Rhif Ymchwil Gymdeithasol:
77/2023
Dyddiad cyhoeddi: 27/07/2023

Adroddiad Galw'r Farchnad ym maes Twristiaeth Croeso Cymru – Yr Almaen Mai 2023

ISBN digidol 978-1-83504-421-6

© Hawlfraint y Goron

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Saesneg.

This document is also available in English.

Adroddiad Ymchwil Llawn: Adroddiad Galw'r Farchnad Croeso Cymru – Yr Almaen Mai 2023
Caerdydd: Llywodraeth Cymru, adroddiad GSR rhif 77/2023.

Ar gael yn: https://www.llyw.cymru/adroddiadau-galwr-farchnad-ym-maes-twristiaeth-mai-2023

Safbwyntiau'r ymchwilydd a fynegir yn yr adroddiad hwn ac nid o reidrwydd rhai Llywodraeth Cymru.

Am ragor o wybodaeth cysylltwch â:

Tîm Ymchwil a Mewnwelediadau
Croeso Cymru,
Yr Economi, y Trysorlys a'r Cyfansoddiad
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ
E-bost: ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cynnwys (cliciwch ar y teitl i neidio i'r bennod)

Pennod	Rhif tudalen
Cefndir a Methodoleg	4
Canfyddiadau Allweddol	9
Demograffeg Marchnad wyliau'r Almaen	16
Bwriadau Tripiau a Rhwystrau	22
Dylanwadau a Dewisiadau Trip	30
Perthynas Cyrchfan ac Ymweliadau Blaenorol	42
Cysylltiadau a Dewisiadau Cyrchfan	50
Ymweliadau â Chymru yn y Dyfodol	66
Cynllunio ac Archebu yn y Dyfodol i Gymru	79
Y rhai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru	84
Effaith Marchnata	87
Hyrwyddo ac ymwybyddiaeth o Gymru o Gwpan Pêl-droed y Byd (Tachwedd 2022)	94
Deall Agweddau tuag at Gynaliadwyedd	97
Atodiad 1	102
Atodiad 2	104
Atodiad 3	110

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

BVA BDRC

Cefndir a Methodoleg

Cefndir

Fel tîm twristiaeth Llywodraeth Cymru, Croeso Cymru sy’n gyfrifol am drefnu ymgyrchoedd twristiaeth yn y DU ac yn rhyngwladol i hyrwyddo Cymru fel cyrchfan gwyliau. Fel rhan o hyn, bob blwyddyn mae Croeso Cymru yn cynnal ymchwil ymhlith ei farchnadoedd blaenoriaeth. Mae'r ymchwil a gynhwysir yn yr adroddiad hwn yn ymdrin â Marchnad yr Almaen ac yn edrych yn fras ar:

- Y ffactorau sy'n dylanwadu ar ddewis gwyliau a gwyliau byr
- Mathau o gyrchfannau a phrofiadau a ffafrir ar wyliau a gwyliau byr
- Cysylltiadau â chyrchfannau gwyliau yn y DU
- Cymru fel cyrchfan
- Ymweliadau â Chymru yn y dyfodol
- Rhwystrau rhag cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU a rhesymau dros beidio â chynllunio i ymweld â Chymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf
- Ymgysylltu â sianeli gwybodaeth a marchnata Croeso Cymru
- Effaith Cwpan y Byd ar ganfyddiadau o Gymru
- Proffilio a demograffeg

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Methodoleg

Cysylltwyd ag ymatebwyr trwy banel ar-lein y gellid ei gwblhau trwy gyfrifiadur bwrdd gwaith neu ddyfais symudol. I fod yn gymwys ar gyfer yr arolwg, rhaid i gyfranogwyr berthyn i **farchnad wyliau'r Almaen (term a ddefnyddir trwy gydol yr adroddiad hwn)**. Rydym yn diffinio hyn fel:

- Rhaid bod yn benderfynwr gwyliau neu wyliau byr.
- Rhaid bod yn ystyried cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU o ddifrif yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Cynhaliwyd y gwaith maes rhwng 9 Mai a 23 Mai 2023.

Cwblhawyd 1,000 o arolygon. Roedd y 300 ymateb cyntaf i'r arolwg yn genedlaethol gynrychioliadol o boblogaeth yr Almaen yn ôl oedran, rhyw a rhanbarth preswylio. Roedd hyn yn galluogi'r ymchwilwyr i ddeall y dadansoddiad cynrychioliadol cenedlaethol o farchnad wyliau'r Almaen. Yna samplwyd yr arolwg a'i bwysoli yn ôl oedran, rhyw a rhanbarth preswylio yn unol â'r dadansoddiad cynrychioliadol cenedlaethol.

Cymerodd yr arolwg 20 munud i'w gwblhau ar gyfartaledd.

Sylwch nad yw canrannau mewn rhai achosion yn dod i gyfanswm o 100%, ac mae hyn oherwydd talgrynnu.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government
BVA BDRC

Diffiniadau a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn (1)

Yn yr adroddiad hwn rydym yn defnyddio nifer o dermau i ddiffinio ymatebwyr yr arolwg. Mae'r rhain yn cynnwys:

.

- **Marchnad wyliau'r Almaen:** Cyfanswm sampl yr arolwg. Trigolion yr Almaen sydd o ddifrif yn ystyried gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- **Bwriadwyr tripiau i Gymru:** Aelodau o farchnad wyliau'r Almaen sy'n bendant neu fwy na thebyg yn bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Er mwyn darparu proffiliau cliriach, rydym hefyd yn proffilio yn ôl cyfnod bywyd. Mae cyfnodau bywyd yn well nag 'oedran' gan eu bod yn disgrifio sefyllfa bywyd rhywun yn well. At ddiben yr adroddiad hwn, rydym wedi defnyddio'r canlynol:

- **Cyn-nythwyr:** 16-34 oed heb blant yn y cartref
- **Teuluoedd:** 16-64 oed gyda phlant yn y cartref
- **Annibynwyr hŷn:** 35-64 oed heb unrhyw blant yn y cartref
- **Ymddeolwyr:** 65+ oed.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government
BVA BDRC

Diffiniadau a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn (2)

Mae’r adroddiad hwn hefyd yn cynnwys cyfeiriad at segmentau cynulleidfa fyd-eang VisitBritain. Mae’r rhain yn seiliedig ar ymchwil ar draws ei holl brif farchnadoedd targed i mewn i ddiffinio segmentau cynulleidfa fyd-eang a nodi’r cyfleoedd gorau ym mhob un o’r farchnad teithwyr rhyngwladol hynny. Mae cyfanswm o bum segment, a ddiffinnir fel a ganlyn:

- **Ceiswyr Profiad:** Yn llawn bywyd a digymell, maen nhw'n hoffi gwyliau sy'n llawn antur a chyffro.
- **Archwilwyr:** Maent yn mwynhau'r awyr agored, safleoedd mae'n rhaid eu gweld, ac yn cofleidio diwylliannau lleol ar gyflymder mwy hamddenol.
- **Anturiaethwyr:** Maent yn byw i fynd oddi ar y llwybr sathredig, gan dreulio amser yn yr awyr agored a rhoi cynnig ar brofiadau newydd
- **Ymwelwyr Golygfeydd:** Mae'n well ganddyn nhw aros o fewn eu parth cysur, mae'n well ganddyn nhw ddinasoedd na chefn gwlad, gan gynllunio ymlaen llaw.
- **Edmygwyr Diwylliant:** Yn ymwybodol o ddelwedd a brand, mae teithio'n cael ei weld fel symbol statws; maent yn hoffi cyrchfannau adnabyddus, diogel.

Y cwestiwn a ddefnyddir i ddeillio’r rhain yw “*Yn yr adran hon, rydyn ni’n mynd i ddangos cyfres o ddatganiadau wedi’u paru i chi. Yn syml, dewiswch pa un o’r ddau ddatganiad ym mhob pâr sy’n eich disgrifio ORAU*.” Yna dangosir chwe datganiad wedi’u paru i ymatebwyr.

Sylwch, er bod arolwg tebyg wedi’i gynnal ymhlith marchnad yr Almaen yn 2020, mae newidiadau yn yr holiadur, a phroffil demograffig ôl-bandemig gwahanol iawn yn golygu nad yw’r adroddiad hwn yn gwneud cymariaethau â fersiwn 2020. Yn arwyddol, mae marchnad gyfredol yr Almaen gryn dipyn yn iau na marchnad yr Almaen cyn y pandemig.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Canfyddiadau Allweddol

Canfyddiadau allweddol (1)

Marchnad wyliau'r Almaen - Proffil

1. Mae'r ymchwil hwn yn nodi marchnad wyliau'r Almaen fel y rhai sydd o ddifrif yn ystyried cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
2. Mae Teuluoedd yn cyfrif am 36% o'r farchnad bresennol, ac mae 36% hefyd yn Annibynwyr hŷn. Dilynir hyn gan Gyn-Nythwyr (16%). Ymddeolwyr yw'r segment lleiaf o'r farchnad gyfredol (13%), gwyriad o'r cyfnod cyn y pandemig pan oeddent yn sylweddol fwy. Anturiaethwyr, Archwilwyr a Cheiswyr Profiad, yw'r tri segment mwyaf ym marchnad wyliau'r Almaen.
3. Mae dosbarthiad y sampl ar draws rhanbarthau preswyl yn atgynhyrchu'n fras ddosbarthiad poblogaeth yr Almaen ar draws rhanbarthau'r Almaen.
4. Mae gan tua 1 o bob 5 ryw fath o gysylltiadau presennol â Chymru – 'gyda llinach Gymreig' yw'r mwyaf cyffredin, ac yna 'Mae gen i ffrindiau neu deulu yn byw yno'.
5. Mae dros hanner marchnad wyliau'r Almaen naill ai wedi cael ei 'daro'n galed' gan yr argyfwng costau byw hyd yn hyn, neu 'yn iawn ond rhaid bod yn ofalus', sy'n awgrymu bod ystyriaethau ariannol yn bryder pwysig wrth gynllunio tripiau i'r DU.

Dylanwadau a Dewisiadau Tripiau – Gwyliau yn y DU

1. Mae gan farchnad wyliau'r Almaen ddiddordeb mewn ystod eang o fathau o gyrchfannau. Cyrchfannau trefol ('dinasoedd a threfi mawr' a 'threfi hanesyddol a threftadaeth') yw'r ddau uchaf, ond mae diddordeb mawr hefyd mewn 'gwylltir a natur', 'arfordir a harbwrs golygfaol' a 'chefn gwlad a phentrefi golygfaol'.
2. Mae dylanwadau a phrofiadau cyrchfan yn atgynhyrchu'n fras y mathau o gyrchfannau a ffefrir – 'hanes, diwylliant a threftadaeth' a 'golygfeydd, tirweddau a gweithgareddau awyr agored' i gyd yn amlwg iawn. Fodd bynnag, gan danlinellu ymhellach bryderon ariannol marchnad yr Almaen, y dylanwad mwyaf blaenllaw ar drip i'r DU yw 'gwerth gwych am arian'. Y tu hwnt i'r dylanwadau hyn, mae marchnad yr Almaen hefyd yn dangos diddordeb mewn 'rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol' a 'siopa arbenigol'.
3. Nid yw'n syndod bod dewisiadau yn amrywio rhywfaint yn ôl cyfnod bywyd. Mae mwy o ddewis ar gyfer hanes a threftadaeth ymhlith Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr, tra bod Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn dangos ffafriaeth gryfach at antur, gweithgareddau creadigol neu artistig, a gweithgareddau iechyd neu les. Mae pob cyfnod bywyd yn dangos diddordeb mewn ymweld â dinasoedd a threfi mawr a cherdded / heicio.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Canfyddiadau allweddol (2)

Perthynas â chyrchfan ac ymweliadau blaenorol

1. Mae marchnad yr Almaen yn gyfarwydd iawn â Chymru – tua thraean yn adrodd eu bod yn gwybod beth sydd i'w weld a'i brofi ar wyliau yno yn 'dda iawn' neu'n 'weddol dda'. Fodd bynnag, mae cynefindra â Chymru yn is na'r Alban, Iwerddon, Gweddill Lloegr y tu allan i Lundain, a Llundain.
2. Yn yr un modd, Cymru yw'r gyrchfan leiaf tebygol o gael ymweliad ar unrhyw adeg yn y gorffennol ac yn y blynyddoedd diwethaf.
3. Mae cydberthynas gref rhwng bod yn gyfarwydd ag ymweliadau blaenorol, gan awgrymu y gallai bod yn fwy cyfarwydd â Chymru arwain at ymweliadau yn y dyfodol.
4. Yn gadarnhaol, mae tua 2 o bob 5 (41%) o farchnad yr Almaen yn datgan nad ydynt erioed wedi bod i Gymru ond yr hoffent wneud hynny, er bod hyn hefyd yn wir am yr Alban (43%) ac Iwerddon (41%), dau ranbarth â lefelau uwch o ymweliad blaenorol.
5. Teuluoedd sydd â'r cynefindra cryfaf â Chymru fel cyrchfan ac maent yn fwy tebygol o adrodd eu bod wedi ymweld â Chymru yn ddiweddar, o gymharu â chyfnodau bywyd eraill. Yn nodedig fodd bynnag, mae Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn adrodd am ymweliadau cymharol gryf â Chymru rhwng 2016 a 2019, sy'n awgrymu y gallai cyfnodau bywyd hŷn fod wedi cwtogi ar eu hymweliadau ers 2019.

Cysylltiadau a dewisiadau cyrchfan

1. O'i gymharu â'r mathau o gyrchfannau y mae marchnad yr Almaen yn hoffi ymweld â nhw, mae gan Gymru gysylltiadau cryf â 'threfydd hanesyddol a threftadaeth', 'gwylltir a natur', a 'chefn gwlad a phentrefi golygfaol'. Mae ganddi gysylltiadau gwannach â 'dinasoedd a threfi mawr', 'arfordir a harbwrs golygfaol', 'gwyliau teithiol' a 'chyrchfannau glan môr traddodiadol'. O ystyried bod gan Gymru arlwy cymharol gryf yn y rhan fwyaf o'r ardaloedd hyn (efallai ac eithrio 'dinasoedd a threfi mawr'), mae'r canfyddiadau hyn yn awgrymu bod cyfle i Gymru wella ei hapêl ymhlith marchnad yr Almaen.
2. O ran dylanwadau a phrofiadau cyrchfan sy'n bwysig i farchnad yr Almaen, mae 'llety gyda swyn a chymeriad' a 'lleoedd gwych i'w harchwilio oddi ar y llwybr sathredig' yn bwysig i farchnad yr Almaen, tra hefyd yn cael eu dylanwadu gan y ffaith bod gan Gymru gysylltiadau cryf â nhw. Mae ganddi gysylltiadau llai cryf â bod yn lle sy'n 'hawdd teithio iddo a symud o gwmpas'.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Canfyddiadau allweddol (3)

3. Er gwaethaf rhai cysylltiadau cadarnhaol yn erbyn meysydd o bwysigrwydd i farchnad yr Almaen, mae gan Gymru fel arfer y cysylltiadau gwannaf o gymharu â chyrchfannau eraill a brofwyd yn yr ymchwil hwn. Yn gyffredinol, mae gan yr Alban, Iwerddon a Gweddill Lloegr gysylltiadau cryfach o ran mathau o gyrchfannau gwledig, ac mae pob cyrchfan arall a brofwyd yn tueddu i sgorio'n uwch mewn perthynas â hanes a threftadaeth. Yn y mwyafrif o ardaloedd, mae'r bylchau mewn cysylltiadau yn gymharol fach rhwng cyrchfannau. Fodd bynnag, mewn rhai achosion, mae gan gyrchfannau eraill gysylltiadau llawer cryfach, o gymharu â Chymru. Er enghraifft, er gwaethaf y gwahaniaeth bach yn unig o ran cynefindra, mae gan yr Alban gysylltiadau llawer cryfach na Chymru fel rhywle â 'golygfeydd a thirweddau anhygoel' ac fel rhywle i 'heicio, cerdded neu grwydro'.
4. Efallai mai'r ffordd orau o danlinellu pwysigrwydd harddwch naturiol Cymru i farchnad yr Almaen oedd pan ofynnwyd i'r cyfranogwyr ddatgan beth maen nhw'n meddwl sy'n apelio am Gymru fel cyrchfan gwyliau neu wyliau byr – 'tirwedd', 'natur', 'mynyddoedd' a'r 'arfordir' a grybwyllwyd amlaf. Crybwyllwyd 'diwylliant' a 'chestyll' hefyd, gan amlygu gwerth posibl hanes a threftadaeth Cymru wrth ddenu'r farchnad hon.

Bwriad Tripiau – Gwyliau i'r DU

1. Mae 2 o bob 5 o farchnad wyliau'r Almaen yn debygol iawn o ymweld â'r DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, gyda'r gweddill yn 'weddol debygol'.
2. Mae Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn llawer mwy tebygol o ddweud eu bod yn 'debygol iawn' o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU ac o fod yn bwriadu ymweld eleni yn 2023. Mae Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn dangos mwy o ansicrwydd ynghylch pryd y byddant yn ymweld â'r DU nesaf.
3. Ceiswyr Profiad ac Edmygwyr Diwylliant yw'r segmentau sydd fwyaf tebygol o ddweud eu bod yn debygol iawn o gymryd gwyliau yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf (ac yn 2023) – mae segmentau eraill yn dangos tueddiad tebyg i fynd ar drip i'r DU.
4. Mae'r tebygolrwydd o ymweld â'r DU yn gyson ar draws rhanbarthau'r Almaen.
5. Y rhwystrau a adroddir amlaf rhag cymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yw 'Mae Brexit wedi gwneud teithio i'r DU yn fwy anodd', 'amgylchiadau personol, 'mae'n rhy ddrud yn y DU' ac 'mae tywydd y DU yn rhy annibynadwy'.
6. Mae dros hanner marchnad wyliau'r Almaen naill ai wedi cael eu 'taro'n galed' gan yr argyfwng costau byw hyd yn hyn, neu 'yn iawn ond rhaid bod yn ofalus'.
7. Bydd teithio di-ffrithiant a Gwerth da am arian yn flaenoriaethau er mwyn tawelu meddwl ymwelwyr posibl â'r DU o farchnad yr Almaen.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Canfyddiadau allweddol (4)

Tripiau i Gymru yn y dyfodol

1. Mae 7% o farchnad yr Almaen yn datgan eu bod eisoes wedi archebu gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, gydag ychydig dros chwarter â ‘diddordeb mawr – ond heb archebu eto’. Mae 16% o’r rhai sydd â diddordeb mewn mynd ar drip i Gymru yn datgan eu bod yn bwriadu gwneud hynny yn 2023, ond mae’r mwyafrif yn cynllunio eu trip o 2024 ymlaen.
2. Teuluoedd yw’r cyfnod bywyd sydd â’r diddordeb tebygol mwyaf o fod â diddordeb mawr mewn trip i Gymru, a Cheiswyr Profiad yw’r segment sydd fwyaf tebygol o fod â diddordeb mawr.
3. Rhagwelir y bydd ymweliadau dros nos â Chymru o farchnad yr Almaen ar eu huchaf rhwng mis Mehefin a mis Awst, gyda bwriad cymharol gyfartal ar draws pob un o'r misoedd hyn. Mae teithiau allfrig i Gymru o ddiddordeb cyfyngedig i farchnad yr Almaen.
4. Mae hanner y tripiau dros nos a ragwelir i Gymru yn arosiadau o 4-7 noson, er bod tua 3 o bob 10 yn rhagweld seibiant hirach o 8+ noson.
5. Bydd ymwelwyr o’r Almaen â Chymru yn aros mewn mwy nag un lle yn bennaf – byddai hanner yn aros dros nos mewn mwy nag un lle yng Nghymru, a byddai 3 o bob 5 yn aros yn rhywle arall yn y DU – Llundain a’r Alban yw’r cyrchfannau ychwanegol mwyaf blaenllaw.
4. Yn unol â hoffterau a chysylltiadau, y mathau mwyaf poblogaidd o gyrchfannau ar gyfer trip i Gymru yw ‘tref hanesyddol neu dreftadaeth’, ‘cefn gwlad neu bentref golygfaol’, ‘gwylltir a natur’ ac ‘arfordir neu harbwrs golygfaol’. Yn ogystal â chysylltiadau, mae ‘dinasoedd neu drefi mawr’ – y math mwyaf poblogaidd o gyrchfannau ymhlith marchnad yr Almaen – yn gymharol isel i lawr y rhestr o fathau o gyrchfannau arfaethedig ar gyfer trip i Gymru.
5. Mae gweithgareddau bwriedig yn atgynhyrchu hoffterau cyffredinol ymhlith marchnad yr Almaen gyda ‘hanes a threftadaeth’, ‘profiadau natur a bywyd gwyllt’ a ‘rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol’ i gyd yn amlwg.
6. ‘Gwestai neu fotelau’ yw’r mathau mwyaf poblogaidd o lety ymhlith ymgymerwyr tripiau o’r Almaen i Gymru yn y dyfodol, ac yna ‘tŷ llety/gwely a brecwast’ ac amrywiaeth o fathau eraill o lety, gan gynnwys ‘fflatiau â gwasanaeth’ (24%), ‘fflat ar rent/ fflat' (21%) a 'hostel' (20%).
7. Mae diddordeb mawr mewn ymweld â gwyliau/digwyddiadau yng Nghymru ymhlith bwriadwyr yr Almaen, gyda ‘gŵyl fwyd a diod’, ‘gŵyl gerddoriaeth fyw’ a ‘gŵyl ddiwylliannol/llenyddol/celfyddydol’ o’r diddordeb mwyaf.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Canfyddiadau allweddol (5)

Dylanwadau archebu trip i Gymru a gwybodaeth

1. Mae bwriadwyr i Gymru yn debygol o ddefnyddio amrywiaeth o ffynonellau i gynllunio eu trip/tripiau nesaf – llyfrau tywys/taflenni teithio printiedig a sgyrsiau gyda ffrindiau a theulu yw'r dylanwadau mwyaf blaenllaw.
2. Bydd bron i 2 o bob 5 o'r rhai sy'n bwriadu teithio i Gymru yn archebu rhai, ond nid pob elfen, o'u trip gyda'i gilydd – Teuluoedd sy'n llywio hyn yn bennaf. Dim ond 1 mewn 5 fydd yn archebu'r rhan fwyaf neu'r cyfan o'r elfennau fel un pecyn ac mae hyn yn cael ei yrru gan Ymddeolwyr.
3. Wrth archebu tripiau i Gymru, mae marchnad yr Almaen yn fwyaf tebygol o'u harchebu drwy 'asiant teithio neu drefnydd teithiau ar-lein yn unig' a 'safle cymharu prisiau', er nad yw'r naill na'r llall o'r rhain yn dominyddu, ac mae amrywiaeth o opsiynau posibl eraill wedi'u nodi hefyd.
4. Mae tripiau'n debygol o gael eu harchebu'n gymharol agos i'r dyddiad teithio – bydd 1 mewn 3 yn archebu o fewn 1 mis i'r dyddiad teithio, ac 1 mewn 4 arall dim ond 1 i 3 mis ymlaen llaw. Dim ond 3 o bob 10 fyddai'n disgwyl archebu'r trip fwy na 3 mis cyn y trip. Mae natur munud olaf archebu tripiau yn tanlinellu'r angen i gyrchfannau aros ym mlaen meddyliau defnyddwyr.

Y rhai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru

1. Mae cynefindra isel â Chymru yn gysylltiedig â bwriad i ymweld â Chymru - 'Dydw i ddim yn gwybod digon am beth sydd i'w wneud' (26%) a 'Dydw i erioed wedi meddwl am Gymru fel cyrchfan' (24%), dau o'r prif rwystrau i ymweld. Mae hyn yn awgrymu y gallai hyrwyddo Cymru ymhellach i'r farchnad hon arwain at fwy o ddiddordeb mewn ymweld.
2. Ynghyd â 'Gwerth da am arian' fel dylanwad cryf ar y dewis o dripiau, mae pryderon ariannol yn effeithio ar dripiau i Gymru - 'mae cynnig arbennig neu becyn yn rhywle arall yn ei wneud yn fwy ffafriol' a 'Ni allaf fforddio trip i Gymru' hefyd yn y pum rhwystr uchaf i ymweld.
3. O'r bobl nad ydynt yn bwriadu ymweld â Chymru yn y blynyddoedd nesaf, Llundain yw'r dewis amgen mwyaf poblogaidd, ond mae diddordeb mawr hefyd yn Iwerddon, yr Alban a Gweddill Lloegr. Yn gadarnhaol, mae cyfran fach (14%) o'r rhai nad ydynt yn ymweld yn debygol o gyfuno eu hymweliad â'r ardaloedd hyn â thrip diwrnod i Gymru.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Canfyddiadau allweddol (6)

Effaith Marchnata

1. Mae ychydig dros draean o farchnad wyliau'r Almaen 'yn bendant' neu 'o bosibl' yn cofio gweld hyrwyddiadau neu farchnata am Gymru yn ystod y flwyddyn neu ddwy ddiwethaf, mae hyn yn uwch ymhlith Teuluoedd.
2. O farchnad wyliau'r Almaen sydd 'yn bendant' neu 'o bosibl' wedi gweld hyrwyddiadau neu farchnata am Gymru yn ystod y flwyddyn neu ddwy ddiwethaf, maent yn fwyaf tebygol o gofio gweld 'hyrwyddo neu gynnwys ar gyfryngau cymdeithasol', 'hysbysebion teledu' a 'hysbysebu ar-lein'.

Hyrwyddo ac ymwybyddiaeth o Gymru o Gwpan Pêl-droed y Byd

1. Roedd tua chwarter marchnad wyliau'r Almaen wedi gwylio gêm bêl-droed i Gymru a thraean wedi gweld rhyw fath o sylw yn y cyfryngau i Gymru yn ystod Cwpan Pêl-droed y Byd Dynion.
2. Roedd y mwyafrif helaeth o'r rhain yn ymwneud â Chymru ar ryw lefel – gwylio un o gemau pêl-droed Cymru, siarad am Gymru gyda phobl eraill a chwilio am wybodaeth am Gymru ar-lein, y ffyrdd mwyaf poblogaidd o wneud hynny.

Cynaliadwyedd

1. Mae'r rhan fwyaf o farchnad wyliau'r Almaen yn pryderu am 'faterion cynaliadwyedd', ac mae'r rhan fwyaf yn cymryd rhai camau cynaliadwy – lleihau'r defnydd o ynni gartref, osgoi gormod o ddeunydd pacio ac ailgylchu yw'r prif ffyrdd y maent yn ceisio gwneud gwahaniaeth.
2. Mae tua 3 o bob 10 yn perthyn i'r segmentau cynaliadwyedd 'Eco-Efengylwyr' a 'Bwriadau Da' – dau segment sydd fwyaf angerddol am yr amgylchedd ac a fyddai'n disgwyl i gwmnïau gwyliau apelio yn y maes hwn. Mae bron i hanner yn perthyn i 'Hedonyddion Signalau Gwyrdd', sy'n blaenoriaethu profiadau, ond yn ymateb yn dda i negeseuon cynaliadwy. Gyda'i gilydd, mae goruchafiaeth y segmentau hyn yn awgrymu y bydd hyrwyddo cynaliadwyedd yn cael derbyniad da gan farchnad yr Almaen. Mae 3 o bob 4 yn cytuno â'r datganiad y dylai cwmnïau mawr wneud llawer mwy i helpu'r amgylchedd.
3. Mae'n bosibl y bydd Cymru hefyd yn elwa o'i hagosrwydd i'r Almaen – o gymharu â mwy o gyrchfannau pellter canolig neu hir – gydag 1 o bob 4 yn dweud eu bod yn hedfan pellteroedd byrrach mewn ymdrech i fod yn fwy cynaliadwy.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

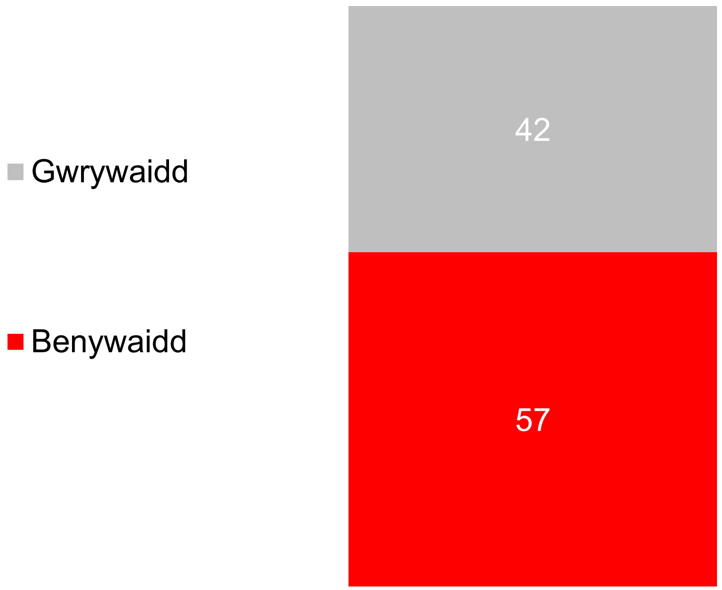
BVA BDRC

Demograffeg Marchnad wyliau'r Almaen

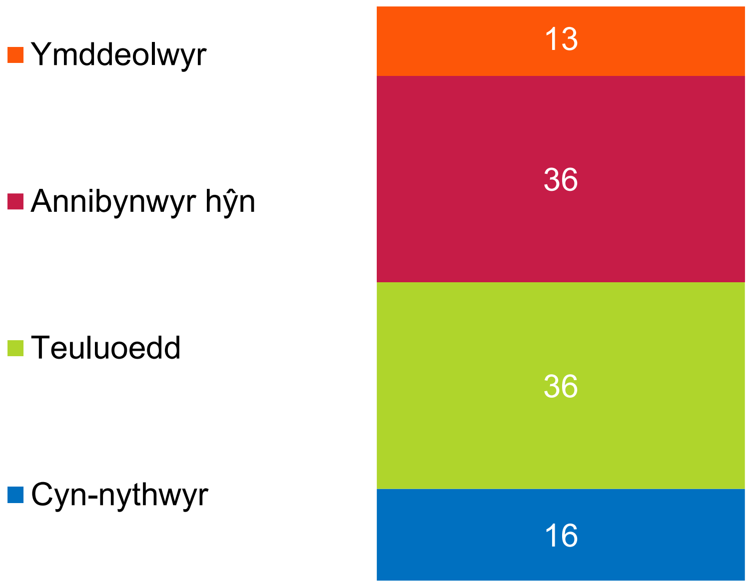
Rhyw a chyfnod bywyd marchnad wyliau'r Almaen

- Mae rhaniad rhyw marchnad wyliau'r Almaen wedi gogwyddo ychydig tuag at fenywod (57%). Teuluoedd ac Annibynwyr hŷn yw'r cyfnodau bywyd mwyaf, gyda'r ddau yn cyfrif am 36% yr un. Ymddeolwyr yw'r cyfnod bywyd lleiaf, sef 13% yn unig, gyda Chyn-nythwyr yn cyfrif am 16%.
- O'i gymharu â chyn y pandemig, mae marchnad yr Almaen yn iau, gyda chyfran sylweddol is o Ymddeolwyr yn cynllunio trip i'r DU ar hyn o bryd.

Ffigur 1. Rhyw yr ymatebwyr, Canran, Yr holl ymatebwyr



Ffigur 2. Cyfnod bywyd yr ymatebwyr, Canran, Yr holl ymatebwyr

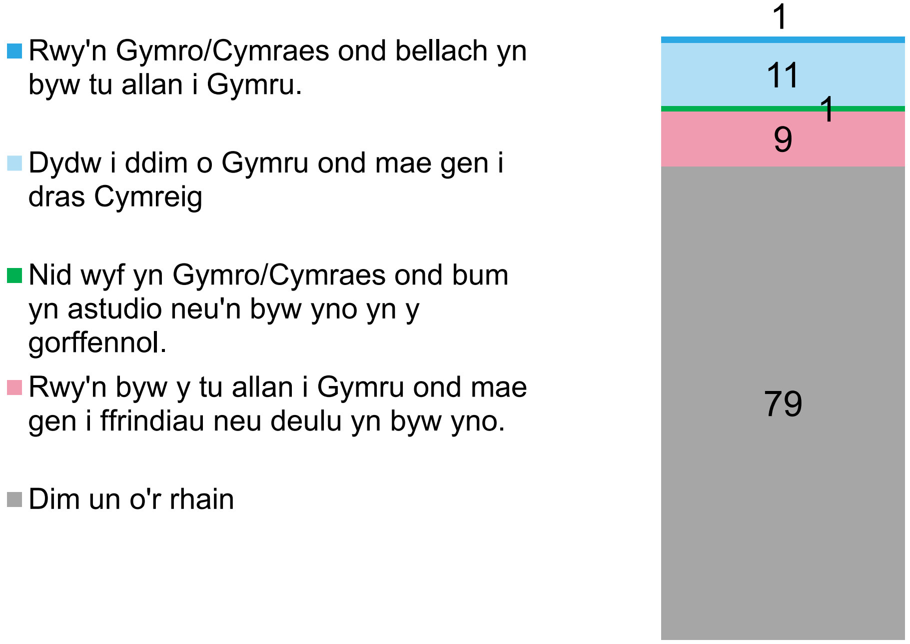


Cwestiynau demograffeg. Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

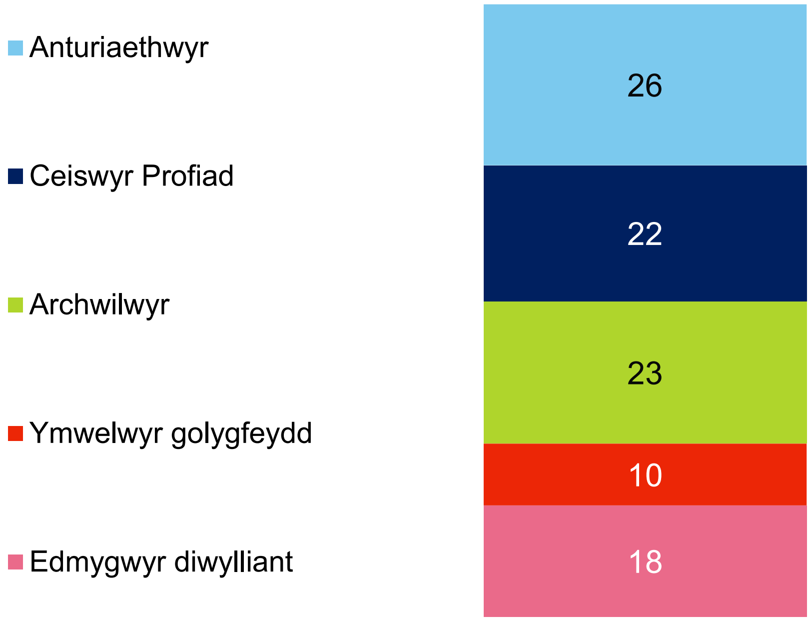
Perthynas â segmentau Cymru a VisitBritain

- Mae gan tua 1 o bob 5 (21%) ryw fath o gysylltiadau â Chymru ar hyn o bryd - 'gyda llinach Gymreig' yw'r mwyaf cyffredin (11% yn y categori hwn), ac yna 'Mae gen i ffrindiau neu deulu yn byw yno' (9%) .
- Anturiaethwyr (26%), Archwilwyr (23%) a Cheiswyr Profiad (22%) yw'r tri segment mwyaf ym marchnad wyliau'r Almaen.

Ffigur 3. Perthynas â Chymru, Canran, Yr holl ymatebwyr



Ffigur 4. Segment ymatebwyr VisitBritain, Canran, Yr holl ymatebwyr



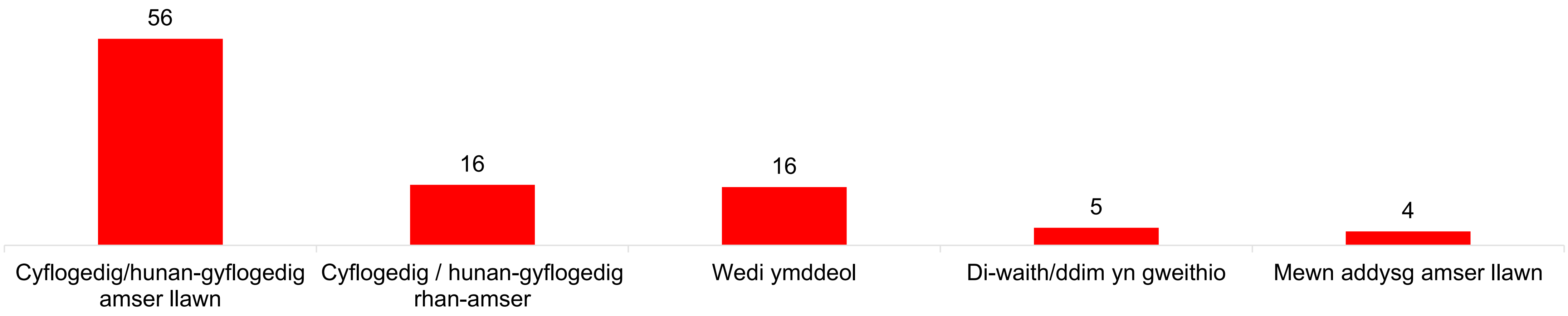
X9. Pa rai, os o gwbl, o'r canlynol sy'n berthnasol i chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Ar gyfer cwestiynau segment gweler y Cyflwyniad.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Statws cyflogaeth marchnad wyliau'r Almaen

- Mae ychydig dros hanner (56%) marchnad wyliau'r Almaen mewn cyflogaeth amser llawn, gydag 1 o bob 6 (16%) yn gweithio'n rhan-amser ac Ymddeolwyr.

Ffigur 5. Statws cyflogaeth ymatebwyr, Canran, Yr holl ymatebwyr

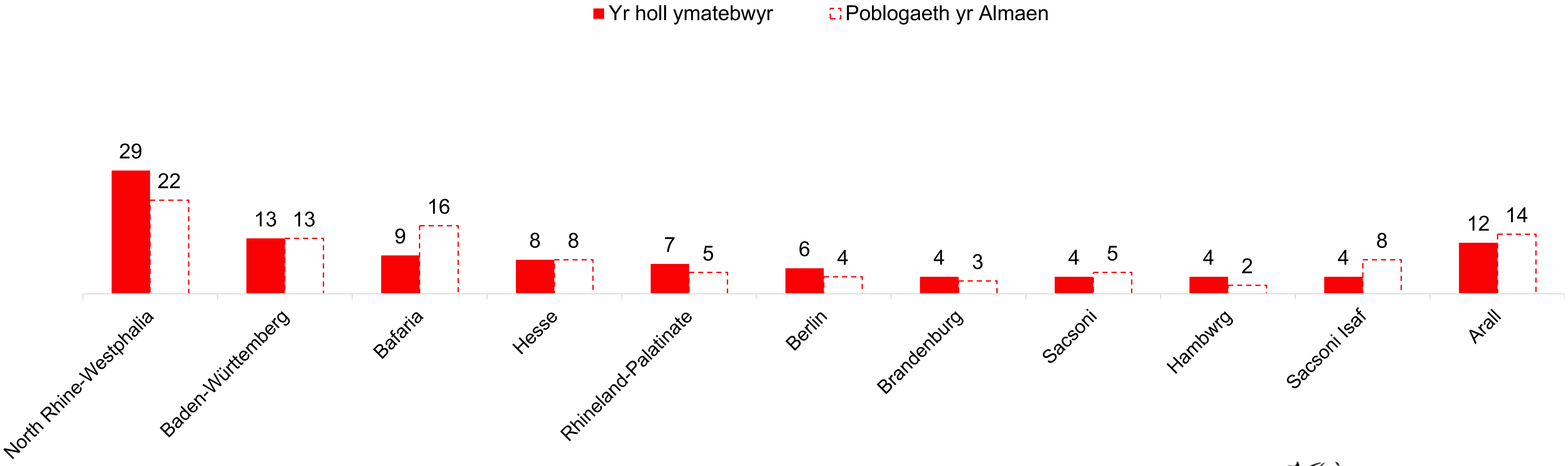


X3a Pa un o'r rhain sy'n eich disgrifio chi orau? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Rhanbarth preswylio marchnad wyliau'r Almaens

- Rhanbarth preswylio marchnad wyliau'r Almaen sydd â'r gynrychiolaeth uchaf yw Gogledd Rhine-Westphalia (29%) - rhanbarth mwyaf poblog yr Almaen - ac yna Baden-Württemberg (13%) ac yna Bafaria (9%). Yn gyffredinol, mae dosbarthiad yr ymatebwyr yn atgynhyrchu'r boblogaeth, ac eithrio Gogledd Rhine-Westphalia (gor-fynegeio ymhlith ymatebwyr) a Bafaria (tan-fynegeio ymhlith ymatebwyr).

Ffigur 6. Tarddiad ymatebwyr, Canran, y 10 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



Cwestiynau demograffeg. S3. Ble yn yr Almaen ydych chi'n byw? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n= 1,000 Daw poblogaeth yr Almaen o ddata Statista 2021 https://www.statista.com/statistics/1127686/population-by-federal-state-germany/

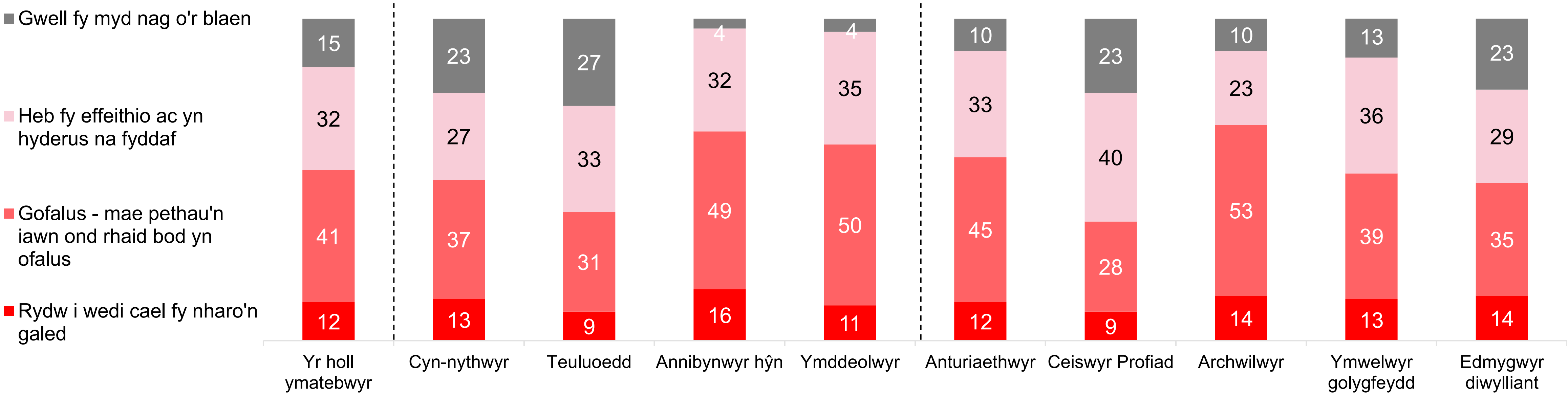
Llywodraeth Cymru Welsh Government

BVA BDRC

Agwedd tuag at ‘argyfwng costau byw’ marchnad wyliau’r Almaen

- Mae dros hanner (53%) marchnad wyliau’r Almaen naill ai wedi cael eu ‘taro’n galed’ gan yr argyfwng costau byw hyd yn hyn, neu ‘yn iawn ond rhaid bod yn ofalus’ – yr olaf yw’r gyfran fwyaf. Mae tua thraean (32%) yn credu na fyddan nhw’n cael eu heffeithio, ac mae 15% yn dweud eu bod nhw’n well eu byd na chyn yr argyfwng.
- Cyn-nythwyr a theuluoedd sydd fwyaf tebygol o ddweud eu bod yn ‘well eu byd’ gydag Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn fwy tebygol o fod yn ‘ofalus’. Ymysg segmentau VisitBritain, mae ‘Ceiswyr Profiad’ ac ‘Edmygwyr Diwylliant’ yn fwyaf tebygol o fod yn ‘well eu byd nag o’r blaen’, tra bod ‘Archwilwyr’ ac ‘Ymwelwyr Golygfeydd’ yn fwy tebygol o fod yn ‘ofalus’.

Ffigur 7. Effaith yr argyfwng costau byw hyd yn hyn, Canran, Yr holl ymatebwyr



X4c. Mae llawer o sôn wedi bod am sut mae’r ‘argyfwng costau byw’ wedi effeithio ar amgylchiadau ariannol pobl. Pe bai'n rhaid i chi ddewis, pa UN o'r datganiadau canlynol fyddai'n disgrifio orau eich teimladau am eich sefyllfa eich hun, ar hyn o bryd? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000; Anturiaethwyr n=264; Ceiswyr Profiad n=214; Archwilwyr n=232; Ymwelwyr Golygfeydd n=105; Edmygwyr Diwylliant n=185; Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government

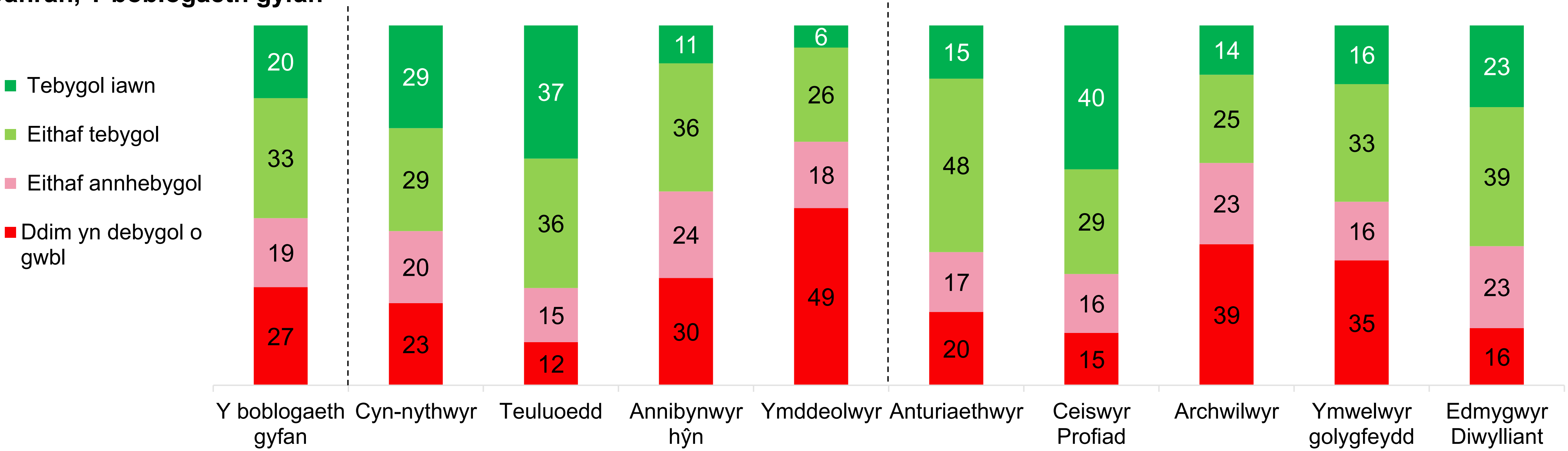
BVA BDRC

Bwriadau Tripiau a Rhwystrau

Bwriad i gymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf

- Mae 1 o bob 5 (20%) o farchnad wyliau'r Almaen yn 'debygol iawn' o gymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- Mae Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn llawer mwy tebygol nag Annibynwyr hŷn neu Ymddeolwyr o ddweud eu bod yn 'debygol iawn' o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- Mae Ceiswyr Profiad ac Edmygwyr Diwylliant yn fwy tebygol o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Ffigur 8. Tebygolrwydd o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Y boblogaeth gyfan



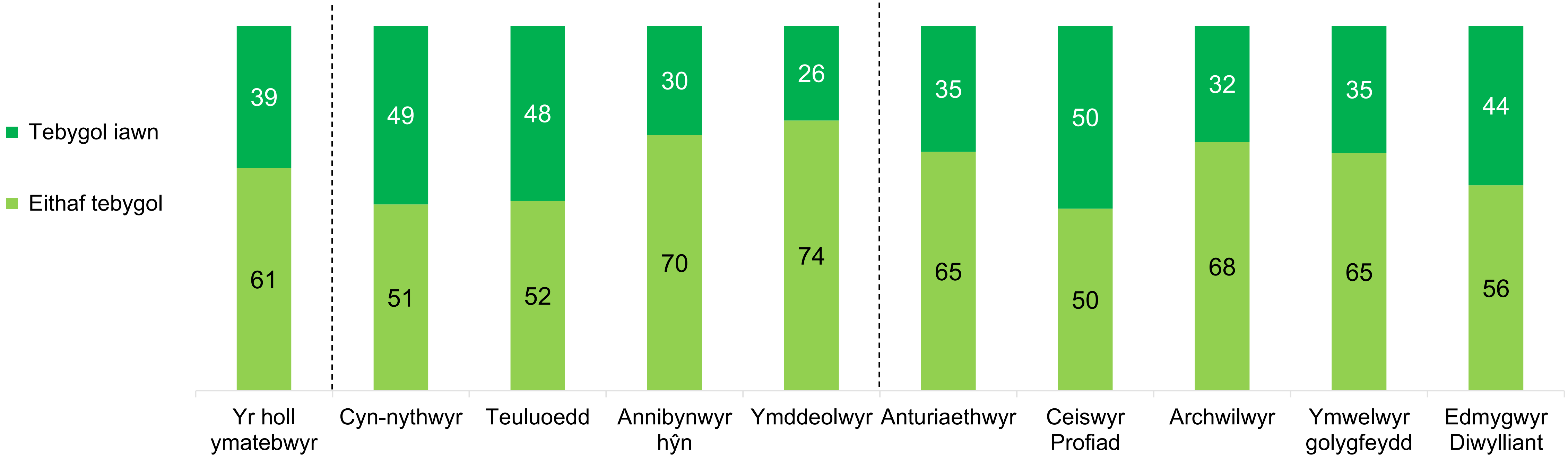
S6. Pa mor debygol neu annhebygol ydych chi o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf?
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr cynrychioliadol cenedlaethol n=304; Cyn-nythwyr n=35*; Teuluoedd n=100; Annibynwyr hŷn n=104; Ymddeolwyr n=65; Anturiaethwyr n=54; Ceiswyr Profiad n=55; Archwilwyr n=102; Ymwelwyr Golygfeydd n=49*; Edmygwyr Diwylliant n=44*
*Rhybudd: Meintiau sylfaen isel – i'w trin yn ddangosol
Sylwer: Mae'r canlyniadau hyn yn seiliedig ar is-set gynrychiadol genedlaethol lai o'r boblogaeth, sy'n golygu bod meintiau sylfaen yn is.

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Bwriad i gymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf

- Mae ychydig llai na 2 o bob 5 (39%) o farchnad wyliau'r Almaen yn 'debygol iawn' o gymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- Mae Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn llawer mwy tebygol nag Annibynwyr hŷn neu Ymddeolwyr o ddweud eu bod yn 'debygol iawn' o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- Mae Ceiswyr Profiad ac Edmygwyr Diwylliant yn fwy tebygol o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Ffigur 9. Tebygolrwydd o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Yr holl ymatebwyr

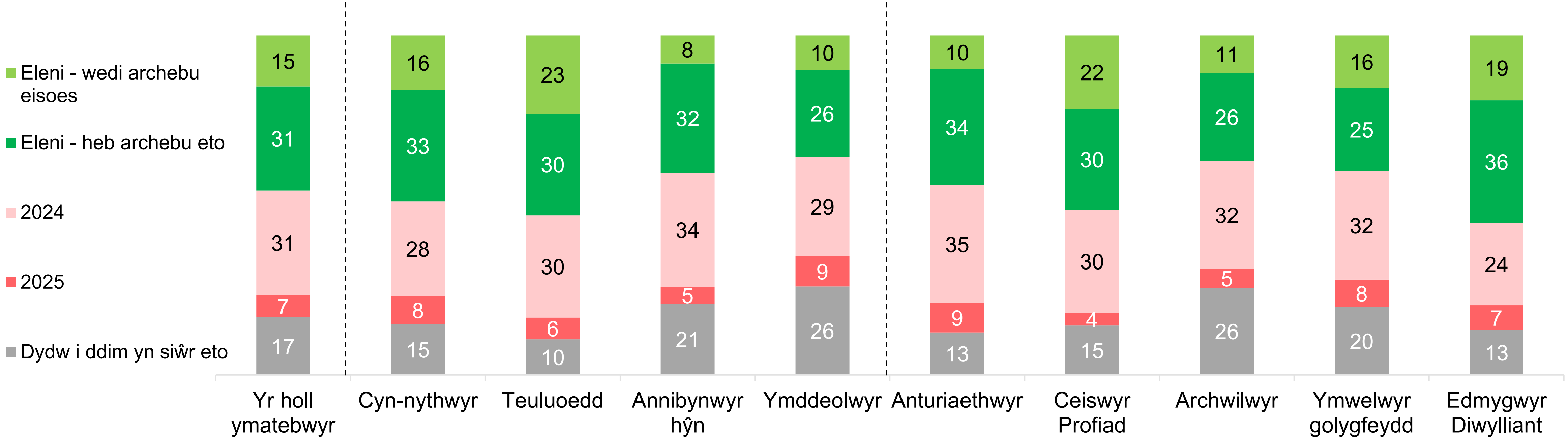


S6. Pa mor debygol neu annhebygol ydych chi o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf?
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000 ; Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126; Anturiaethwyr n=264; Ceiswyr Profiad n=214; Archwilwyr n=232; Ymwelwyr Golygfeydd n=105; Edmygwyr Diwylliant n=185

Bwriad i gymryd gwyliau/gwyliau byr y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf

- Mae bron i hanner (46%) marchnad yr Almaen yn bwriadu mynd ar eu trip nesaf i'r DU eleni, gyda 15% 'eisoes wedi archebu', a 31% heb archebu eto. Teuluoedd yw'r rhai mwyaf tebygol o fod wedi archebu trip i'r DU yn 2023 eisoes, ac yna Cyn-nythwyr. Mae hyn yn cyd-fynd â'r ffaith bod y ddau grŵp wedi bod yn fwy tebygol o adrodd eu bod yn debygol iawn o gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf. Ymddeolwyr sy'n arddangos yr ansicrwydd mwyaf ynghylch a fyddant yn mynd ar drip i'r DU, gydag ychydig dros 1 o bob 4 yn dweud 'nad ydynt yn siŵr eto'. Yn unol â'r tebygolrwydd o deithio i'r DU, Ceiswyr Profiad ac Edmygwyr Diwylliant yw'r rhai mwyaf tebygol o fynd ar drip dros nos yn y DU eleni (52% a 55% yn y drefn honno), o gymharu â segmentau eraill. Archwilwyr sydd leiaf tebygol o fynd ar drip yn 2023 a'r mwyaf tebygol o fod yn 'ansicr'.

Ffigur 10. Pryd y cynllunir mynd ar drip i'r DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Yr holl ymatebwyr



S7. Ym mha flwyddyn ydych chi'n debygol o gymryd eich gwyliau neu wyliau byr nesaf yn y DU? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000; Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126; Anturiaethwyr n=264; Ceiswyr Profiad n=214; Archwilwyr n=232; Ymwelwyr Golygfeydd n=105; Edmygwyr Diwylliant n=185

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Rhwystrau rhag mynd ar drip dros nos yn y DU

- Y rhwystr a nodwyd amlaf i gymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf ymhlith marchnad yr Almaen yw bod ‘Brexit wedi gwneud teithio i’r DU yn fwy anodd’ (34%).
- Mae tua 3 o bob 10 o bobl yn nodi ‘amgylchiadau personol’ (30%), ‘mae’n rhy ddrud yn y DU yn gyffredinol’ (29%) a ‘mae tywydd y DU yn rhy annibynadwy’ (28%) fel Rhwystrau rhag cymryd gwyliau neu wyliau byr i’r DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Ffigur 11. Rhwystrau rhag cymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, 7 Uchaf, Yr holl ymatebwyr

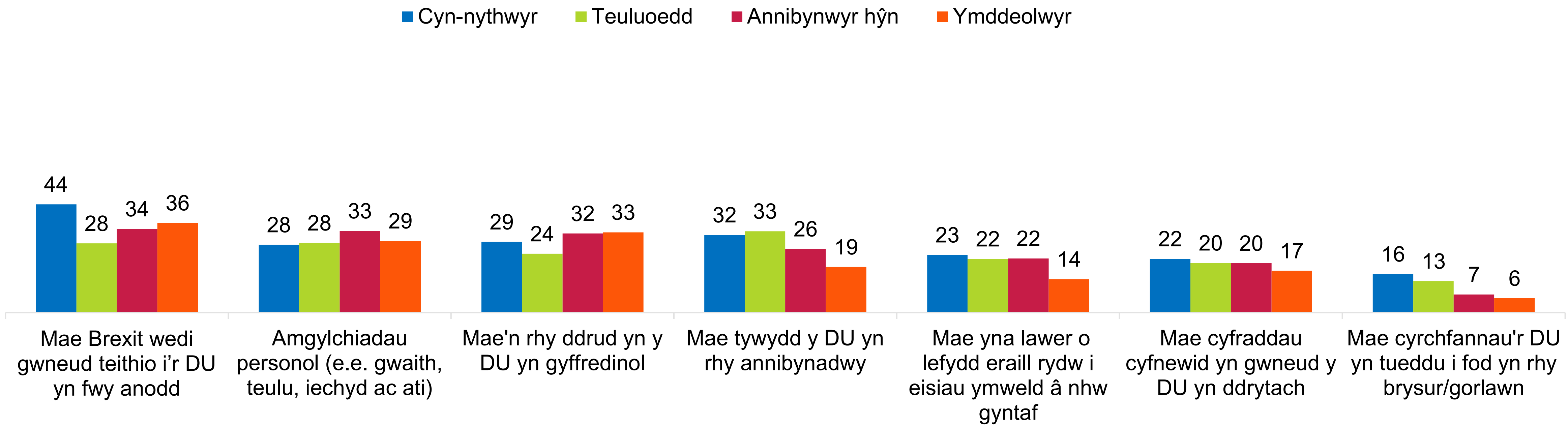
S9. Pa rai, os o gwbl, o’r rhain sy’n rhwystro pobl fel chi rhag cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Rhwystrau rhag mynd ar drip dros nos yn y DU yn ôl cyfnod bywyd

- Mae Cyn-nythwyr yn fwy tebygol o adrodd bod ‘Brexit wedi gwneud teithio i’r DU yn fwy anodd’, o gymharu â chyfnodau bywyd eraill. Mae Teuluoedd a Chyn-nythwyr yn fwy tebygol o nodi bod y tywydd yn rhwystr.
- Mae Annibynwyr hŷn yn fwy tebygol o nodi ‘amgylchiadau personol’ fel rhwystr. Yn unol â phryderon costau byw, mae Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn mynegeio’n uwch yn y DU gan ei fod yn ‘rhy ddrud’.

Ffigur 12. Rhwystrau rhag cymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf yn ôl cyfnod bywyd, Canran, y 7 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



S9. Pa rai, os o gwbl, o’r rhain sy’n rhwystro pobl fel chi rhag cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Rhwystrau rhag mynd ar drip dros nos yn y DU

- Rhwystrau fel 'mae'n anodd teithio o amgylch y DU' ac 'nid yw'r DU yn gyrchfan groesawgar' yw'r rhai lleiaf tebygol o gael eu crybwyll ymhlith marchnad yr Almaen sy'n awgrymu bod rhwystrau o amgylch Brexit yn ymwneud yn fwy â theithio i'r DU yn hytrach na theithio o'i gwmpas, neu lefel y croeso pan fydd rhywun yno.

Ffigur 13. Rhwystrau rhag cymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, y 7 Isaf, Yr holl ymatebwyr

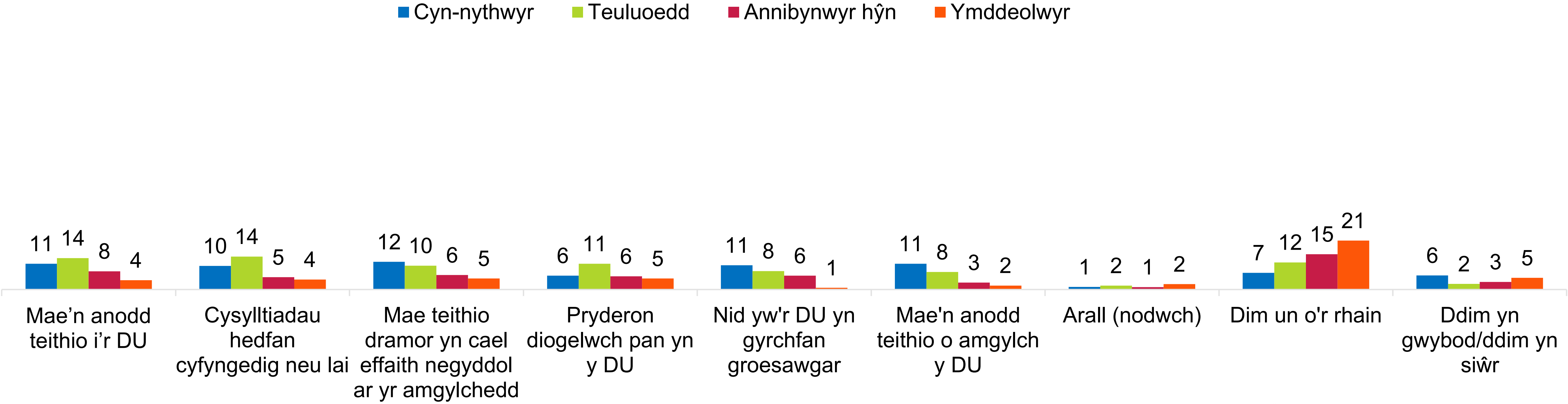
S9. Pa rai, os o gwbl, o'r rhain sy'n rhwystro pobl fel chi rhag cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Rhwystrau rhag mynd ar drip dros nos yn y DU yn ôl cyfnod bywyd

- Cyn-nythwyr sy'n mynegeio uchaf o gymharu â chyfnodau bywyd eraill ar 'nid yw'r DU yn groesawgar' ac 'mae'n anodd teithio o amgylch y DU'.
- Mae Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn fwy tebygol na chyfnodau bywyd eraill o adrodd am anawsterau teithio fel rhwystrau i ymweld â'r DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, gan gynnwys 'cysylltiadau hedfan cyfyngedig neu lai', yn ogystal â 'mae'n anodd teithio i, ac o gwmpas y Deyrnas Unedig'.
- Yn ogystal, mae Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn fwy tebygol o nodi effaith amgylcheddol negyddol teithio dramor fel rhwystr i ymweld â'r DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Ffigur 14. Rhwystrau rhag cymryd gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf yn ôl cyfnod bywyd, Canran, y 7 Isaf, Yr holl ymatebwyr



S9. Pa rai, os o gwbl, o'r rhain sy'n rhwystro pobl fel chi rhag cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government

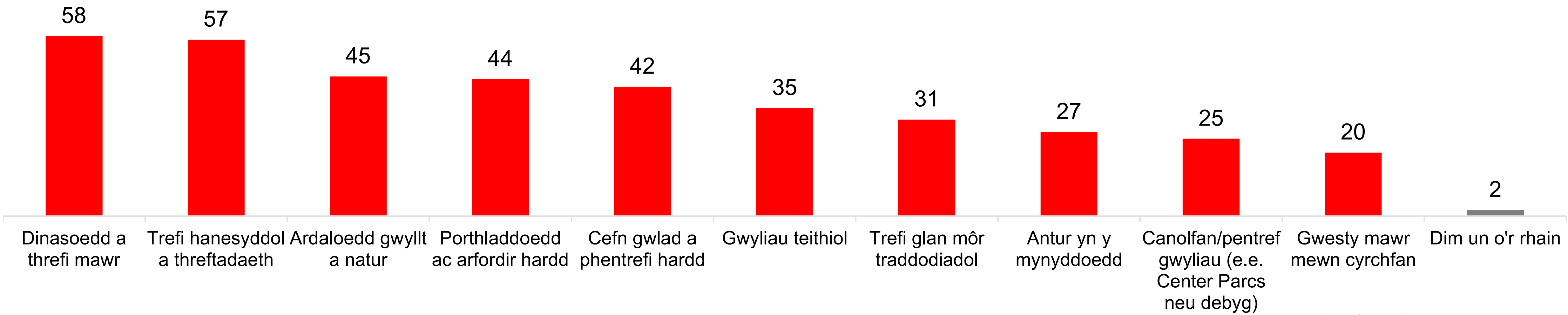
BVA BDRC

Dylanwadau a Dewisiadau Trip

Mathau o gyrchfannau sy'n cael eu hystyried o ddifrif ar gyfer trip dros nos yn y DU

- 'Dinasoedd a threfi mawr' a 'threfydd hanesyddol a threftadaeth' yw'r mathau o gyrchfannau y mae marchnad wyliau'r Almaen yn fwyaf tebygol o fod 'yn eu hystyried o ddifrif' ar gyfer gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf. Rhoddir ystyriaeth gref hefyd i 'gwyllltir a natur', 'arfordir a harbwrs golygfaol' a 'chefn gwlad a phentrefi golygfaol'.
- Ar gyfartaledd, byddai marchnad yr Almaen yn ystyried o ddifrif tua phedwar math o gyrchfan ar gyfer gwyliau yn y DU. Yn nodedig, mae 'trefi hanesyddol a threftadaeth' yn tueddu i fod y math o gyrchfan sydd fwyaf tebygol o gael ei ystyried ar y cyd ag eraill – er enghraifft, byddai 67% o'r rhai a fyddai'n ystyried 'dinas a thref fawr' hefyd yn ystyried 'tref hanesyddol a threftadaeth'.

Ffigur 15. Mathau o gyrchfannau sy'n cael eu hystyried o ddifrif ar gyfer gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Yr holl ymatebwyr



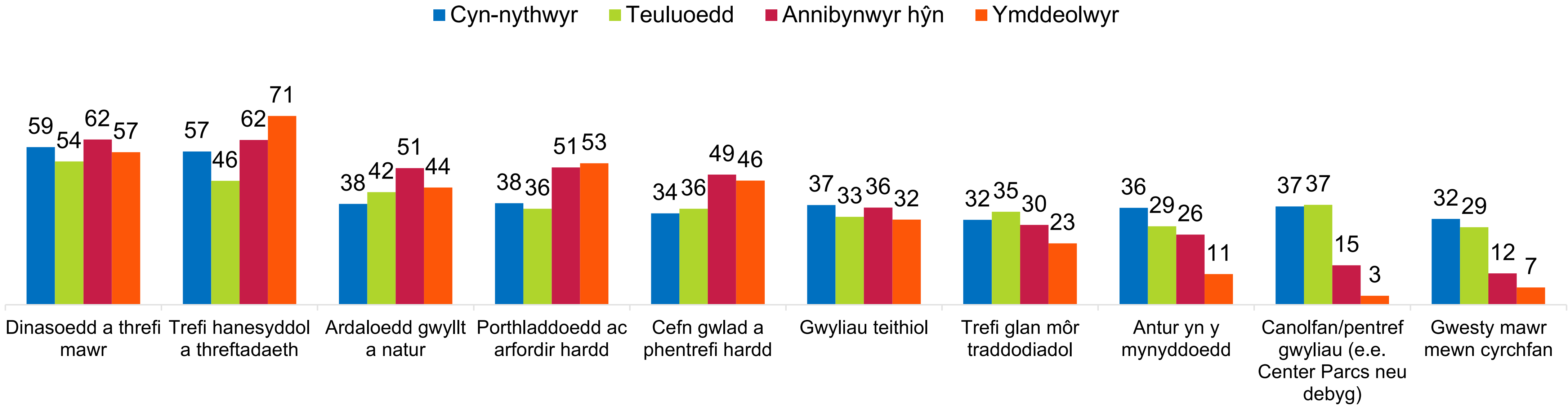
B1. Mae'r delweddau isod yn cynrychioli gwahanol fathau o gyrchfannau y mae pobl yn ymweld â nhw. I ba rai, os o gwbl, y byddech o ddifrif yn ystyried cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Mathau o gyrchfannau sy'n cael eu hystyried o ddifrif – yn ôl cyfnod bywyd

- Mae pob cyfnod bywyd yn dangos diddordeb mawr mewn ymweld â 'dinasoedd a threfi mawr', er bod rhywfaint o amrywiaeth ar draws mathau eraill o gyrchfannau. Mae Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn fwy tebygol o ddangos diddordeb mewn 'trefi hanesyddol a threftadaeth', 'arfordir a harbwrs golygfaol' a 'chefn gwlad a phentrefi golygfaol'.
- Mae cyfnodau bywyd iau (Cyn-nythwyr a Theuluoedd) yn mynegeio'n uwch ar ddiddordeb mewn 'pentrefi/canolfannau gwyliau' a 'gwestai cyrchfannau mawr'.

Ffigur 16. Mathau o gyrchfannau sy'n cael eu hystyried o ddifrif ar gyfer gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf



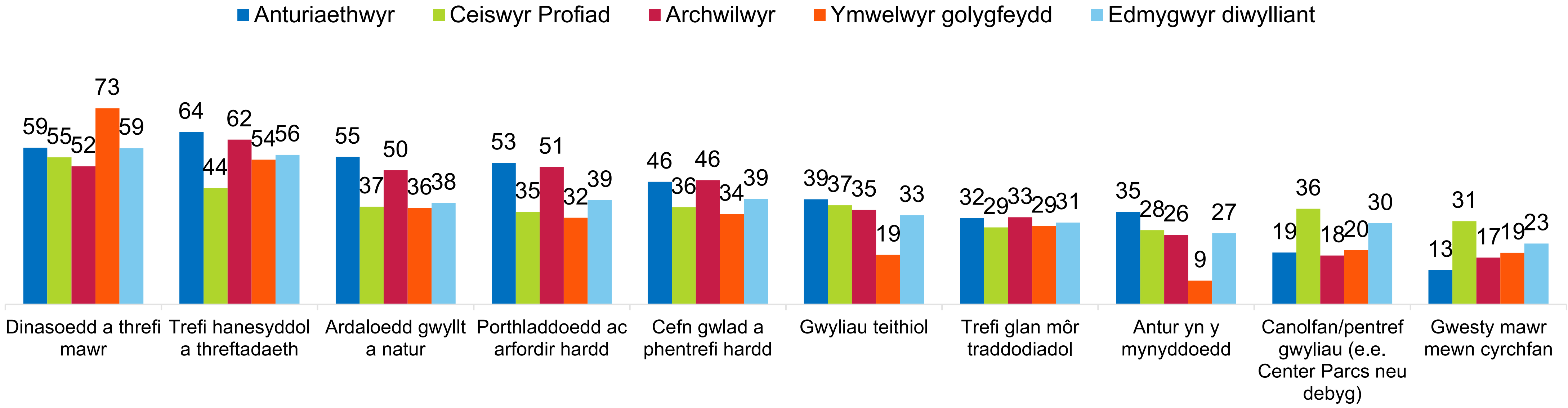
B1. Mae'r delweddau isod yn cynrychioli gwahanol fathau o gyrchfannau y mae pobl yn ymweld â nhw. I ba rai, os o gwbl, y byddech o ddifrif yn ystyried cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Mathau o gyrchfannau sy'n cael eu hystyried o ddifrif – fesul segmentau VisitBritain

- Mae dewis cyrchfan fesul segment yn cyd-fynd â dewisiadau cyffredinol. Er enghraifft, 'Ymwelwyr Golygfeydd' yw'r rhai sydd fwyaf tebygol o ystyried 'dinasoedd a threfi mawr' o ddifrif. Mae 'archwilwyr' ac 'anturiaethwyr' yn mynegeio'n uwch ar gyrchfannau a oedd yn cynnwys yr awyr agored, yn arbennig 'gwylltir a natur' ac 'arfordir a harbwrs golygfaol'.

Ffigur 17. Mathau o gyrchfannau sy'n cael eu hystyried o ddifrif ar gyfer gwyliau/gwyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf fesul segment, Canran, Yr holl ymatebwyr



B1. Mae'r delweddau isod yn cynrychioli gwahanol fathau o gyrchfannau y mae pobl yn ymweld â nhw. I ba rai, os o gwbl, y byddech o ddifrif yn ystyried cymryd gwyliau neu wyliau byr iddynt yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf?
Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Anturiaethwyr n=264; Ceiswyr Profiad n=214; Archwilwyr n=232; Ymwelwyr Golygfeydd n=105; Edmygwyr Diwylliant n=185

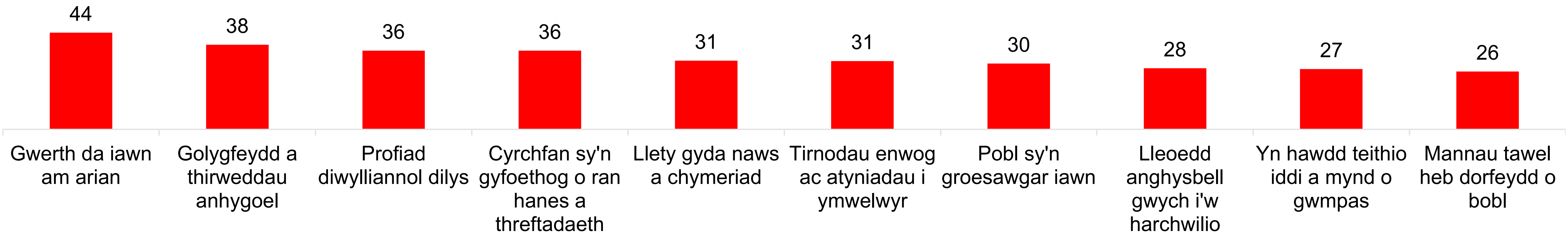
Llywodraeth Cymru Welsh Government

BVA BDRC

Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip dros nos yn y DU

- Mae ystod eang o ffactorau yn dylanwadu ar ddewis cyrchfan ar gyfer gwyliau yn y DU ymhlith marchnad wyliau'r Almaen. 'Gwerth gwych am arian' yw'r prif ddylanwad, ac yna 'golygfeydd a thirweddau anhygoel', 'profiad diwylliannol dilys' a 'chyrchfan sy'n gyfoethog mewn hanes a threftadaeth'. Mae 'llety â swyn a chymeriad', 'tirnodau enwog ac atyniadau i ymwelwyr' a 'phobl sy'n groesawgar iawn' hefyd yn ddylanwadol.

Ffigur 18. Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip yn y DU, Canran, y 10 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



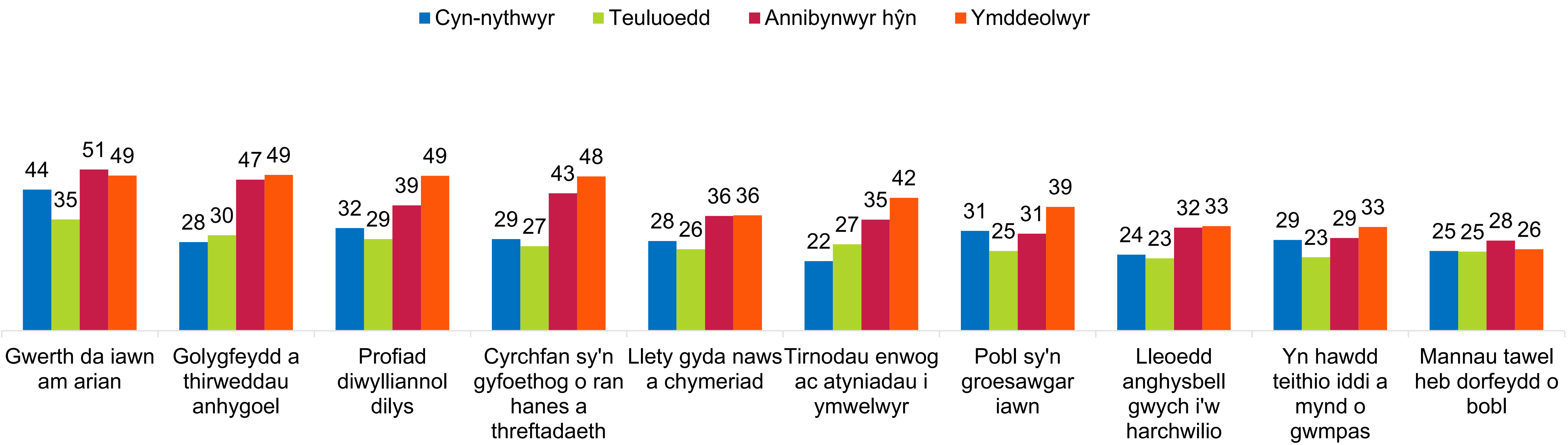
B2. Isod mae rhestr o'r dylanwadau y mae pobl wedi'u rhoi ar gyfer dewis eu cyrchfannau gwyliau a gwyliau byr. Pa rai, os o gwbl, sydd fwyaf dylanwadol wrth feddwl am ddewis gwyliau neu wyliau byr yn y DU? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru Welsh Government
BVA BDRC

Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip dros nos yn y DU – yn ôl cyfnod bywyd

- ‘Gwerth gwych am arian’ yw’r cyrchfan â’r dylanwad pennaf ar gyfer pob cam bywyd, ond yn arbennig ar gyfer Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr sydd fwyaf tebygol o weld cost fel rhwystr i ymweld â’r DU, ac i fod yn ofalus ynghylch yr argyfwng costau byw.
- Mae dylanwadau cyrchfannau eraill yn amrywio yn ôl cyfnod bywyd. Mae Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn mynegeio’n uwch ar y rhan fwyaf o ddylanwadau, ond maent yn arbennig o debygol o ffafrio ‘golygfeydd a thirweddau anhygoel’, ‘profiad diwylliannol dilys’, ‘cyrchfan sy’n gyfoethog mewn hanes a threftadaeth’, a ‘tirnodau ac atyniadau ymwelwyr enwog’. Maent hefyd yn fwy tebygol o ddyfynnu ‘llety â swyn a chymeriad’ a ‘lleoedd gwych i’w harchwilio oddi ar y llwybr sathredig’ na chyfnodau bywyd iau.

Ffigur 19. Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip yn y DU yn ôl cyfnod bywyd, Canran, y 10 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



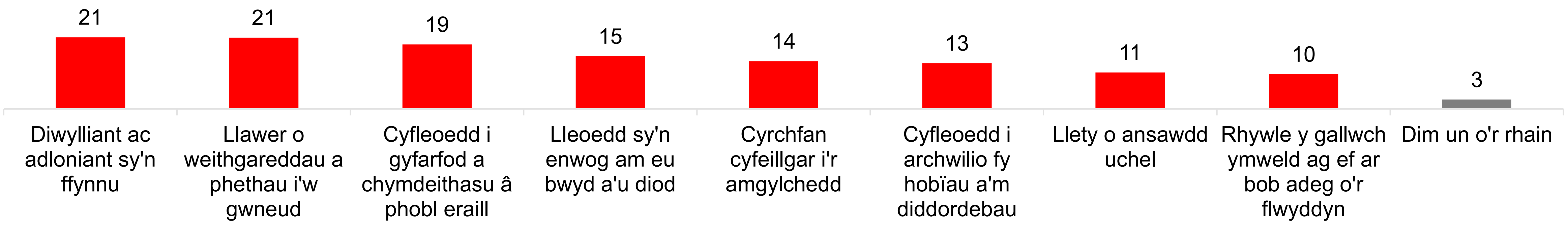
B2. Isod mae rhestr o'r dylanwadau y mae pobl wedi'u rhoi ar gyfer dewis eu cyrchfannau gwyliau a gwyliau byr. Pa rai, os o gwbl, sydd fwyaf dylanwadol wrth feddwl am ddewis gwyliau neu wyliau byr yn y DU? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip dros nos yn y DU

- Mae ystod o ddylanwadau cyrchfannau eraill hefyd yn bwysig, er bod ‘cyfleoedd i archwilio fy hobïau a diddordebau’, ‘llety o ansawdd uchel’ a ‘rhywle y gallwch ymweld â nhw bob amser o’r flwyddyn’ ar waelod y rhestr.

Ffigur 20. Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip yn y DU, Canran, yr 8 Isaf, Yr holl ymatebwyr



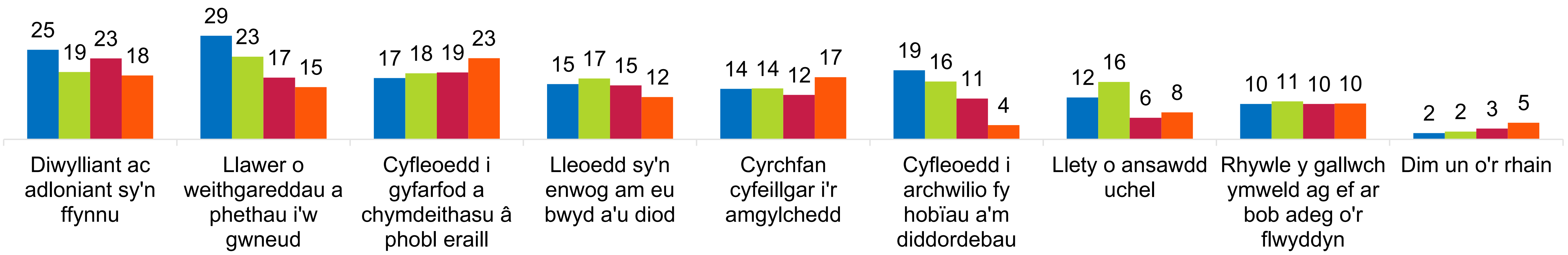
B2. Isod mae rhestr o'r dylanwadau y mae pobl wedi'u rhoi ar gyfer dewis eu cyrchfannau gwyliau a gwyliau byr. Pa rai, os o gwbl, sydd fwyaf dylanwadol wrth feddwl am ddewis gwyliau neu wyliau byr yn y DU? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip dros nos yn y DU – yn ôl cyfnod bywyd

- Mae Cyn-nythwyr yn gweld bod ‘diwylliant ac adloniant ffyniannus’ a chael ‘llawer o weithgareddau a phethau i’w gwneud’ yn fwy dylanwadol na chyfnodau bywyd eraill. Mae Ymddeolwyr yn mynegeio’n uwch ar gyfer ‘cyfleoedd i gwrdd a chymdeithasu â phobl eraill’ a ‘chyrchfan ecogyfeillgar’.

Ffigur 21. Dylanwadau cyrchfan ar gyfer trip yn y DU yn ôl cyfnod bywyd, Canran, yr 8 Isaf, Yr holl ymatebwyr



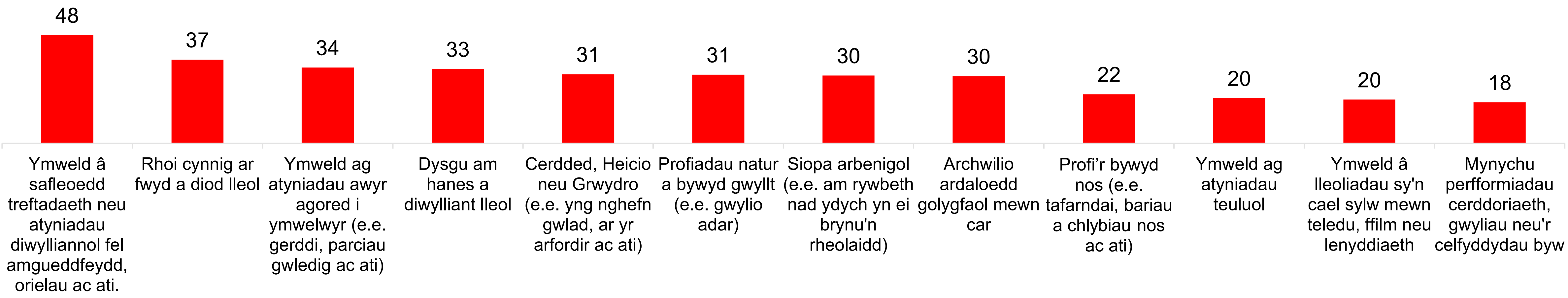
B2. Isod mae rhestr o'r dylanwadau y mae pobl wedi'u rhoi ar gyfer dewis eu cyrchfannau gwyliau a gwyliau byr. Pa rai, os o gwbl, sydd fwyaf dylanwadol wrth feddwl am ddewis gwyliau neu wyliau byr yn y DU? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf ar wyliau/gwyliau byr yn y DU

- O ran profiadau, mae marchnad yr Almaen yn dangos diddordeb cryf mewn 'hanes a threftadaeth' – mae 'ymweld â safleoedd treftadaeth' (48%) a 'dysgu am hanes a diwylliant lleol' (33%) ymhlith y 4 profiad a ffefrir fwyaf. Mae cryn ddiddordeb hefyd yn yr 'awyr agored' – mae 'ymweld ag atyniadau awyr agored (34%), 'cerdded, heicio neu grwydro' (31%) a 'phrofiadau byd natur a bywyd gwyllt' (31%) ymhlith y 6 phrofiad mwyaf dewisol .
- Yn ogystal, mae diddordeb mawr hefyd mewn 'rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol (37%) a 'siopa arbenigol' (30%).

Ffigur 22. Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf ar drip yn y DU, Canran, y 12 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



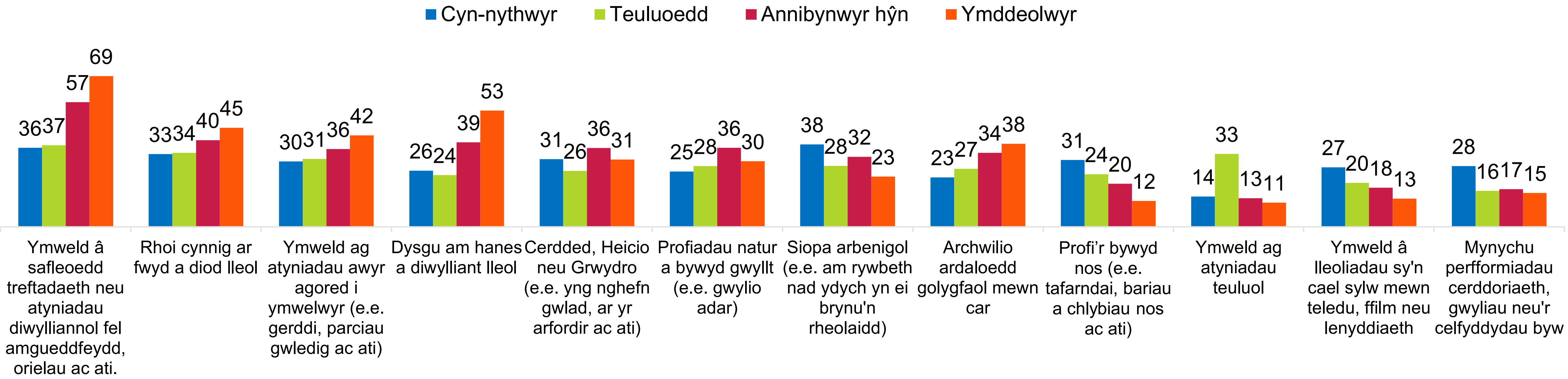
B3. A pha rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o brofiadau yr hoffech chi eu gwneud fwyaf ar wyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf - yn ôl cyfnod bywyd

- Mae rhai gwahaniaethau yn y profiadau a ffefrir yn ôl cyfnod bywyd. Mae ffafriaeth gyffredinol ar gyfer ‘ymweld â safleoedd treftadaeth neu atyniadau diwylliannol’ yn cael ei ysgogi gan Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr, sydd hefyd yn fwyaf tebygol o fod eisiau ymweld i ‘ddysgu am hanes a diwylliant lleol’ a ‘rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol’.
- Nid yw’n syndod mai Teuluoedd sydd fwyaf tebygol o fod â diddordeb mewn ‘ymweld ag atyniadau teuluol’.
- Er mai cyfyngedig yw’r diddordeb yn gyffredinol, mae ymweld â ‘lleoliadau sy’n cael sylw ar y teledu, mewn ffilm a llenyddiaeth’ a ‘mynychu cerddoriaeth fyw, gwyliau neu berfformiadau celfyddydol’ o ddiddordeb cymharol uchel i Gyn-nythwyr.

Ffigur 23. Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf ar drip yn y DU yn ôl cyfnod bywyd, Canran, y 12 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



B3. A pha rai, os o gwbl, o’r mathau hyn o brofiadau yr hoffech chi eu gwneud fwyaf ar wyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

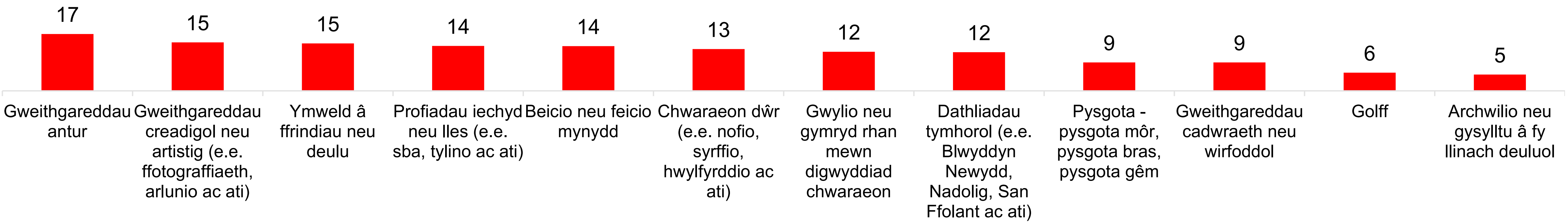
Llywodraeth Cymru Welsh Government

BVA BDRC

Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf ar wyliau/gwyliau byr yn y DU

- Mae amrywiaeth o weithgareddau eraill yn apelio at gynulleidfa fwy arbenigol. Er enghraifft, mae ‘gweithgareddau antur’ o ddiddordeb i 17%, ac mae gan 15% ddiddordeb mewn ‘gweithgareddau creadigol neu artistig’ neu ‘ymweld â ffrindiau neu deulu’.
- Gweithgareddau fel ‘archwilio neu gysylltu â’m llinach deuluol’, ‘golff’, ‘cadwraeth neu wirfoddoli’ a ‘physgota’ sydd leiaf tebygol o fod yn brofiadau a ffefrir ar wyliau neu wyliau byr yn y DU.

Ffigur 24. Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf ar drip yn y DU, Canran, y 12 Isaf, Yr holl ymatebwyr



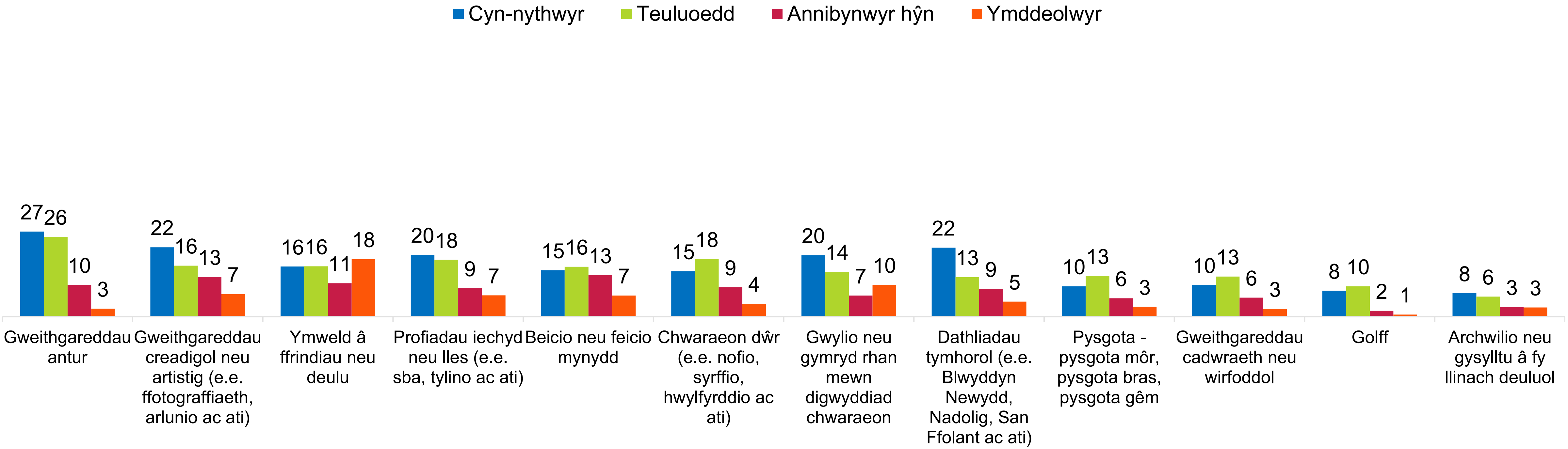
B3. A pha rai, os o gwbl, o’r mathau hyn o brofiadau yr hoffech chi eu gwneud fwyaf ar wyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf - yn ôl cyfnod bywyd

- O'r gweithgareddau llai poblogaidd, mae Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn mynegeio'n gymharol uchel ar 'weithgareddau antur'. Cyn-nythwyr yw'r rhai sydd fwyaf tebygol o fod â diddordeb mewn 'gweithgareddau creadigol neu artistig', 'gwylio neu gymryd rhan mewn digwyddiad chwaraeon' a 'dathliadau tymhorol'.
- Mae'r rhai o oedran ymddeol yn fwy tebygol o 'ymweld â ffrindiau neu deulu'.

Ffigur 25. Profiadau yr hoffid eu gwneud fwyaf ar drip yn y DU yn ôl cyfnod bywyd, Canran, y 12 Isaf, Yr holl ymatebwyr



	Cyn-nythwyr	Teuluoedd	Annibynwyr hŷn	Ymddeolwyr
Gweithgareddau antur	27	26	10	3
Gweithgareddau creadigol neu artistig (e.e. ffotograffiaeth, arlunio ac ati)	22	16	13	7
Ymweld â ffrindiau neu deulu	16	16	11	18
Profiadau iechyd neu lles (e.e. sba, tylino ac ati)	20	18	9	7
Beicio neu feicio mynydd	15	16	13	7
Chwaraeon dŵr (e.e. nofio, syrffio, hwylfyrddio ac ati)	15	18	9	4
Gwylio neu gymryd rhan mewn digwyddiad chwaraeon	20	14	7	10
Dathliadau tymhorol (e.e. Blwyddyn Newydd, Nadolig, San Ffolant ac ati)	22	13	9	5
Pysgota - pysgota môr, pysgota bras, pysgota gêm	10	13	6	3
Gweithgareddau cadwraeth neu wirfoddol	10	13	6	3
Golff	8	10	2	1
Archwilio neu gysylltu â fy llinach deuluol	8	6	3	3

B3. A pha rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o brofiadau yr hoffech chi eu gwneud fwyaf ar wyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

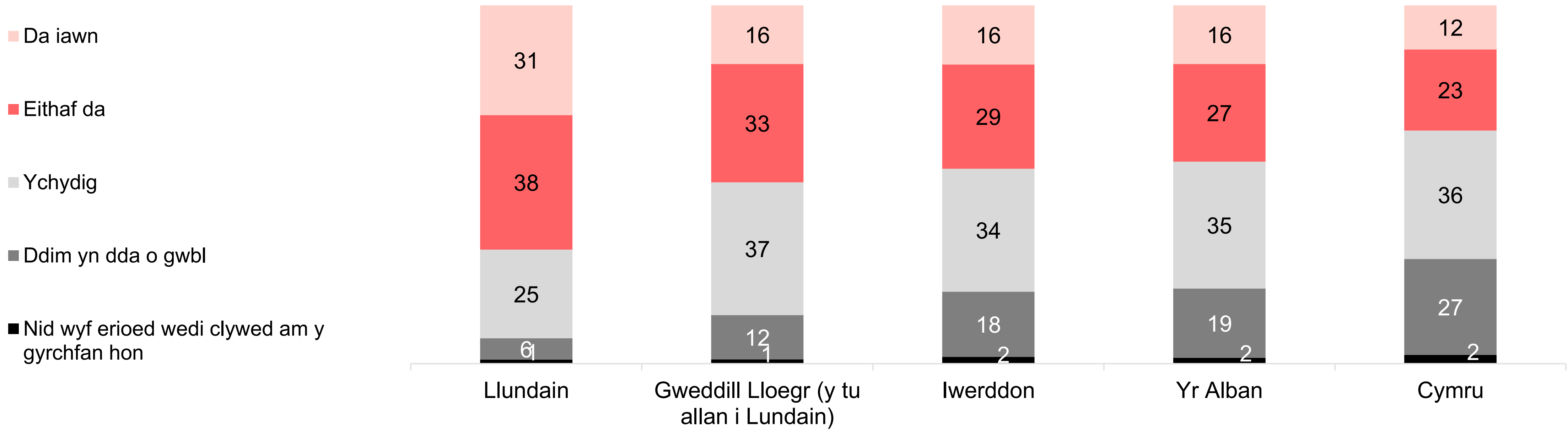
Llywodraeth Cymru Welsh Government

Perthynas Cyrchfan ac Ymweliadau Blaenorol

Cynefindra â Chymru a chyrchfannau eraill

- O’r cyrchfannau a brofwyd yn yr ymchwil hwn, marchnad wyliau’r Almaen sydd fwyaf cyfarwydd â Llundain, gyda 69% yn dweud eu bod yn gwybod beth sydd i’w weld a’i brofi yma yn ‘dda iawn’ neu’n ‘weddol dda’.
- Mae Gweddill Lloegr, yr Alban ac Iwerddon i gyd â lefelau tebyg o gynefindra (rhwng 43% a 49%).
- Mae ychydig dros draean (35%) yn credu eu bod yn gwybod beth sydd i'w weld a'i brofi ar wyliau yng Nghymru. Mae cynefindra â Chymru yn is nag unrhyw gyrchfan arall a brofwyd.
- Nid yw’n syndod bod y rhai sydd â chysylltiad â Chymru yn fwy cyfarwydd â Chymru – er enghraifft, mae 60% o’r rheini â thras Gymreig neu deuluoedd sy’n byw yng Nghymru yn gyfarwydd â Chymru. Dim ond 28% o’r rhai a ddywedodd nad oedd ganddynt unrhyw gysylltiad â Chymru sy’n gyfarwydd â Chymru.

Ffigur 26. Cynefindra â phob cyrchfan, Canran, Yr holl ymatebwyr

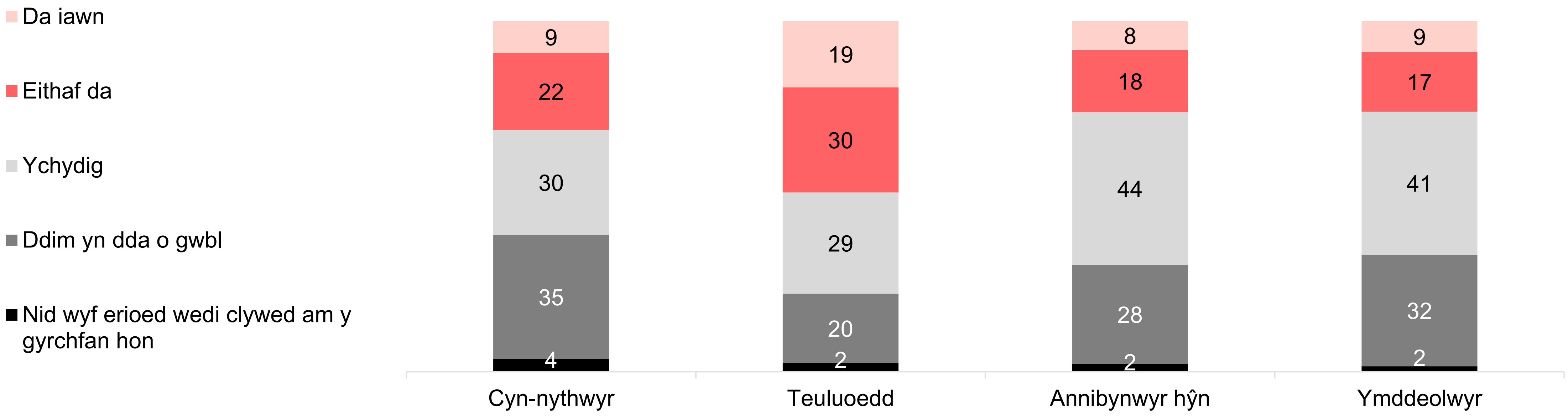


C1. Pa mor dda, os o gwbl, wyddoch chi beth sydd i’w weld a’i brofi ar wyliau neu wyliau byr ym mhob un o’r rhannau hyn o’r DU ac Iwerddon? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Cynefindra â Chymru yn ôl cyfnod bywyd

- Mae mwyafrif o'r holl gyfnodau bywyd yn adrodd nad ydyn nhw'n adnabod Cymru yn dda iawn nac yn weddol dda fel cyrchfan gwyliau – mae hyn yn arbennig o uchel ymhlith Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr.
- Teuluoedd sy'n adrodd y cynefindra cryfaf â Chymru – mae ychydig llai na hanner (49%) yn dweud eu bod yn gwybod beth sydd i'w weld a'i brofi ar wyliau neu wyliau byr i Gymru yn 'dda iawn' neu'n 'weddol dda'. Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr sy'n adrodd am y cynefindra lleiaf, patrwm nad yw'n gyson â chyrchfannau eraill

Ffigur 27. Cynefindra â Chymru yn ôl cyfnod bywyd, Canran, Yr holl ymatebwyr



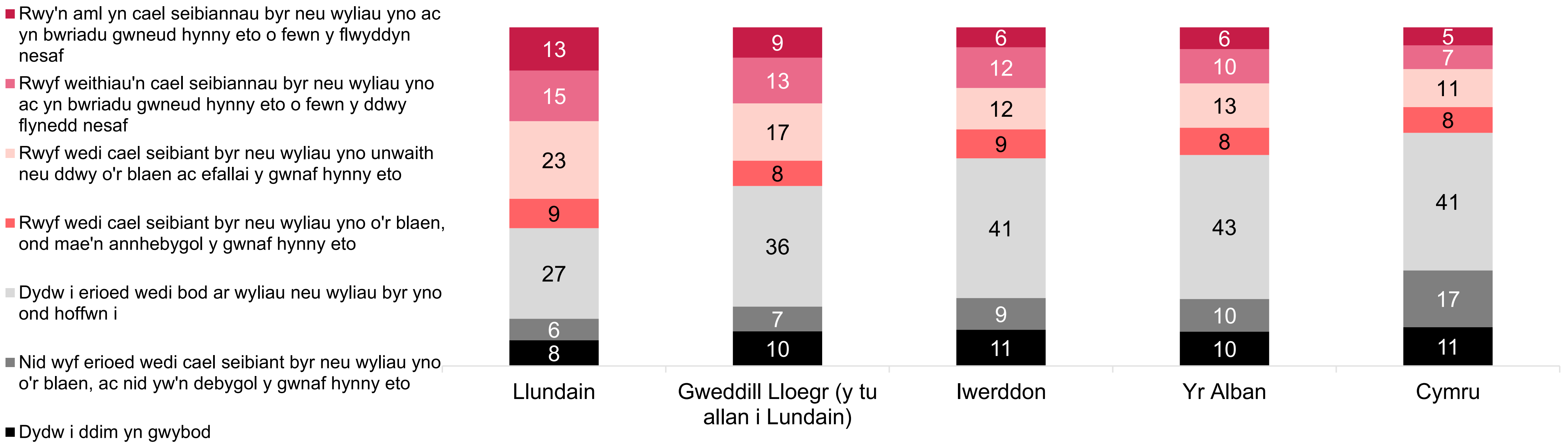
C1. Pa mor dda, os o gwbl, wyddoch chi beth sydd i'w weld a'i brofi ar wyliau neu wyliau byr ym mhob un o'r rhannau hyn o'r DU ac Iwerddon? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Teyrngarwch i Gymru a chyrchfannau eraill

- Yn unol â chynefindra, Cymru yw'r rhan o'r DU ac Iwerddon sydd wedi denu'r gyfran isaf o ymwelwyr rheolaidd a blaenorol. Llundain sydd fwyaf tebygol o gynhyrchu tripiau rheolaidd, gyda mwy na chwarter (28%) o farchnad wyliau'r Almaen yn nodi eu bod yn 'aml' neu 'weithiau' yn mynd yno, ac yna 'Gweddill Lloegr' (22%), Iwerddon (18%), yr Alban (16%) a Chymru (12%).
- Yn gadarnhaol, nid yw 41% o farchnad wyliau'r Almaen erioed wedi bod i Gymru am wyliau/gwyliau byr ond hoffent wneud hynny – cyfran debyg i'r Alban ac Iwerddon.

Ffigur 28. Perthynas â phob cyrchfan, Canran, Yr holl ymatebwyr



C3. Pa un o'r datganiadau canlynol sydd fwyaf perthnasol i chi o ran ymweld â'r cyrchfannau hyn? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Teyrngarwch i Gymru yn ôl cyfnod bywyd

- Teuluoedd sydd fwyaf tebygol o ddweud eu bod yn cymryd gwyliau byr neu wyliau i Gymru 'yn aml' neu 'weithiau' (22%), yn unol â'u cynefindra cymharol â Chymru. Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr sydd leiaf tebygol o ymweld â Chymru 'yn aml' neu 'weithiau', gyda Chyn-nythwyr yn dilyn yn agos.
- Nid yw dros hanner yr Annibynwyr hŷn erioed wedi bod i Gymru a hoffent wneud hynny, sy'n awgrymu potensial cryf i droi'n ymweliadau.

Ffigur 29. Perthynas â Chymru yn ôl cyfnod bywyd, Canran, Yr holl ymatebwyr

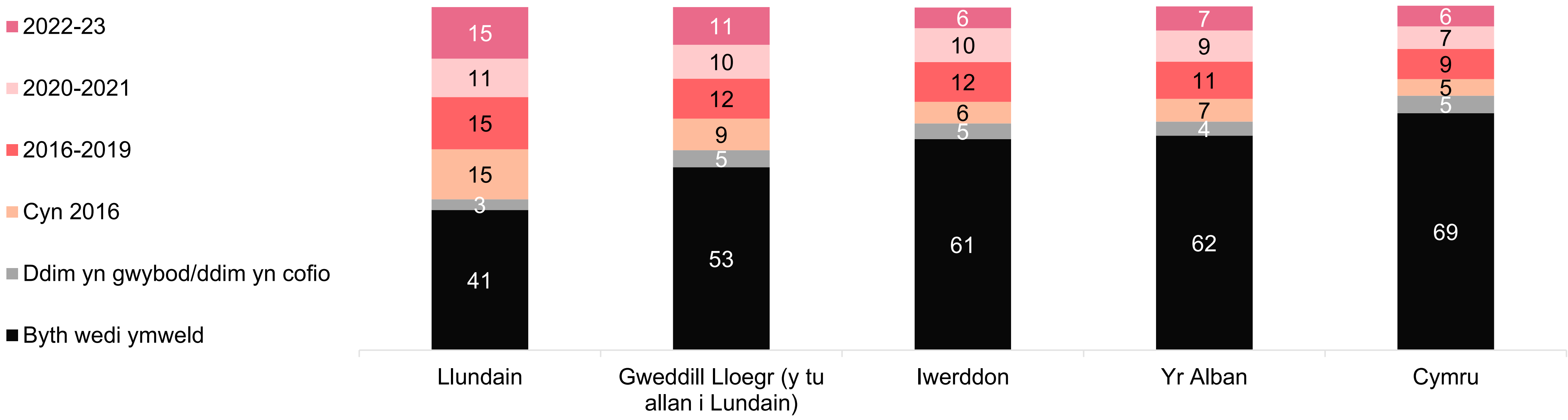
C3. Pa un o'r datganiadau canlynol sydd fwyaf perthnasol i chi o ran ymweld â'r cyrchfannau hyn? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government
BVA BDRC

Ymweliadau blaenorol â phob cyrchfan

- Llundain a Gweddill Lloegr sydd â'r lefel uchaf o ymweliadau blaenorol o farchnad yr Almaen, gyda dros hanner wedi ymweld â Llundain o'r blaen, a'r ddau gyrchfan hyn oedd y cyrchfannau yr ymwelwyd â nhw fwyaf dros nos yn 2022-2023, gyda 15% ac 11% wedi ymweld â nhw. yn y drefn honno.
- Dywedodd 27% eu bod wedi ymweld â Chymru o'r blaen am wyliau neu wyliau byr dros nos, sy'n is na'r 34% sydd wedi ymweld â'r Alban ac Iwerddon.

Ffigur 30. Ymweliadau blaenorol â phob cyrchfan, Canran, Yr holl ymatebwyr



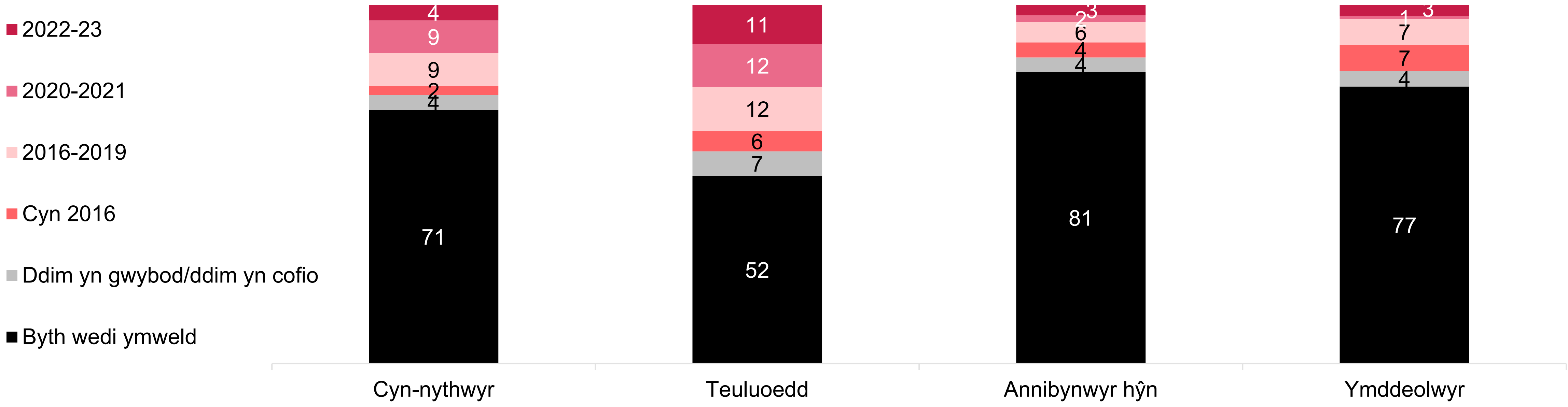
C4. Pryd wnaethoch chi ymweld â'r lleoedd hyn ddiwethaf am wyliau neu wyliau byr? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ymweliadau blaenorol â Chymru yn ôl cam bywyd

- Yn unol â chynefindra cyffredinol â Chymru fel cyrchfan, Teuluoedd yw'r cyfnod bywyd sydd fwyaf tebygol o fod wedi mynd ar drip yng Nghymru ers 2020-21, gyda 23% wedi gwneud hynny yn y cyfnod hwnnw.
- Mae Ymddeolwyr ac Annibynwyr hŷn yn dangos lefel sylweddol is o ymweliadau diweddar ers 2020 ond ymweliadau cymharol debyg rhwng 2016 a 2019. Mae hyn yn awgrymu bod cyfnodau bywyd hŷn wedi 'gostwng' yn eu hymddygiad o ran ymweld a bod potensial i ailysgogi.

Ffigur 31. Ymweliadau blaenorol â Chymru yn ôl cyfnod bywyd, Canran, Yr holl ymatebwyr

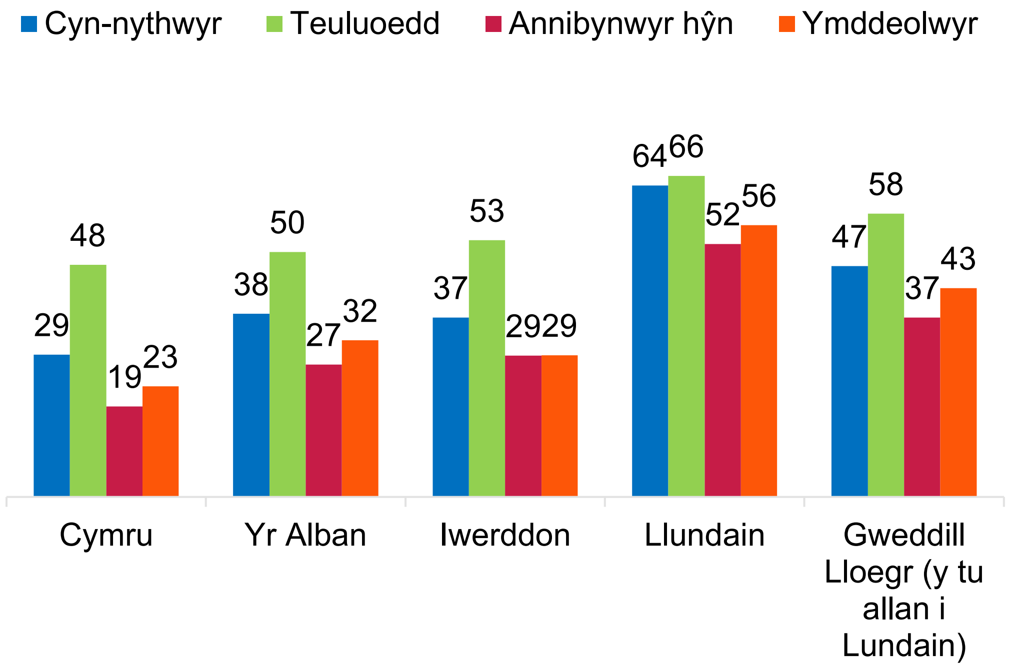


C4. Pryd wnaethoch chi ymweld â'r lleoedd hyn ddiwethaf am wyliau neu wyliau byr? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Cyn-nythwyr n=45; Teuluoedd n=171; Annibynwyr hŷn n=67; Ymddeolwyr n=27

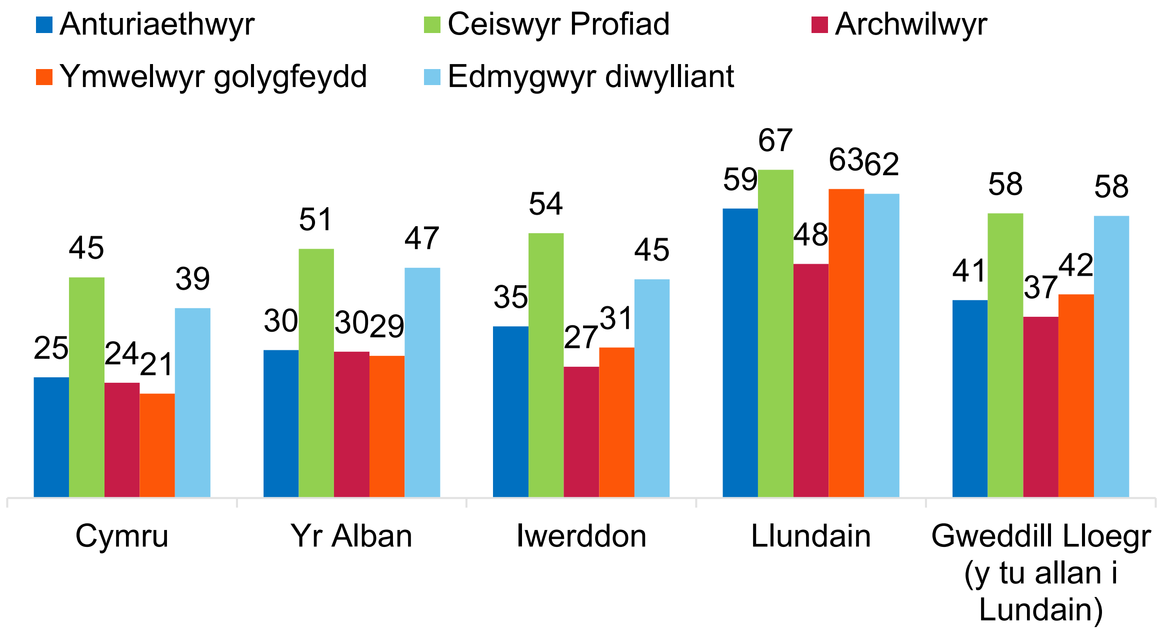
Ymweliadau blaenorol â phob cyrchfan yn ôl cyfnod bywyd a segment

- Ymysg y cyfnod bywyd Teuluoedd, mae gan Gymru lefelau tebyg o ymweliadau blaenorol â’r Alban ac Iwerddon. Ymhlith cyfnodau bywyd eraill mae ymweliadau blaenorol â Chymru yn sylweddol is nag â chyrchfannau eraill, sy'n duedd debyg i'r Alban, Iwerddon a Gweddill Lloegr. Mae Cyn-nythwyr a Theuluoedd yn fwy tebygol na chyfnodau bywyd eraill o fod wedi ymweld â phob un o'r cyrchfannau a arolygwyd.
- Ymysg y segmentau, Cymru sydd â'r nifer mwyaf o ymwelwyr gan Geiswyr Profiad ac Edmygwyr Diwylliant.

Ffigur 32. Ymweliadau blaenorol â chyrchfannau yn ôl cyfnod bywyd, Canran, Yr holl ymatebwyr



Ffigur 33. Ymweliadau blaenorol â chyrchfannau fesul segment, Canran, Yr holl ymatebwyr



C4. Pryd wnaethoch chi ymweld â'r lleoedd hyn ddiwethaf am wyliau neu wyliau byr? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126; Anturiaethwyr n=264; Ceiswyr Profiad n=214; Archwilwyr n=232; Ymwelwyr Golygfeydd n=105; Edmygwyr Diwylliant n=185

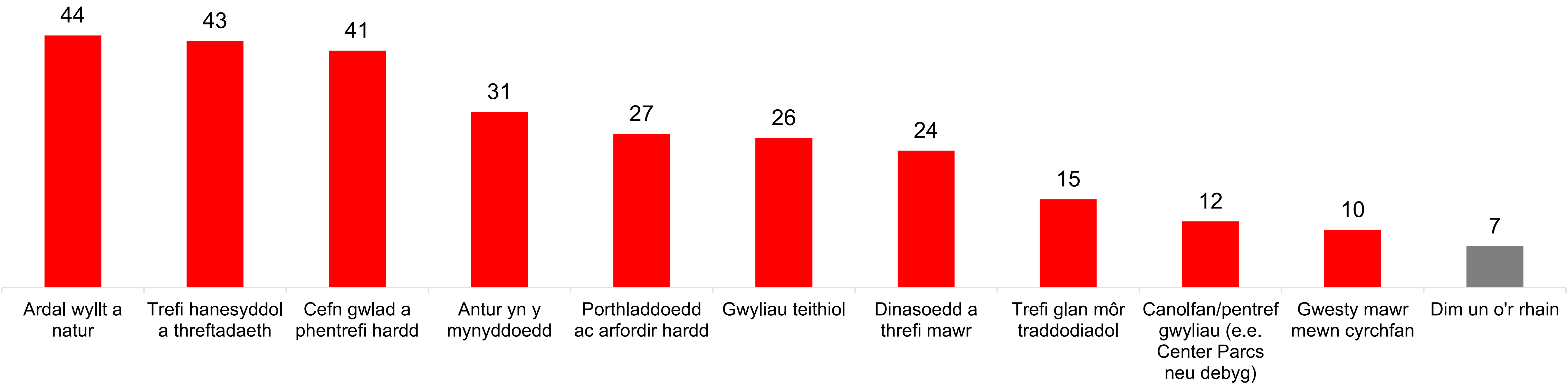
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cysylltiadau a Dewisiadau Cyrchfan

Mathau o gyrchfannau sy'n gysylltiedig â Chymru

- Mae marchnad yr Almaen yn cysylltu Cymru yn bennaf â 'gwylltir a natur' (44%), wedi'i dilyn yn agos gan 'drefi hanesyddol a threftadaeth' (43%) a 'chefn gwlad a phentrefi golygfaol' (41%).
- Nhw sydd leiaf tebygol o gysylltu Cymru â 'gwestai cyrchfannau mawr', 'pentrefi/canolfannau gwyliau' a 'chyrchfannau glan môr traddodiadol'.

Ffigur 34. Cysylltiadau cyrchfan â Chymru, Canran, Yr holl ymatebwyr

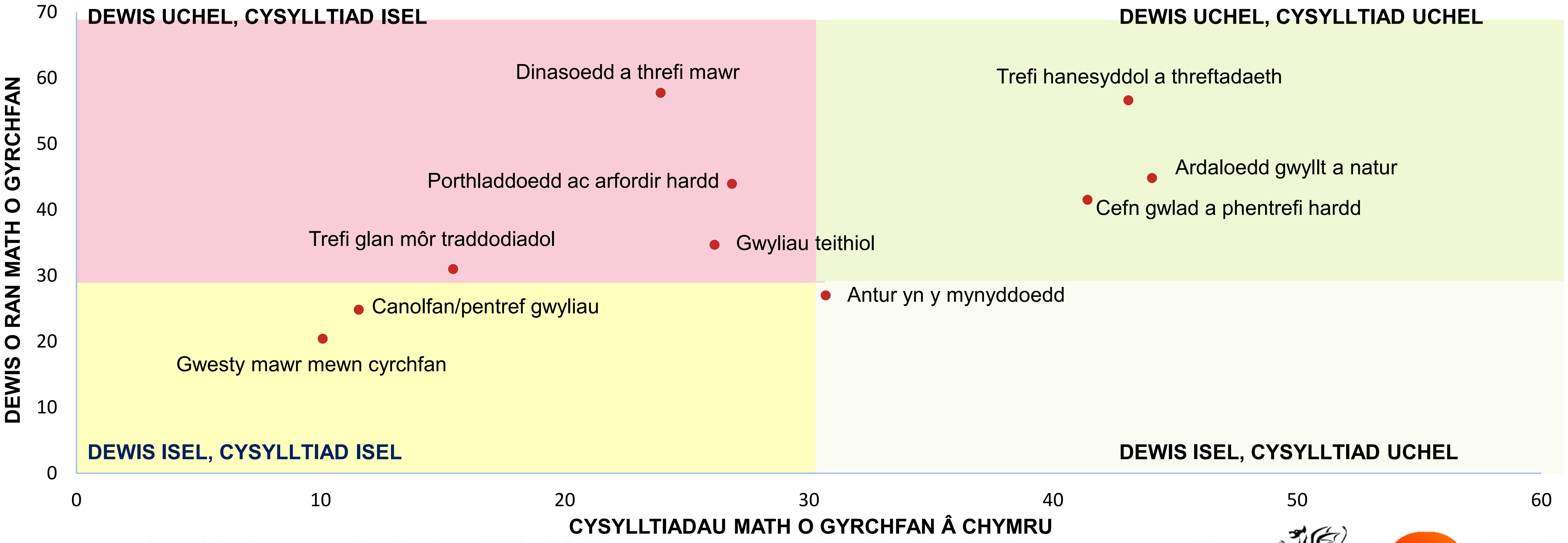


D1. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â'r mathau hyn o gyrchfannau? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Cysylltiadau mathau o gyrchfan yn erbyn dewisiadau

- O'r mathau o gyrchfannau y mae marchnad yr Almaen yn dangos y diddordeb mwyaf ynddynt, mae gan Gymru ganfyddiadau cryfach o ran 'trefi hanesyddol a threftadaeth', 'gwylltir a natur' a 'chefn gwlad a phentrefi golygfaol'. Mae ganddi ganfyddiadau gwannach ar gyfer 'dinasoedd a threfi mawr', 'arfordir a harbwrs golygfaol', 'gwyliau teithiol' a 'chyrchfannau glan môr traddodiadol'.

Ffigur 35. Cysylltiadau math o gyrchfan yng Nghymru yn erbyn dewis math o gyrchfan, Canran, Yr holl ymatebwyr



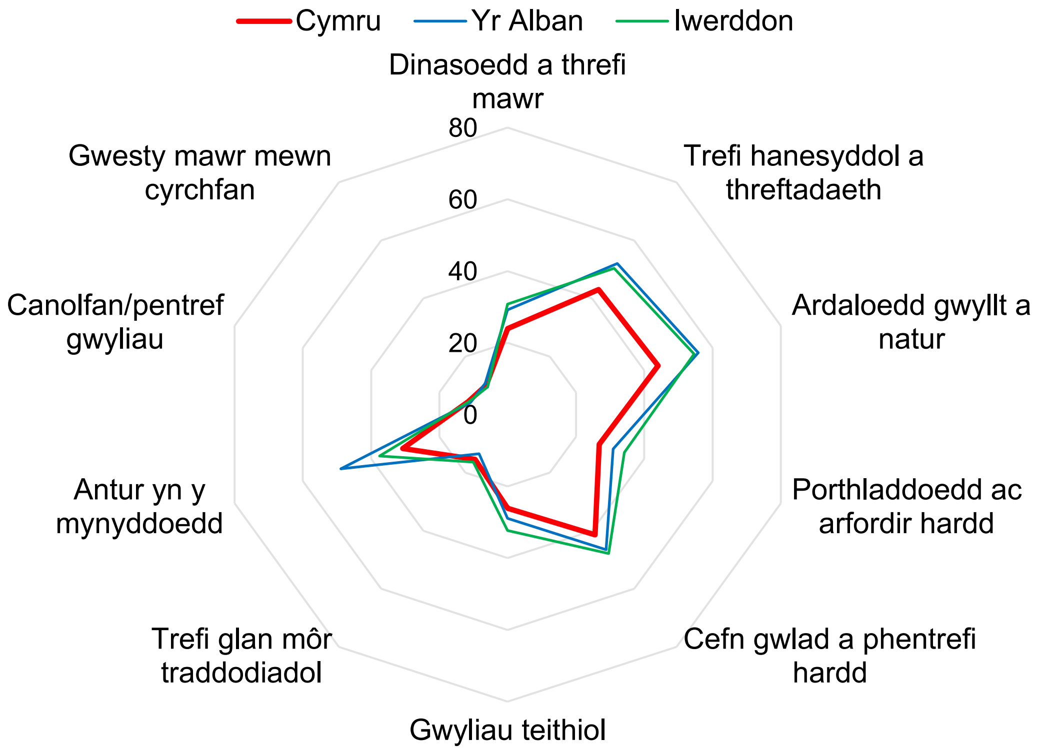
D1. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â'r mathau hyn o gyrchfannau? B1. I ba rai, os o gwbl, y byddech o ddifrif yn ystyried cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr sy'n ystyried pob cyrchfan

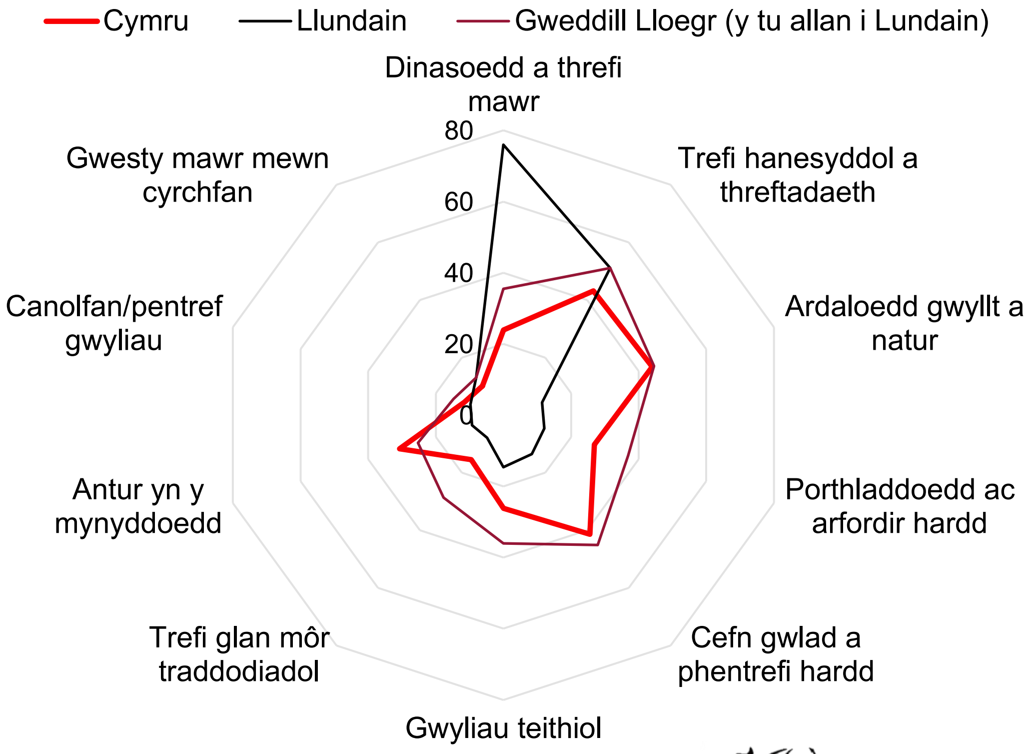
Llywodraeth Cymru Welsh Government

Mathau o gyrchfannau sy'n gysylltiedig â chyrchfannau dethol yn y DU

- O gymharu â chyrchfannau eraill, mae gan Gymru gysylltiadau gwannach ar gyfer y rhan fwyaf o fathau o wyliau.
- Dim ond ymhlith y 3 chyrchfan uchaf ar gyfer Canolfan Gwyliau/Pentref, Cyrchfannau Glan Môr ac Antur Mynyddig y mae Cymru’n sgorio, er bod y cysylltiadau â'r ddau olaf ymhell y tu ôl i'r cyrchfannau mwyaf blaenllaw ar gyfer y mathau hynny o wyliau.
- Iwerddon yw'r gyrchfan a gysylltir gryfaf â Chefn Gwlad Golygfaol a phentrefi, tra bod yr Alban wedi'i chysylltu gryfaf â Threfi Hanesyddol a Threftadaeth, Antur Mynyddig a Gwylltir a Natur.
- Mae Llundain a Gweddill Lloegr yn fwyaf cysylltiedig â dinasoedd a threfi mawr, tra bod gan Gymru'r cysylltiad lleiaf â'r rhain a Threfi Treftadaeth.

Ffigur 36. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â phob math o gyrchfan*, Yr holl ymatebwyr





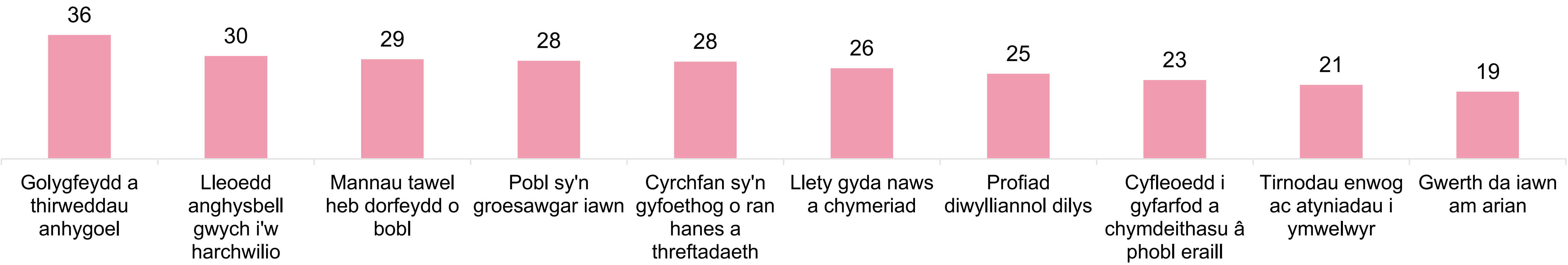
D1. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â'r mathau hyn o gyrchfannau? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000
*Trefn clocwedd yn nhrefn pwysigrwydd i farchnad yr Almaen

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Dylanwadau cyrchfan sy'n gysylltiedig â Chymru

- O ran dylanwadau cyrchfan, mae Cymru'n cael ei chysylltu fwyaf â 'golygfeydd a thirweddau anhygoel' a 'lleoedd gwych i'w harchwilio oddi ar y llwybr sathredig', gan greu cysylltiad o 30% ac uwch. Mae 'mannau tawel heb dyrfaoedd', 'pobl sy'n groesawgar iawn' a 'chyrchfan sy'n gyfoethog mewn hanes a threftadaeth' hefyd yn ffurfio'r 5 prif gysylltiad, pob un yn creu cysylltiad o 28% i 29%.

Ffigur 37. Dylanwad cyrchfan sy'n gysylltiedig â Chymru, Canran, y 10 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



D2. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â phob dylanwad? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Dylanwadau cyrchfan sy'n gysylltiedig â Chymru

- Mae gan Gymru gysylltiadau gwannach â ‘llety o ansawdd uchel’ a ‘lleoedd sy’n enwog am eu bwyd a’u diod’, er y caiff hyn ei lywio’n rhannol gan fod y dylanwadau hyn yn flaenoriaethau gwannach ar gyfer marchnad yr Almaen.

Ffigur 38. Dylanwadau cyrchfan sy’n gysylltiedig â Chymru, Canran, yr 8 Isaf, Yr holl ymatebwyr

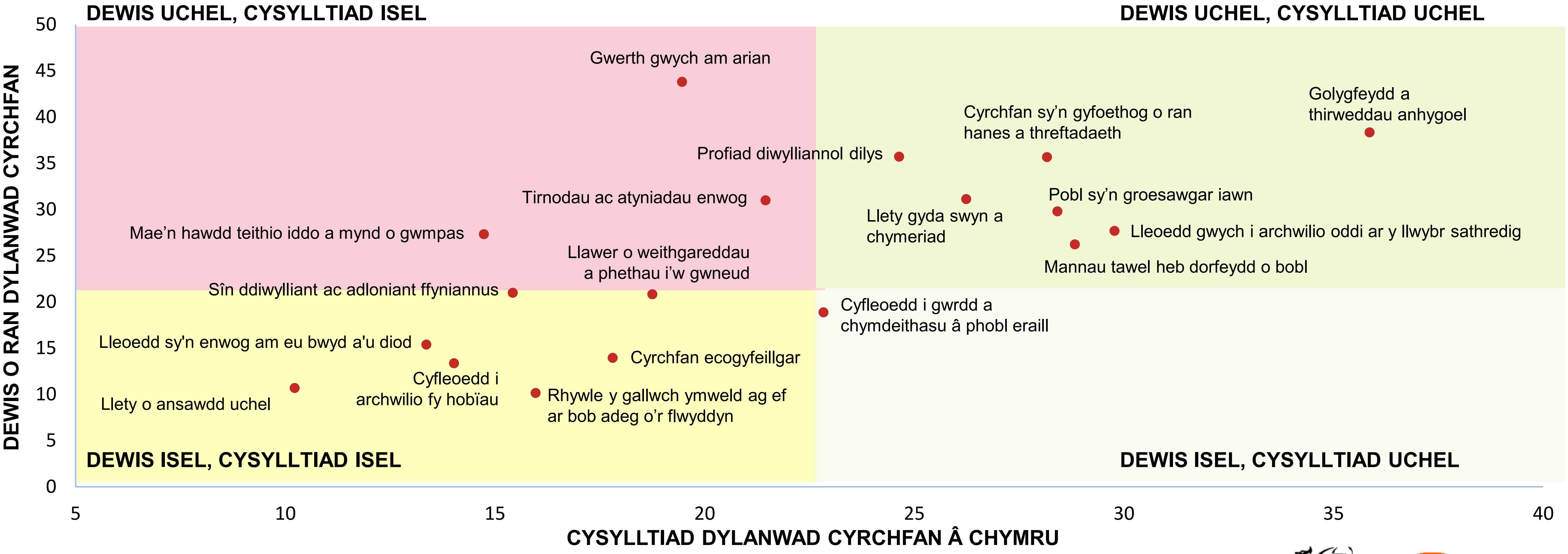
D2. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â phob dylanwad? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cysylltiadau dylanwad cyrchfan yn erbyn dewisiadau

- Yn gyffredinol, mae'r dylanwadau cyrchfan lle mae gan Gymru'r cysylltiadau uchaf hefyd ymhlith y rhai pwysicaf i farchnad yr Almaen. Fodd bynnag, mae gan Gymru hefyd rai cysylltiadau isel â dylanwadau sy'n bwysig i farchnad yr Almaen, gan gynnwys 'gwerth gwych am arian', 'tirnodau ac atyniadau enwog' ac 'mae'n hawdd teithio iddynt a mynd o gwmpas'.

Ffigur 39. Cysylltiadau dylanwad cyrchfan Cymru yn erbyn dewis dylanwad cyrchfan, Canran, Yr holl ymatebwyr

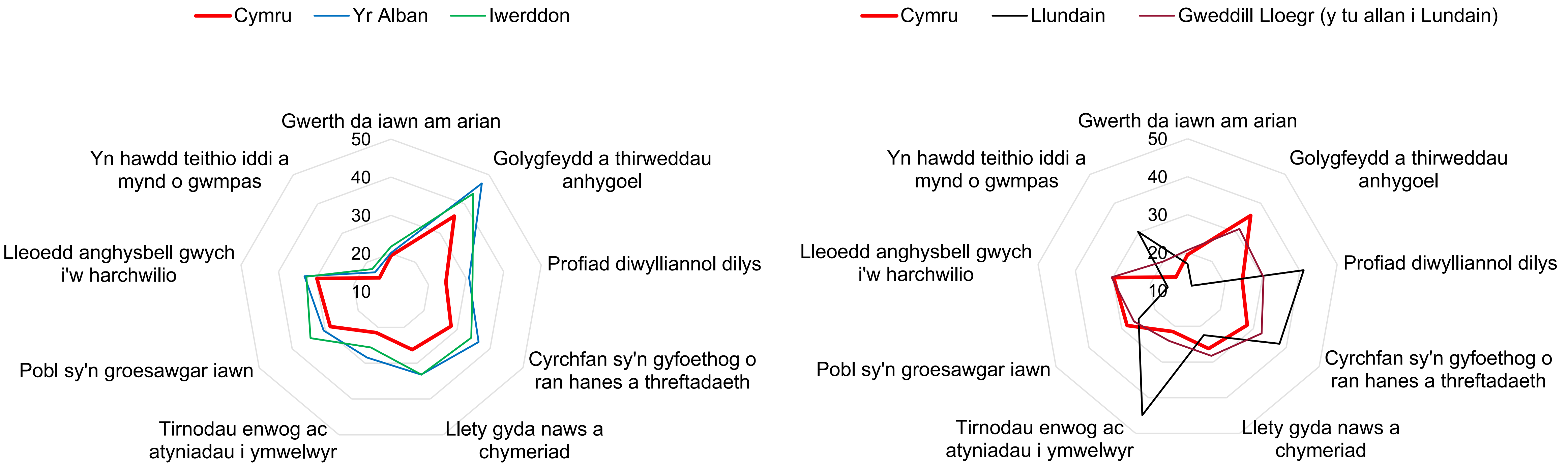


D2. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â phob dylanwad? B2. Pa rai, os o gwbl, sydd fwyaf dylanwadol wrth feddwl am ddewis gwyliau neu wyliau byr yn y DU? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Cysylltiadau cyrchfan – dylanwadau tripiau

- Llundain yw'r brif gyrchfan ar gyfer diwylliant a hanes, tirnodau enwog, yn ogystal â rhwyddineb teithio o gwmpas.
- Mae gan yr Alban ac Iwerddon gysylltiadau cryf tebyg â ‘golygfeydd a thirweddau anhygoel’, ‘llety â swyn a chymeriad’, ‘pobl sy’n groesawgar iawn’ a ‘lleoedd gwych i’w harchwilio oddi ar y llwybr sathredig’.
- Nid oes gan Gymru wahaniaeth clir ar unrhyw un o’r ffactorau hyn, ac mae’n arbennig o bell y tu ôl i’r Alban ac Iwerddon o ran ei chysylltiad cryfaf, ‘golygfeydd a thirweddau anhygoel’.

Ffigur 40. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â dylanwad pob trip*, Yr holl ymatebwyr



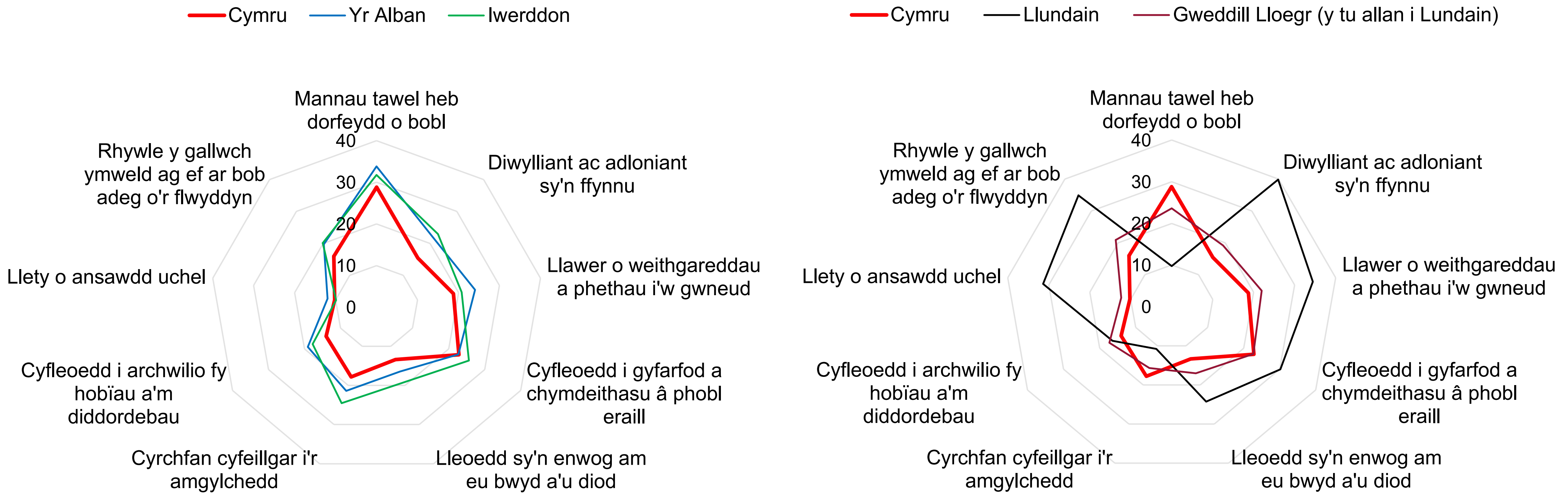
D2. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â phob dylanwad? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000
*Trefn clocwedd yn nhrefn pwysigrwydd i farchnad yr Almaen

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Cysylltiadau cyrchfan – dylanwadau trip

- Mae Llundain yn nodedig am ei chysylltiadau â'r mwyafrif o'r ffactorau a restrir isod, ac eithrio am fod yn 'lle tawel heb dorfeydd o bobl', a 'chyrchfan ecogyfeillgar'.
- Mae gan yr Alban, Iwerddon a Chymru batrwm cyffredinol tebyg o gysylltiadau gyda dylanwadau tripiau gwahanol. Fodd bynnag, unwaith eto, mae Cymru ar ei hôl hi o ran bron pob mesur.

Ffigur 41. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â dylanwad pob trip*, Yr holl ymatebwyr



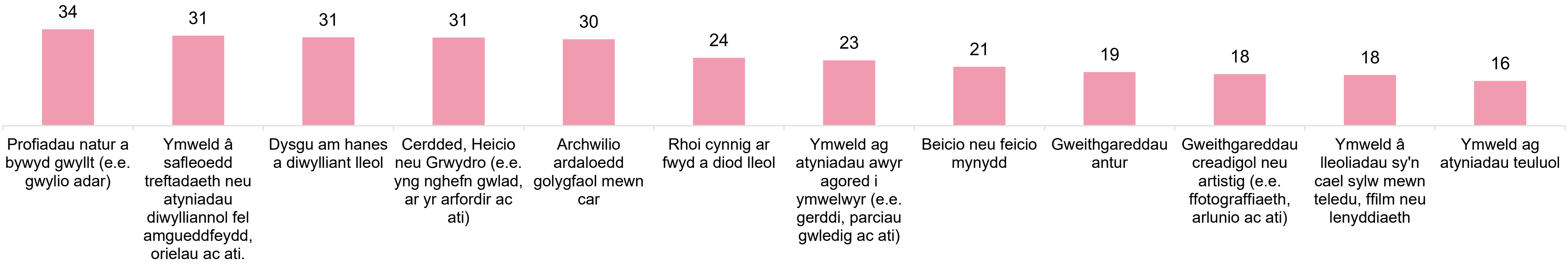
D2. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â phob dylanwad? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000
*Trefn clocwedd yn nhrefn pwysigrwydd i farchnad yr Almaen

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Profiadau cysylltiedig â Chymru

- Mewn perthynas â phrofiadau, mae Cymru wedi'i chysylltu'n gryf â 'natur a bywyd gwyllt', 'ymweld â safleoedd treftadaeth neu atyniadau diwylliannol', 'dysgu am hanes a diwylliant lleol', 'cerdded, heicio neu grwydro' ac 'archwilio ardaloedd golygfaol mewn car'. Fodd bynnag, nid oes un profiad unigol yn sefyll allan sy'n diffinio Cymru fel cyrchfan.

Ffigur 42. Profiadau cysylltiedig â Chymru, Canran, y 12 Uchaf, Yr holl ymatebwyr



D3. A pha rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn sydd fwyaf addas ar gyfer y profiadau gwyliau hyn yn eich barn chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

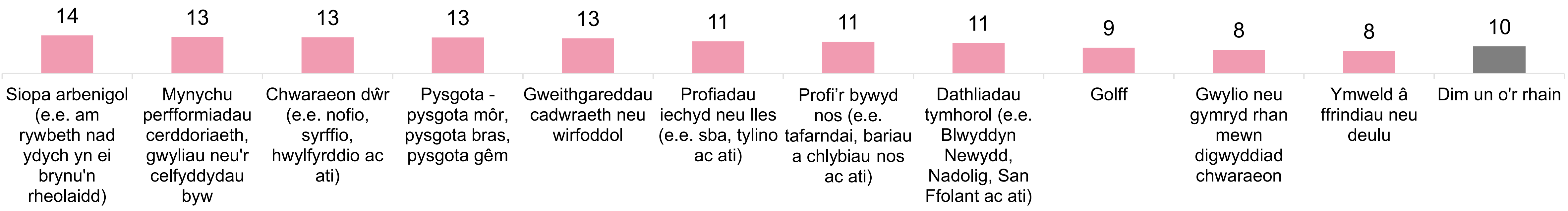
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

BVA BDRC

Profiadau cysylltiedig â Chymru

- Mae cysylltiadau'n gymharol isel ar gyfer 'ymweld â ffrindiau a theulu', 'gwylio neu gymryd rhan mewn digwyddiad chwaraeon' a 'golff', er y bydd hyn yn rhannol gysylltiedig â pha mor berthnasol yw profiadau penodol i ymatebwyr unigol.

Ffigur 43. Profiadau cysylltiedig â Chymru, Canran, yr 11 Isaf, Yr holl ymatebwyr



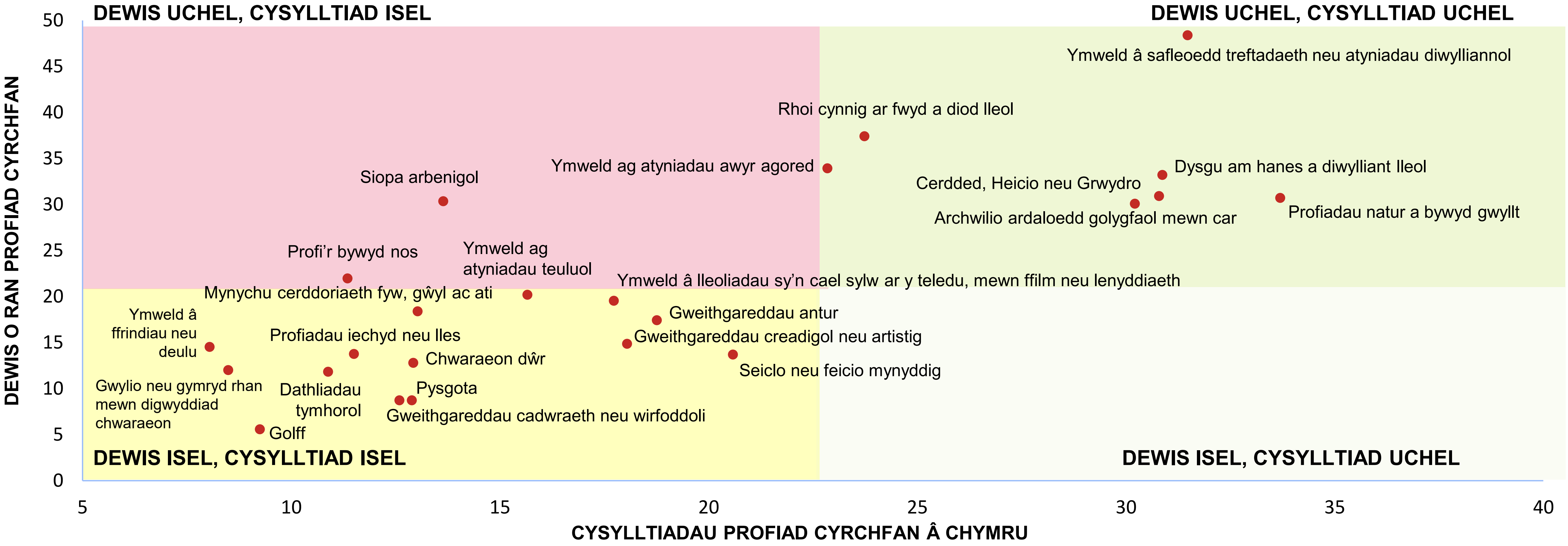
D3. A pha rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn sydd fwyaf addas ar gyfer y profiadau gwyliau hyn yn eich barn chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cysylltiadau profiad cyrchfan yn erbyn dewisiadau

- Mae gan Gymru gysylltiadau uwch â mwyafrif y profiadau cyrchfan sy'n bwysig iawn, yn enwedig ar gyfer 'ymweld â safleoedd treftadaeth neu atyniadau diwylliannol', 'profiadau natur a bywyd gwyllt' a 'dysgu am hanes a diwylliant lleol'. Mae ganddo gysylltiadau gwannach ag 'ymweld ag atyniadau awyr agored i ymwelwyr' a 'siopa arbenigol'.

Ffigur 44. Cysylltiadau profiad cyrchfan yng Nghymru yn erbyn dewis profiad cyrchfan, Canran, Yr holl ymatebwyr

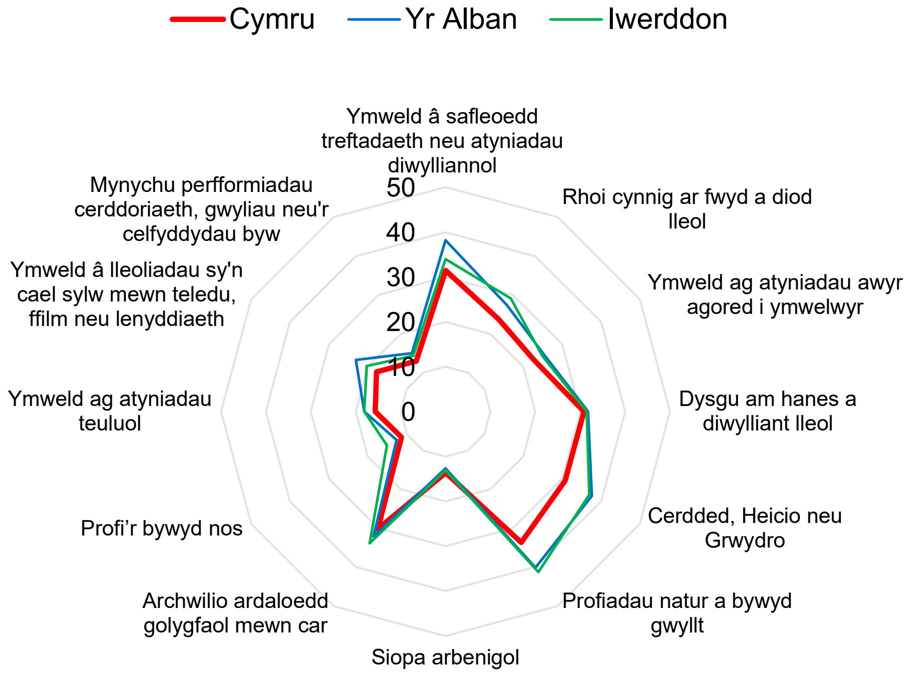


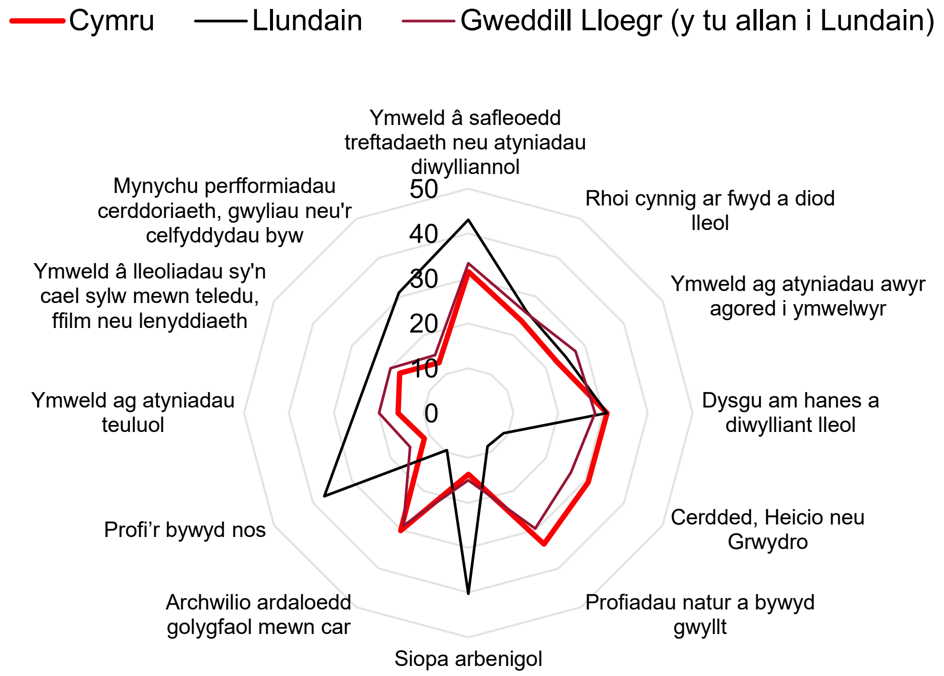
D3. A pha rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn sydd fwyaf addas ar gyfer y profiadau gwyliau hyn yn eich barn chi? B3. A pha rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o brofiadau yr hoffech chi eu gwneud fwyaf ar wyliau neu wyliau byr yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Cysylltiadau cyrchfan – profiadau trip

- Mae gan yr Alban, Iwerddon, Gweddill Lloegr (y tu allan i Lundain) a Chymru batrwm cyffredinol tebyg o gysylltiadau gyda phrofiadau trip gwahanol. Mae gan yr Alban ac Iwerddon gysylltiadau cymharol gryf â ‘cherdded, heicio neu grwydro’ a ‘phrofiadau o fyd natur a bywyd gwyllt’
- Er bod gan bron bob un o’r cyrchfannau gysylltiadau gwan â ‘siopa arbenigol’, ‘profi’r bywyd nos’ a ‘mynychu cerddoriaeth fyw/gŵyl/perfformiadau celfyddydol’, mae cysylltiad cryf rhwng Llundain a’r profiadau hyn.
- Er mai Cymru sy’n dueddol o fod â’r cysylltiad isaf o ran y rhan fwyaf o brofiadau tripiau, mae ar yr un lefel ag Iwerddon, yr Alban a Gweddill Lloegr fel rhywle ar gyfer ‘archwilio ardaloedd golygfaol mewn car’ a ‘dysgu am hanes a diwylliant lleol’.

Ffigur 45. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â phrofiad pob trip*, Yr holl ymatebwyr





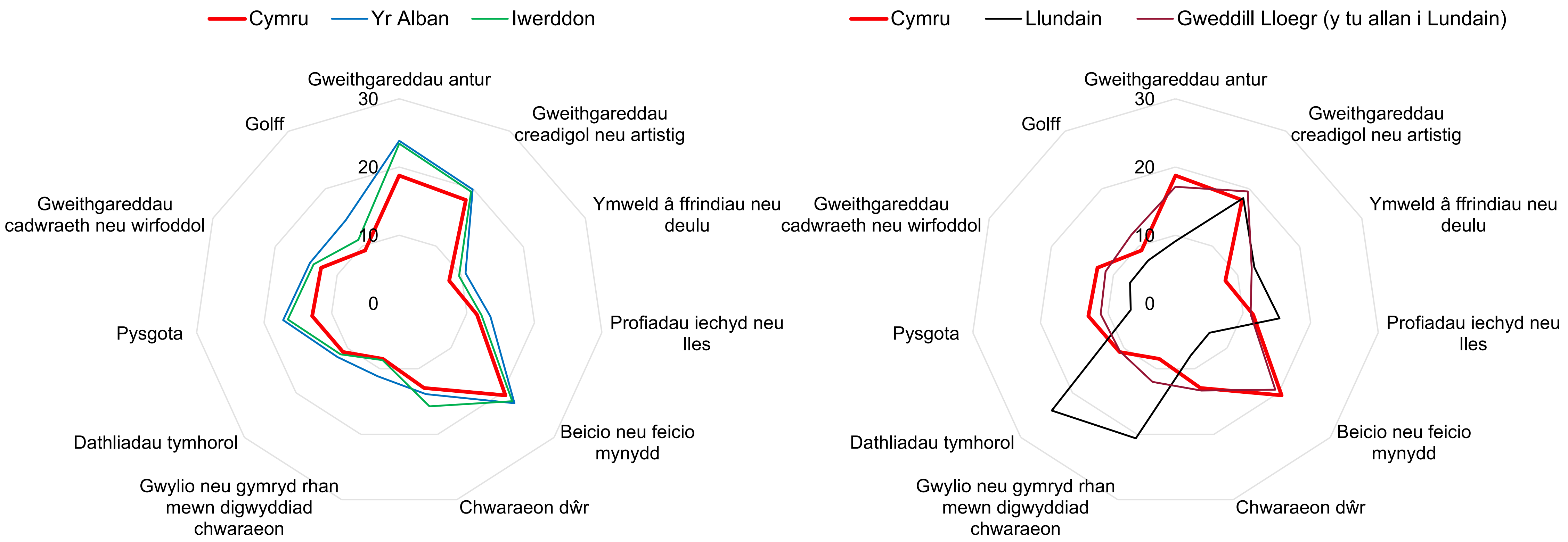
D3. A pha rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn sydd fwyaf addas ar gyfer y profiadau gwyliau hyn yn eich barn chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000
*Trefn clocwedd yn nhrefn pwysigrwydd i farchnad yr Almaen

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Cysylltiadau cyrchfan – profiadau trip

- Mae Llundain yn dominyddu fel cyrchfan sy'n gysylltiedig â 'dathliadau tymhorol' a 'gwylio neu gymryd rhan mewn digwyddiad chwaraeon'.
- Mae'r Alban, Cymru ac Iwerddon yn rhannu cysylltiadau tebyg, ond mae gan yr Alban ac Iwerddon wedyn gysylltiadau cryfach na Chymru, yn enwedig ar gyfer 'gweithgareddau antur' a 'physgota'.

Ffigur 46. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â phob profiad trip*, Yr holl ymatebwyr



D3. A pha rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn sydd fwyaf addas ar gyfer y profiadau gwyliau hyn yn eich barn chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000
*Trefn clocwedd yn nhrefn pwysigrwydd i farchnad yr Almaen

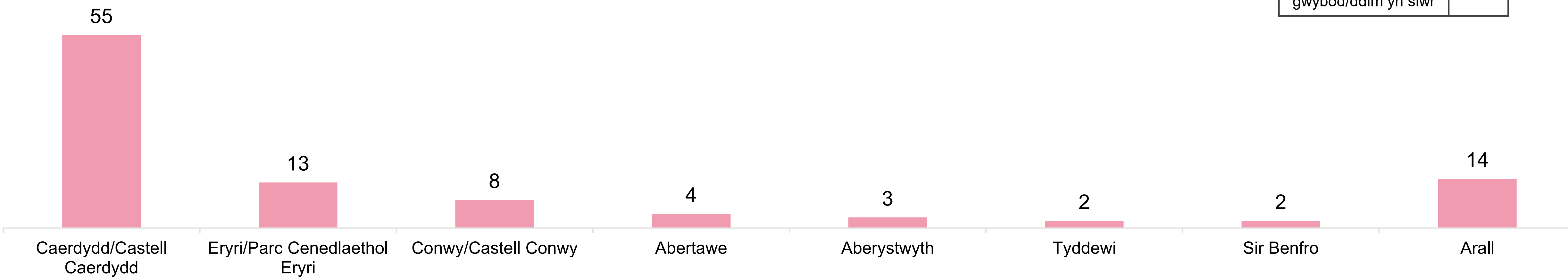
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Lleoedd ar gyfer gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru

- Pan ofynnwyd iddynt enwi lleoedd yng Nghymru sy'n gysylltiedig â gwyliau a gwyliau byr, dim ond cyfran fach o farchnad wyliau'r Almaen oedd yn gallu enwi lleoedd penodol.
- Roeddent yn fwyaf tebygol o feddwl am Gaerdydd a chastell Caerdydd (55% o'r holl grybwylliadau), ac yna Eryri/Parc Cenedlaethol Eryri (13%) a Chonwy/Castell Conwy (8%).

Ffigur 47. Lleoedd penodol sy'n gysylltiedig â Chymru, Canran y cyfeiriadau, Yr holl ymatebwyr a allai enwi lle yng Nghymru

Nid oes dim yn arbennig yn dod i'r meddwl	65%
Ddim yn gwybod/ddim yn siŵr	12%



E2. Pan fyddwch chi'n meddwl am Gymru fel lle i gymryd gwyliau a gwyliau byr, pa leoedd penodol sy'n dod i'ch meddwl? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000
Sylwer: Mae'r holl ymatebion o dan 1% wedi'u cyfuno i 'arall'.

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Apêl Cymru fel lle i ymweld

- Pan ofynnwyd iddynt ddisgrifio'r hyn sy'n apelio fwyaf am Gymru fel cyrchfan gwyliau, dywedodd y mwyafrif o farchnad yr Almaen na ddaeth dim byd penodol i'r meddwl. Fodd bynnag, o'r rhai a allai, ardaloedd o harddwch naturiol a diwylliant/treftadaeth oedd fwyaf cyffredin. Yn nodedig, soniodd cyfran fach o ymatebwyr am 'yr iaith' a'r 'bobl'.

Ffigur 48. Mwyaf apelgar am Gymru fel cyrchfan gwyliau neu wyliau byr, Yr holl ymatebwyr

Dim byd yn arbennig yn dod i'r meddwl	55%
Ddim yn gwybod/ddim yn siŵr	16%

E2b. Beth fyddech chi'n ei ddweud sy'n apelio fwyaf am Gymru fel cyrchfan gwyliau neu wyliau byr?
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

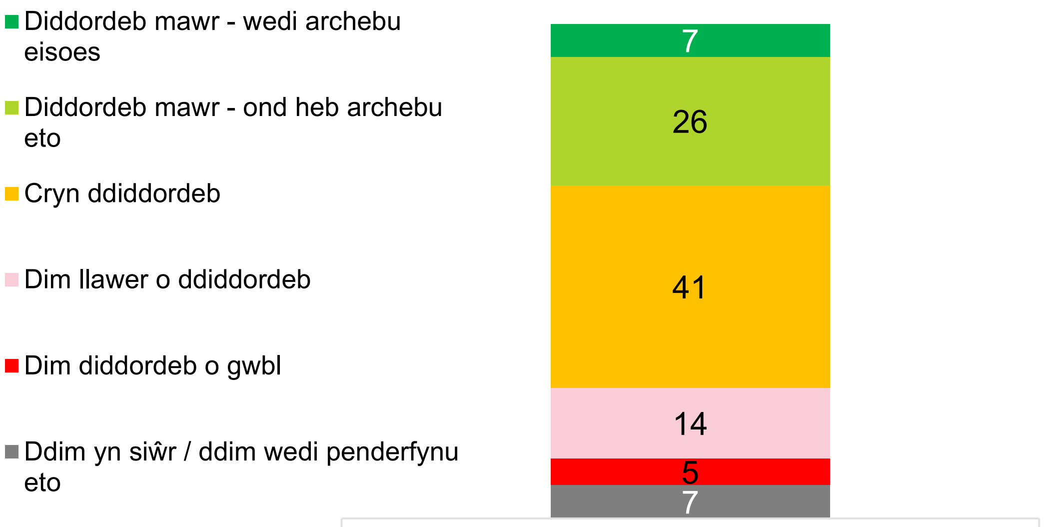
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ymweliadau â Chymru yn y dyfodol

Tripiau a fwriedir i Gymru yn y blynyddoedd nesaf

- Mae 74% o farchnad yr Almaen yn dangos rhywfaint o ddiddordeb mewn ymweld â Chymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- Dywed 7% o farchnad yr Almaen eu bod eisoes wedi archebu gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf. Mae ychydig dros chwarter (26%) â 'diddordeb mawr – ond heb archebu eto'.
- Mae 16% o farchnad yr Almaen sydd â diddordeb mewn mynd ar drip i Gymru yn datgan eu bod yn bwriadu gwneud hynny yn 2023, gyda'r mwyafrif helaeth yn cynllunio eu trip o 2024 ymlaen.

Ffigur 49. Trip i Gymru a fwriedir yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Yr holl ymatebwyr



Ffigur 50. Pryd y cynllunir mynd ar drip i Gymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru

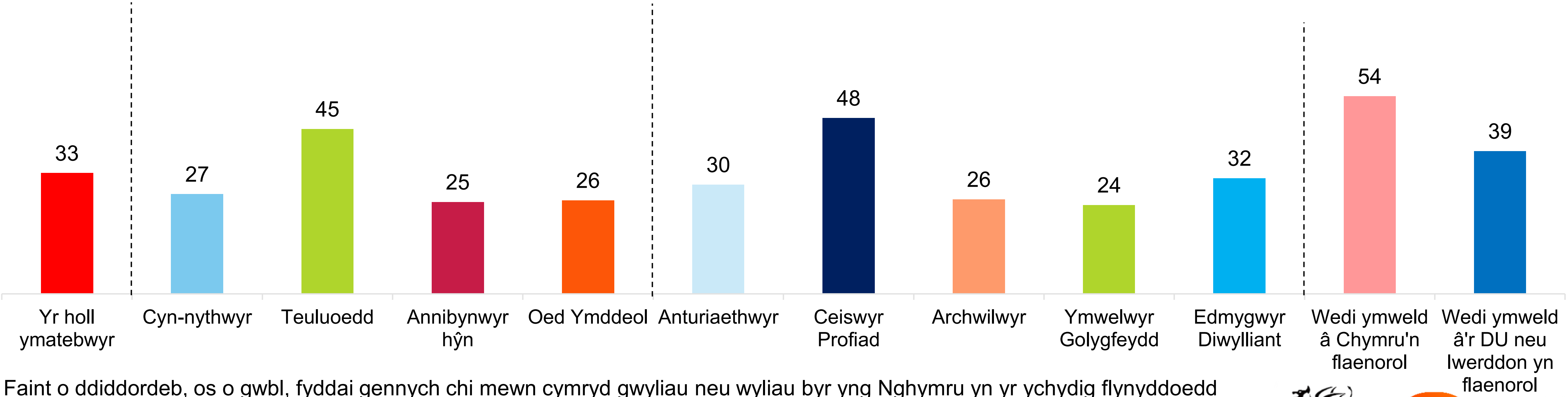
F1. Faint o ddiddordeb, os o gwbl, fyddai gennych chi mewn cymryd gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf?
F2. A phryd ydych chi nesaf yn fwyaf tebygol o ymweld â Chymru am wyliau neu wyliau byr? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000. Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737.

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Tripiau a fwriedir i Gymru yn y blynyddoedd nesaf – fesul is-grŵp

- Teuluoedd yw'r cyfnod bywyd sydd fwyaf tebygol o fod â 'diddordeb mawr' mewn cymryd gwyliau/gwyliau byr yng Nghymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf – gyda bron i hanner (45%) yn adrodd hyn. Mae cyfran y Cyn-nythwyr, Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr sy'n mynegi diddordeb cryf mewn trip i Gymru yn y dyfodol yn debyg ar draws y grwpiau – mae tua 1 o bob 4 yn dweud bod ganddyn nhw 'ddiddordeb mawr'.
- Ceiswyr Profiad yw'r segment sydd fwyaf tebygol o fod â 'diddordeb mawr' mewn cymryd gwyliau/gwyliau byr yng Nghymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf – gyda 48% yn bwriadu gwneud hynny.
- Mae aelodau o farchnad wyliau'r Almaen a oedd wedi ymweld â Chymru o'r blaen yn fwy tebygol o ddweud bod ganddynt 'ddiddordeb mawr' mewn ymweld â Chymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, o gymharu â'r rhai nad oedd wedi ymweld â Chymru. Mae'r rhai a oedd wedi ymweld â'r DU neu Iwerddon o'r blaen ychydig yn fwy tebygol o wneud hynny.

Ffigur 51. Diddordeb mawr mewn ymweld â Chymru yn y blynyddoedd nesaf fesul is-grŵp, Canran, Yr holl ymatebwyr



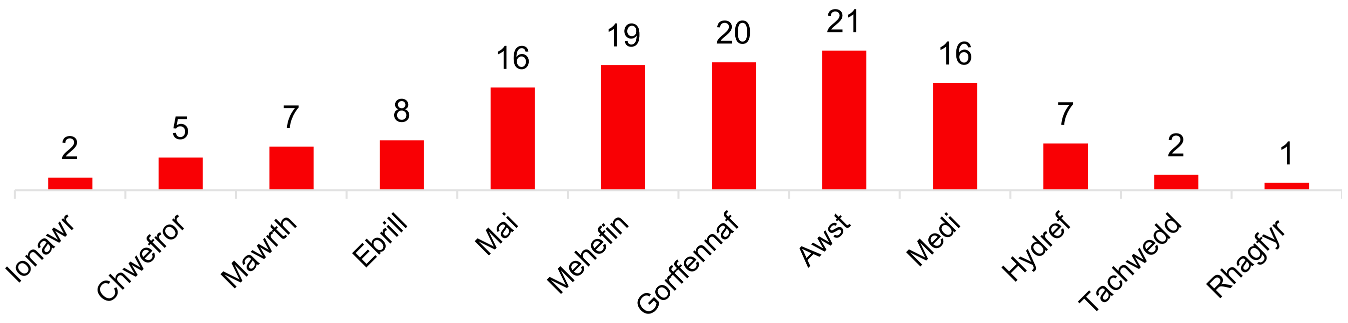
F1. Faint o ddiddordeb, os o gwbl, fyddai gennych chi mewn cymryd gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126; Anturiaethwyr n=264; Ceiswyr Profiad n=214; Archwilwyr n=232; Ymwelwyr Golygfeydd n=105; Edmygwyr Diwylliant n=185; Wedi ymweld â Chymru yn flaenorol n=310; Wedi ymweld â'r DU yn flaenorol n=718

Llywodraeth Cymru Welsh Government
BVA BDRC

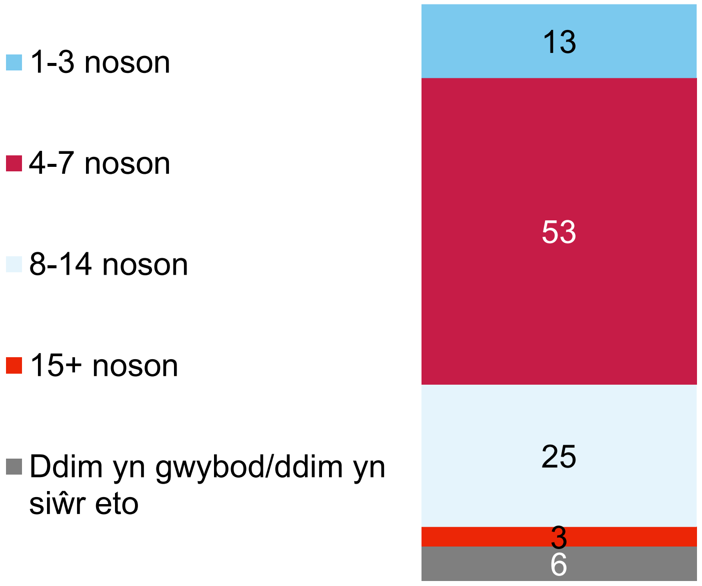
Hyd y trip a misoedd y bwriedir mynd ar drip i Gymru

- Rhagwelir y bydd ymweliadau dros nos â Chymru o farchnad yr Almaen ar eu huchaf yn ystod misoedd prysur yr haf – mae bron i hanner (47%) yn bwriadu ymweld rhwng mis Mehefin a mis Awst, gyda bwriad cymharol gyfartal o fewn pob un o'r misoedd hyn. Nid oes llawer o ddiddordeb gan farchnad yr Almaen mewn tripiau y tu allan i gyfnodau brig i Gymru.
- Mae mwyafrif (53%) y tripiau dros nos a ragwelir i Gymru yn arosiadau o 4-7 noson, er bod tua 3 o bob 10 (28%) yn rhagweld seibiant hirach o 8+ noson.

Ffigur 52. Misoedd y bwriedir cymryd y trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



Ffigur 53. Hyd trip arfaethedig nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



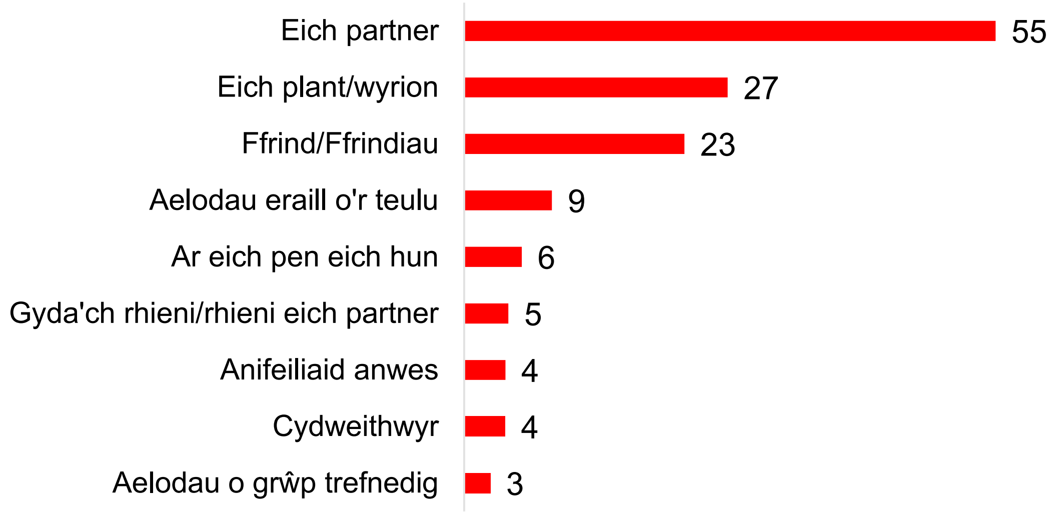
F3. Ym mha rai, os o gwbl, o'r misoedd hyn o'r flwyddyn yr ydych yn rhagweld y byddwch yn mynd ar eich trip dros nos nesaf yng Nghymru?
F4. Tua faint o nosweithiau ydych chi'n rhagweld y byddwch chi'n eu gwario ar eich trip dros nos nesaf yng Nghymru?
Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru Welsh Government

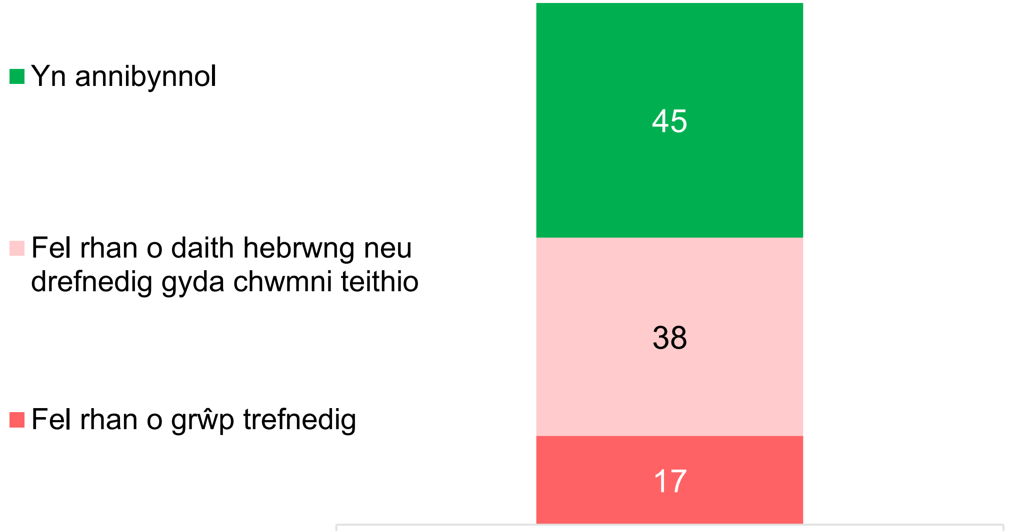
Cyfansoddiad parti ymwelwyr ar gyfer y trip nesaf i Gymru

- Mae dros hanner (55%) o'r rhai sy'n bwriadu cymryd tripiau i Gymru yn bwriadu ymweld â Chymru gyda'u partner, gydag ychydig dros chwarter (27%) yn debygol o wneud hynny gyda'u plant neu eu hwyrion. Mae bron i 1 o bob 4 (23%) yn bwriadu teithio gyda ffrind/ffrindiau.
- Mae bron i hanner (45%) bwriadwyr yr Almaen yn disgwyl teithio i Gymru yn 'annibynnol', gyda 2 o bob 5 (38%) yn rhagweld teithio 'fel rhan o daith hebrwng neu drefnu gyda chwmni teithio' ac 1 o bob 6 (17%) 'fel rhan o grŵp wedi'i drefnu'. Ymddeolwyr sydd leiaf tebygol o deithio'n annibynnol - mae 69% yn rhagweld teithio fel rhan o grŵp, o'i gymharu â 56% o Annibynwyr hŷn, 53% o Deuluoedd a 48% o Gyn-nythwyr. Mae 'Archwilwyr' ac 'Ymwelwyr Golygfeydd' hefyd yn ffafrio teithiau grŵp yn fwy.

Ffigur 54. Cyfansoddiad parti ymwelwyr ar gyfer y trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



Ffigur 55. Pryd y cynllunir cymryd trip i Gymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



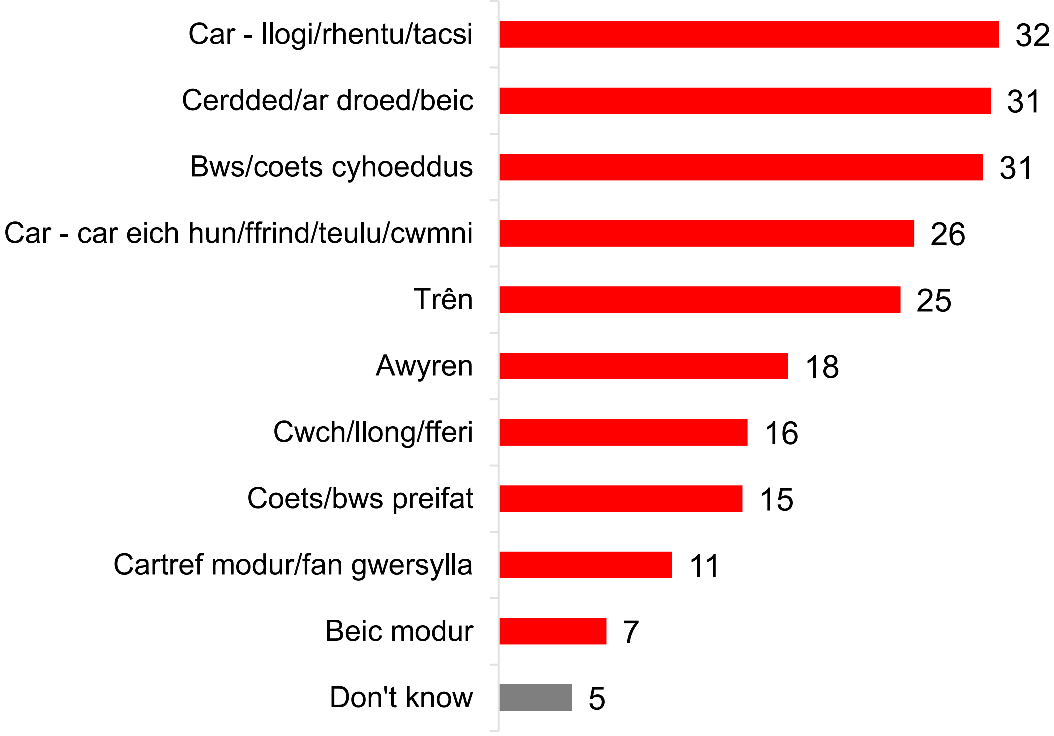
F5. Pwy, os o gwbl, sy'n debygol o fynd gyda chi ar eich trip dros nos nesaf yng Nghymru?
F5b. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau sut rydych chi'n fwyaf tebygol o deithio o amgylch Cymru ar eich trip dros nos nesaf yno? Ddim yn gwybod wedi'i ddileu. Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Ffyrdd arfaethedig o deithio yn ystod y trip nesaf i Gymru

- Bwriadwyr tripiau i Gymru o'r Almaen sy'n fwyaf tebygol o deithio o amgylch Cymru mewn 'car – wedi'i logi/rhentu/tacsi' (32%), 'cerdded/seiclo' (31%) a 'bws/coets cyhoeddus' (31%). Mae hyn yn dynodi galw cymharol gryf am drafnidiaeth gyhoeddus (43%).
- Mae Teuluoedd yn fwy tebygol o deithio o gwmpas mewn 'awyren' a 'chartref modur/fan gwersylla' na chyfnodau bywyd eraill.
- Mae Ymwelwyr Golygfeydd yn fwy tebygol o deithio ar 'drên' na segmentau eraill.

Ffigur 56. Sut y teithir o gwmpas ar gyfer y trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



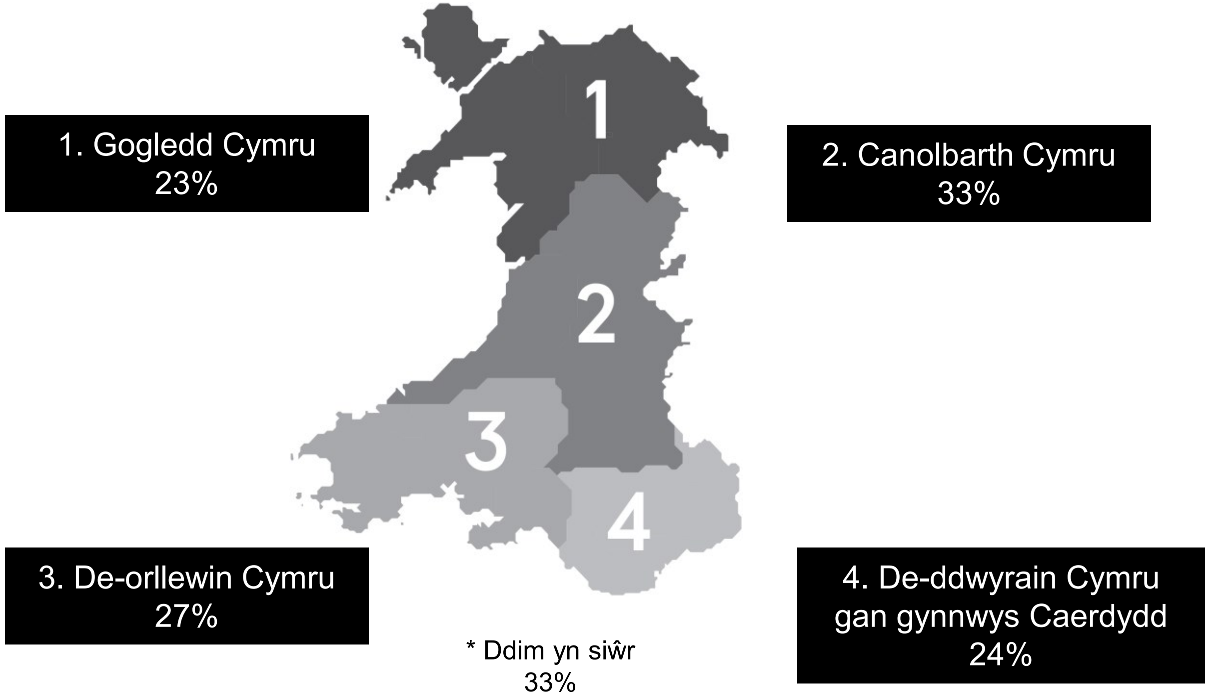
Net: Trafnidiaeth gyhoeddus 43%

F12. Sut ydych chi'n fwyaf tebygol o deithio o amgylch Cymru ar eich ymweliad? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

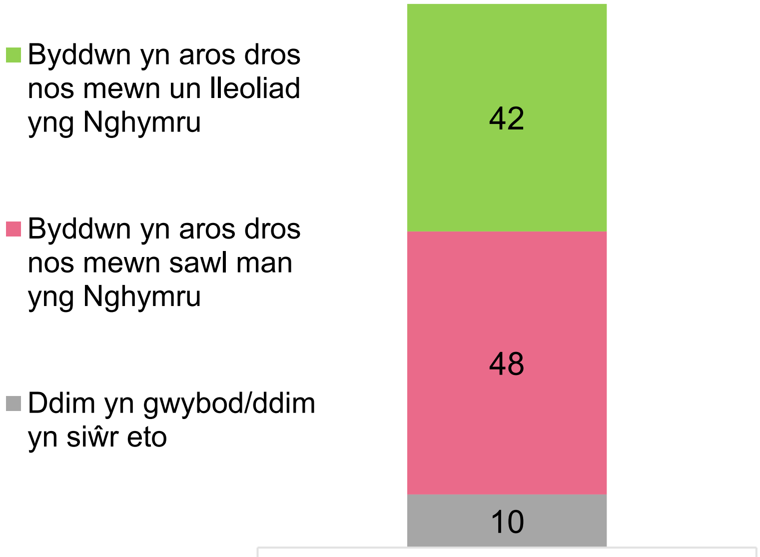
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cyrchfan arfaethedig ar gyfer y trip nesaf i Gymru

- Canolbarth Cymru yw'r rhanbarth o Gymru sy'n debygol o ddenu'r nifer uchaf o ymweliadau dros nos gan ymholwyr o'r Almaen (gyda thraean o fwriadwyr tripiau arfaethedig yn disgwyl aros yno), ac yna De-orllewin Cymru (27%).
- O'r rhai sy'n bwriadu aros dros nos yng Nghymru, mae 42% o ymwelwyr o'r Almaen yn bwriadu aros mewn un lleoliad ar eu trip a byddai ychydig llai na hanner (48%) yn aros dros nos mewn sawl man.
- Mae cyfnodau bywyd hŷn yn fwy tebygol o aros dros nos mewn sawl man yng Nghymru.



Ffigur 57. Y math o drip y bwriedir ei gymryd ar y trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripia i Gymru

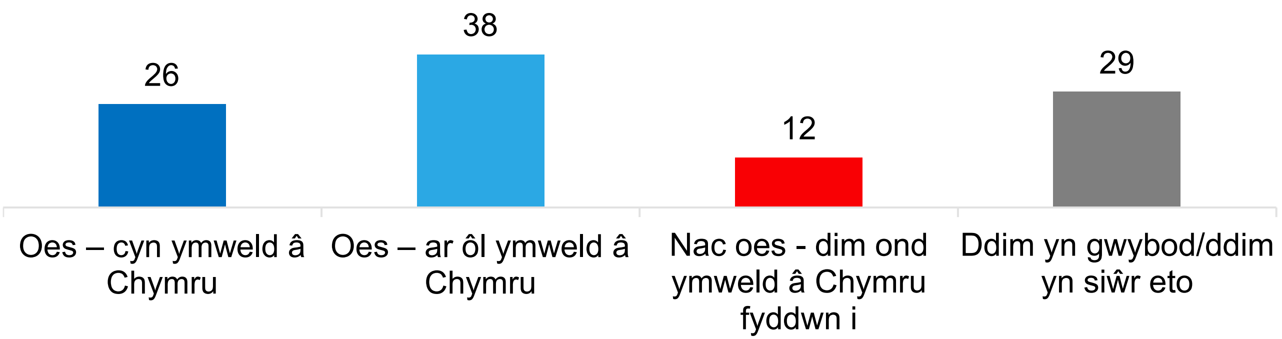


F7. Pa un o'r ardaloedd hyn ydych chi'n bwriadu aros dros nos ynddi ar eich trip dros nos yng Nghymru? F6. Pa un o'r isod sy'n disgrifio orau nifer y lleoedd rydych chi'n debygol o aros ynddynt ar eich trip dros nos nesaf yng Nghymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

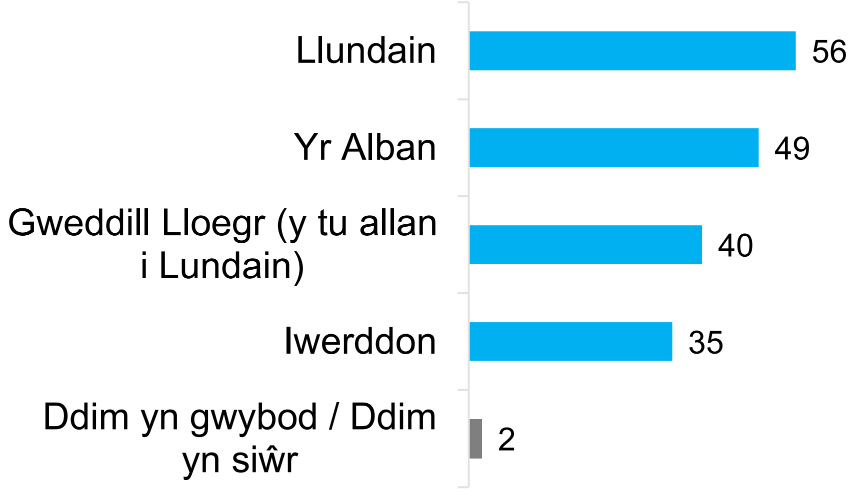
Bwriad i ymweld â mannau eraill yn y DU neu Iwerddon

- O'r rhai sy'n gwybod ar hyn o bryd, mae bron i 3 o bob 5 (59%) bwriadwyr tripiau i Gymru o'r Almaen yn bwriadu aros yn rhywle arall yn y DU ac Iwerddon yn ogystal ag aros yng Nghymru – mae ychydig yn fwy yn bwriadu gwneud hynny ar ôl eu trip i Gymru nag o'r blaen (38% o'i gymharu â 26%). Ar gyfartaledd, mae bwriadwyr i Gymru yn ystyried ymweld â dwy ran o'r DU yn ogystal â Chymru – mae'r mwyafrif (56%) o'r unigolion hyn yn bwriadu aros yn Llundain, er bod bwriad cryf hefyd i ymweld â'r Alban, Gweddill Lloegr ac Iwerddon .

Ffigur 58. Bwriad i ymweld â mannau eraill yn y DU neu Iwerddon fel rhan o'r un daith, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



Ffigur 59. Ble arall y bwriedir aros yn y DU neu Iwerddon, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru y rhagwelir y byddant yn aros yn rhywle arall

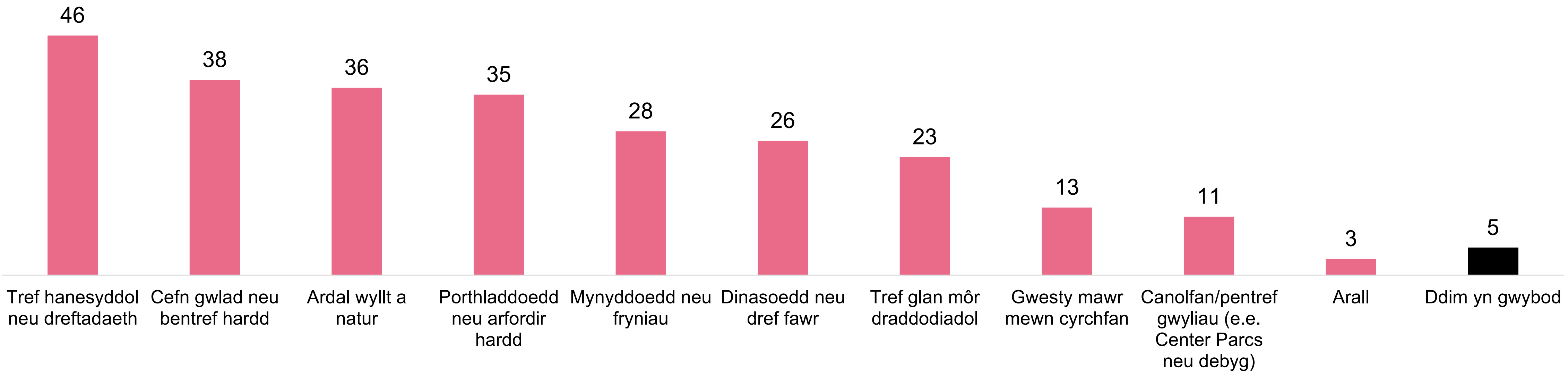


F13. A fyddech chi'n rhagweld aros dros nos mewn unrhyw rannau eraill o'r DU neu Iwerddon fel rhan o'ch trip i Gymru? F14. Ble arall yn y DU neu Iwerddon fyddech chi'n rhagweld aros dros nos ar y trip hwn? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Dewis cyrchfan ar gyfer y trip nesaf i Gymru

- Y mathau mwyaf poblogaidd o gyrchfannau yw ‘tref hanesyddol neu dreftadaeth’, ‘cefn gwlad neu bentref golygfaol’, ‘gwylltir a natur’ ac ‘arfordir neu harbwrs golygfaol’. Mae'r bwriadau i ymweld â dinasoedd neu drefi mawr a threfi glan môr traddodiadol yn is.
- Mae Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn fwy tebygol o ffafrio aros mewn ‘tref hanesyddol neu dreftadaeth’ a ‘gwlad neu bentref golygfaol’. Mae Teuluoedd yn fwy tebygol o gynllunio aros mewn ‘tref glan môr traddodiadol’, ‘gwesty cyrchfan mawr’ neu ‘bentref/canolfan gwyliau’.

Ffigur 60. Math o gyrchfan y rhai sy'n bwriadu mynd ar drip yng Nghymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



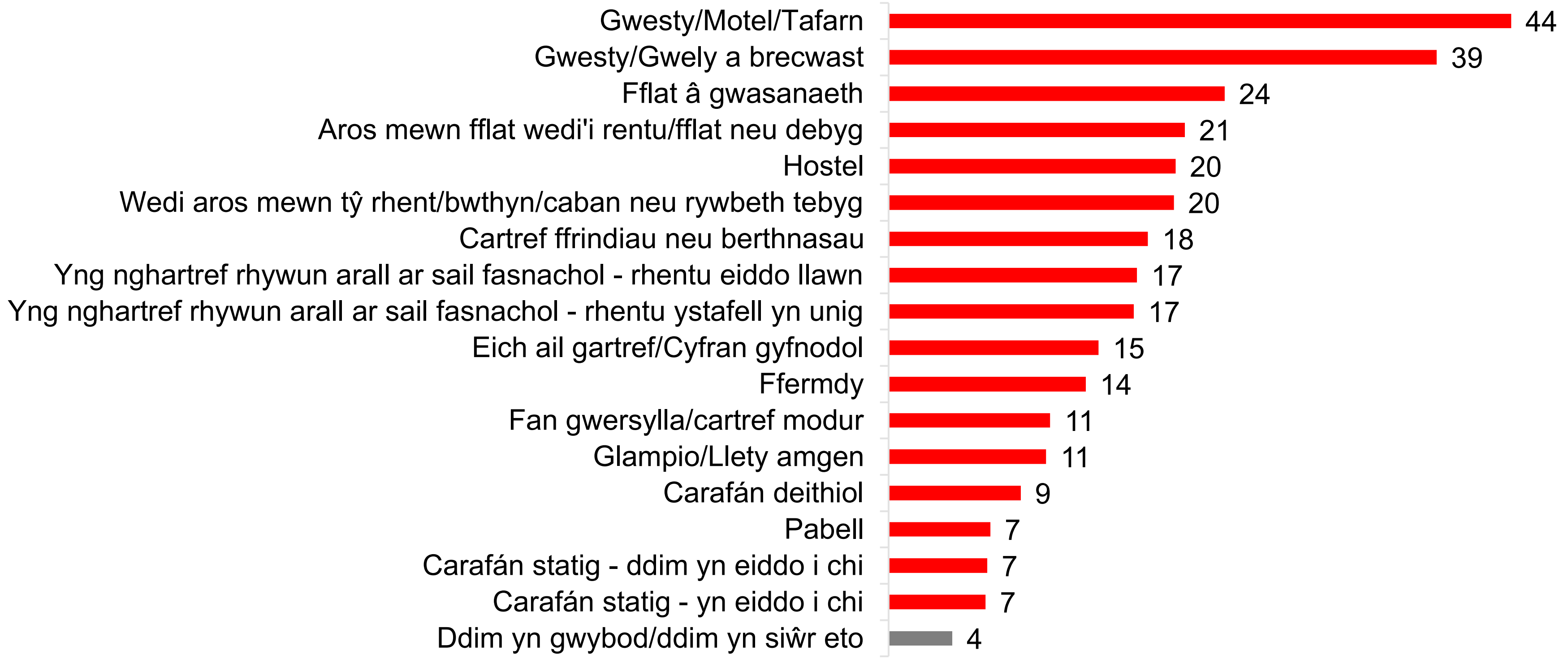
F8. Pa un o’r canlynol sy’n disgrifio orau’r prif fathau o gyrchfannau rydych yn debygol o aros ynddynt yn ystod eich trip dros nos nesaf yng Nghymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Llety y bwriedir aros ynddo yn ystod y trip nesaf i Gymru

- ‘Gwestai neu fotelau’ yw’r llety mwyaf tebygol ymhlith y rhai sy’n bwriadu teithio yng Nghymru (gyda 44% yn bwriadu aros yn y categori hwn) ac yna ‘Tŷ llety/Gwely a Brecwast’ (39%). Dewiswyd amrywiaeth o fathau eraill o lety hefyd, gan gynnwys ‘fflatiau â gwasanaeth’ (24%), ‘fflat wedi’i rentu/fflatt’ (21%) a ‘hostel’ (20%). Lefel gymharol isel o ddiddordeb sydd gan fwriadwyr tripiau i Gymru mewn carafanau a gwersylla.

Ffigur 61. Llety y bwriedir aros ynddo yn ystod y trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



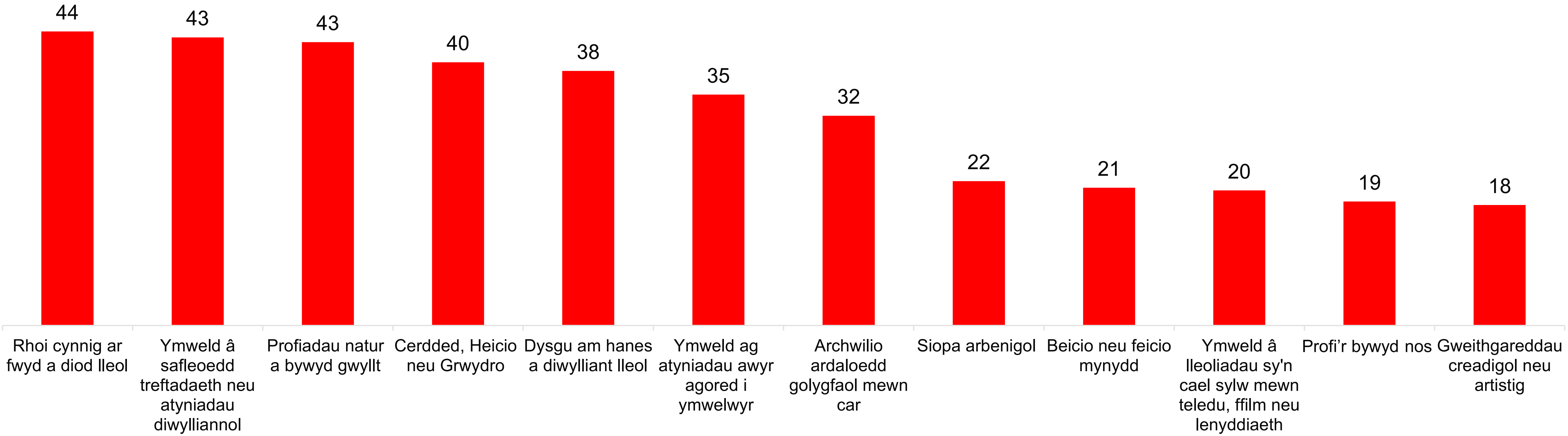
F9. Pa fath/au o lety fyddech chi’n fwyaf tebygol o aros ynddo ar eich ttrip dros nos nesaf yng Nghymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Gweithgareddau tebygol ar y trip NESAF i Gymru

- 'Rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol' yw'r prif weithgaredd sy'n debygol o gael ei wneud gan ymwelwyr y dyfodol â Chymru o'r Almaen, ac yna 'ymweld â safleoedd treftadaeth neu atyniadau diwylliannol', 'profiadau natur a bywyd gwyllt' a 'cherdded, heicio neu grwydro'.
- Yn ddangosol, mae Ymddeolwyr yn fwy tebygol o fod â diddordeb mewn 'dysgu am hanes a diwylliant lleol' ac 'ymweld ag atyniadau awyr agored i ymwelwyr' na chyfnodau bywyd eraill.

Ffigur 62. 12 gweithgaredd Uchaf y rhai sy'n bwriadu mynd ar drip yng Nghymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



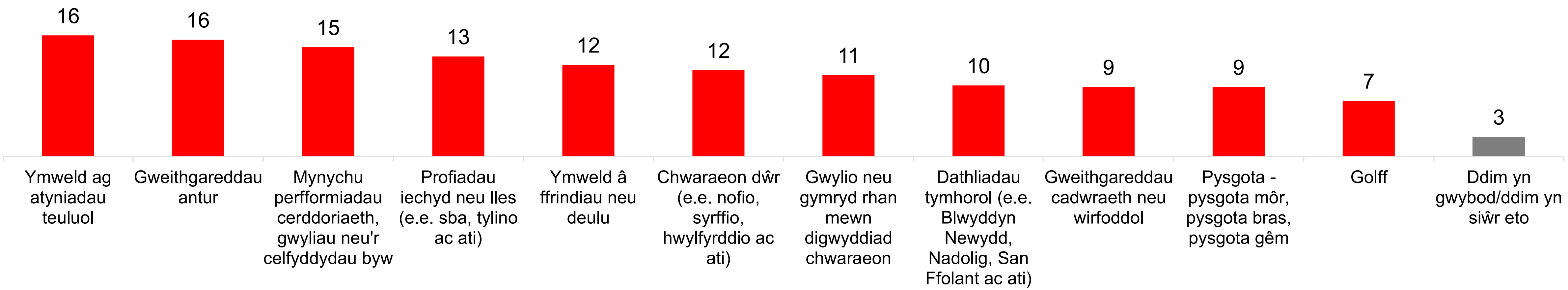
F10. Pa rai, os o gwbl, o'r gweithgareddau hyn ydych chi'n debygol o'u gwneud ar eich trip dros nos nesaf yng Nghymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Gweithgareddau tebygol ar y trip NESAF i Gymru

- Mae nifer o weithgareddau eraill yn apelio at farchnad wyliau'r Almaen, er ar lefel fwy arbenigol. Mae enghreifftiau'n cynnwys 'ymweld ag atyniadau teuluol', 'gweithgareddau antur' a 'mynychu cerddoriaeth fyw, gŵyl neu berfformiadau celfyddydol'. 'Golff', 'pysgota' a 'chadwraeth a gwirfoddoli' yw'r gweithgareddau lleiaf tebygol o gael eu cyflawni ar dripiau dros nos i Gymru yn y dyfodol.

Ffigur 63. 11 gweithgaredd Isaf y rhai sy'n bwriadu mynd ar drip yng Nghymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



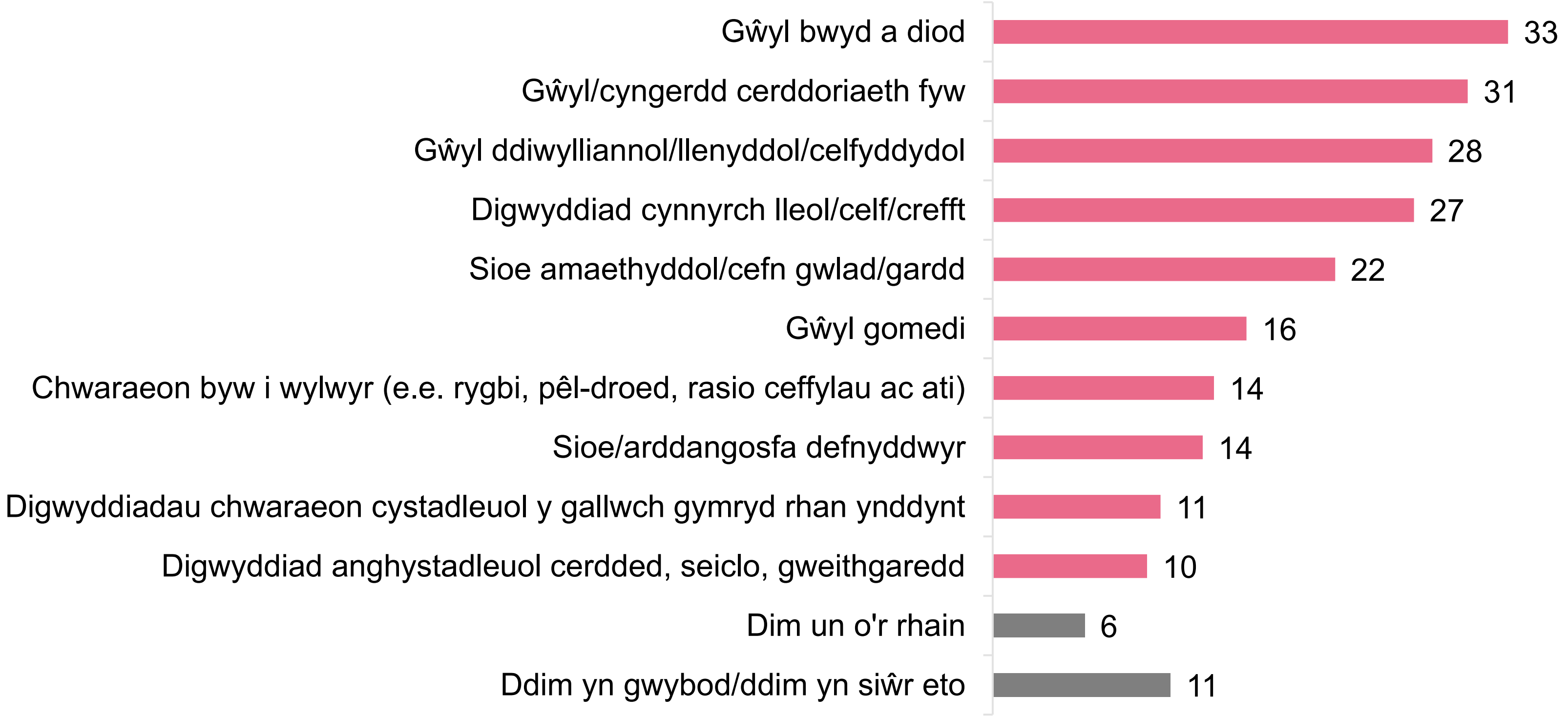
F10. Pa rai, os o gwbl, o'r gweithgareddau hyn ydych chi'n debygol o'u gwneud ar eich trip dros nos nesaf yng Nghymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Diddordeb mewn mynychu gwyliau neu ddigwyddiadau yng Nghymru

- Mae diddordeb cyffredinol cryf mewn gwyliau/digwyddiadau yng Nghymru ymhlith trefnwyr teithiau. Mae bwriadwyr yn fwyaf tebygol o adrodd y byddai ganddynt ddiddordeb mawr mewn mynychu 'gŵyl fwyd a diod', 'gŵyl gerddoriaeth fyw', 'gŵyl ddiwylliannol/llenyddol/celfyddydol' a 'digwyddiad cynnyrch lleol'.

Ffigur 64. Diddordeb mewn gwyliau/digwyddiadau ar gyfer y rhai sy'n bwriadu mynd ar drip yng Nghymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



F11. Sut, os o gwbl, o'r mathau isod o wyliau neu ddigwyddiadau y byddai gennych ddiddordeb mawr mewn mynychu tra ar eich trip dros nos nesaf i Gymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

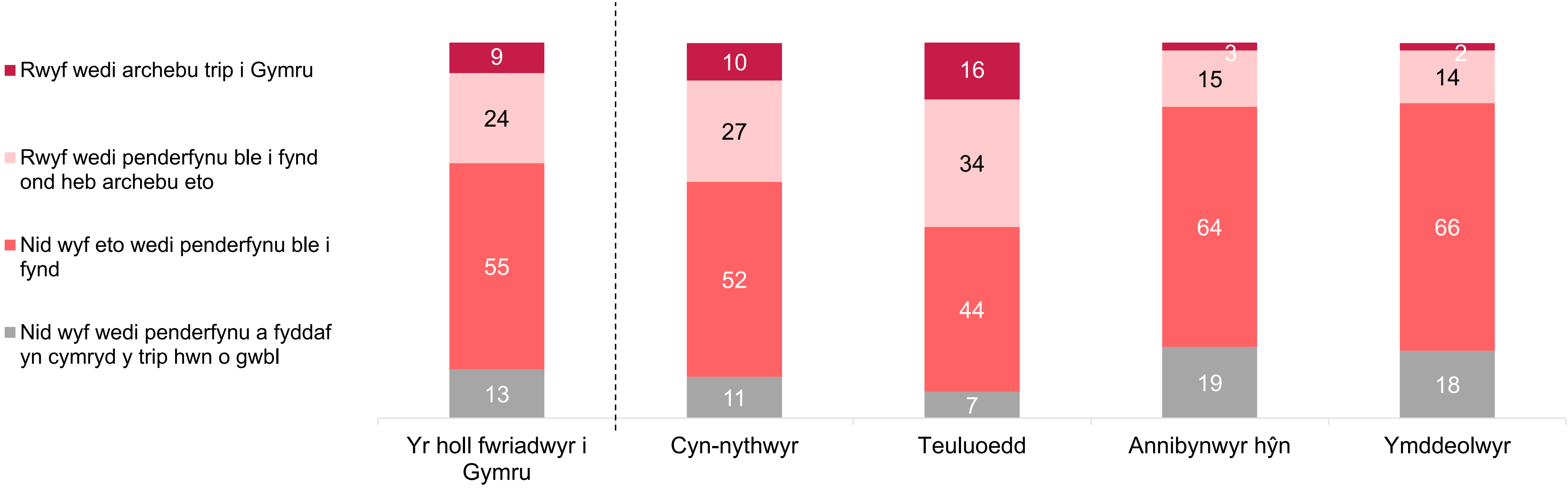
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cynllunio ac archebu yn y dyfodol i Gymru

Statws archebu'r trip nesaf i Gymru

- Mae tua chwarter (24%) o farchnad wyliau'r Almaen sy'n debygol o fynd ar drip dros nos i Gymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf wedi 'penderfynu ble i fynd ond heb archebu eto', gyda dros hanner 'eto i benderfynu ble i fynd'.
- Mae Teuluoedd yn fwyaf tebygol o fod wedi gwneud penderfyniadau eisoes ynghylch ble i fynd. Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr sydd leiaf tebygol o fod wedi archebu lle neu benderfynu ble i fynd.

Ffigur 65. Statws archebu'r trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



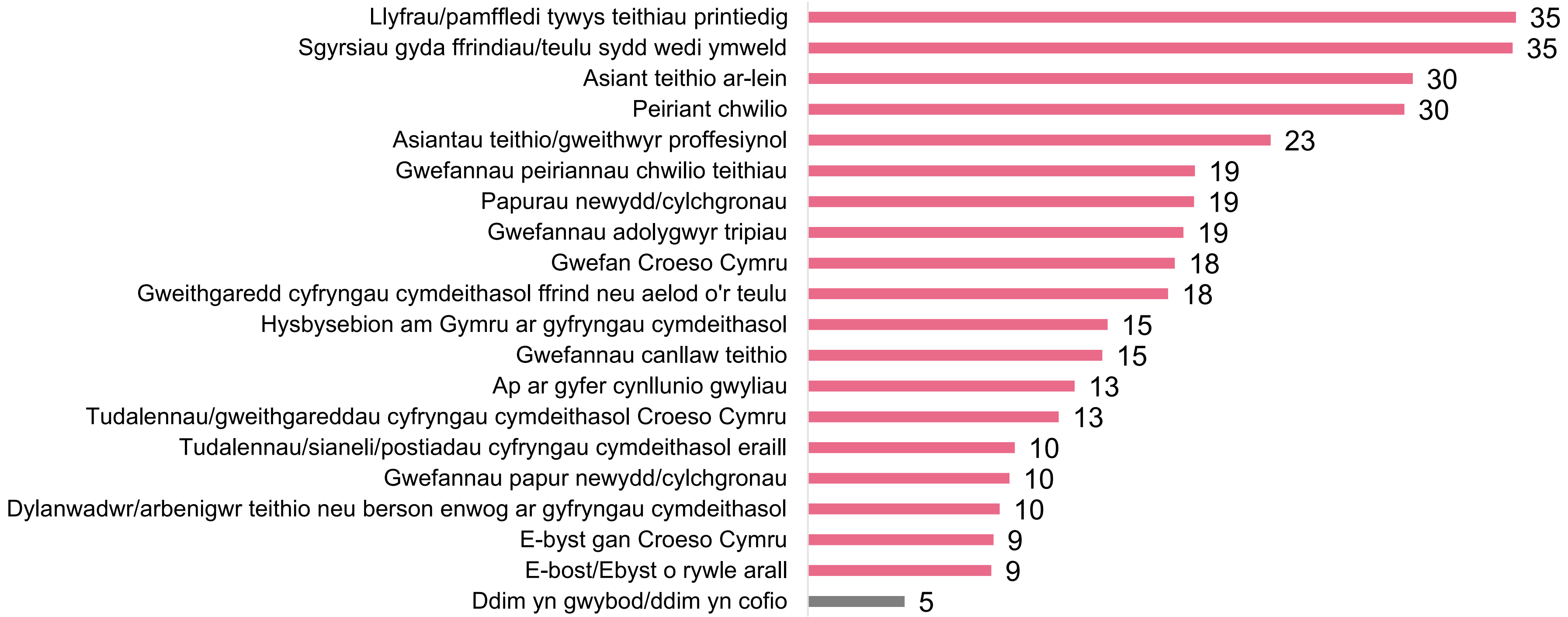
F15. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau pa mor agos ydych chi at archebu eich trip dros nos nesaf i Gymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=670. Cyn-nythwyr n=93; Teuluoedd n=247; Annibynwyr hŷn n=245; Ymddeolwyr n=85

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Ffynonellau gwybodaeth i'w defnyddio wrth fynd ar drip yng Nghymru

- Mae ymgymerwyr tripiau i Gymru yn debygol o ddefnyddio amrywiaeth o ffynonellau i gynllunio eu trip/tripiau nesaf – llyfrau tywys/taflenni teithio printiedig a sgyrsiau gyda ffrindiau yw'r dylanwadau a nodir amlaf.
- Mae 'sgyrsiau gyda ffrindiau/teulu sydd wedi ymweld' yn ffynhonnell wybodaeth boblogaidd ar draws pob cyfnod bywyd. Mae 'gwefan Croeso Cymru' yn fwy poblogaidd ymhlith Annibynwyr hŷn. Mae 'gweithgareddau cyfryngau cymdeithasol ffrind neu aelod o'r teulu' yn fwy poblogaidd ymhlith Teuluoedd, yn ogystal â 'gwefannau canllawiau teithio' ymhlith Cyn-nythwyr.

Ffigur 66. Ffynonellau gwybodaeth a ddefnyddiwyd/sy'n debygol o gael eu defnyddio gan y rhai sy'n bwriadu mynd ar drip yng Nghymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



F16. Pa rai o'r ffynonellau gwybodaeth hyn, os o gwbl, ydych chi'n debygol o'u defnyddio neu ydych chi eisoes wedi'u defnyddio i gynllunio eich trip/tripiau nesaf i Gymru? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

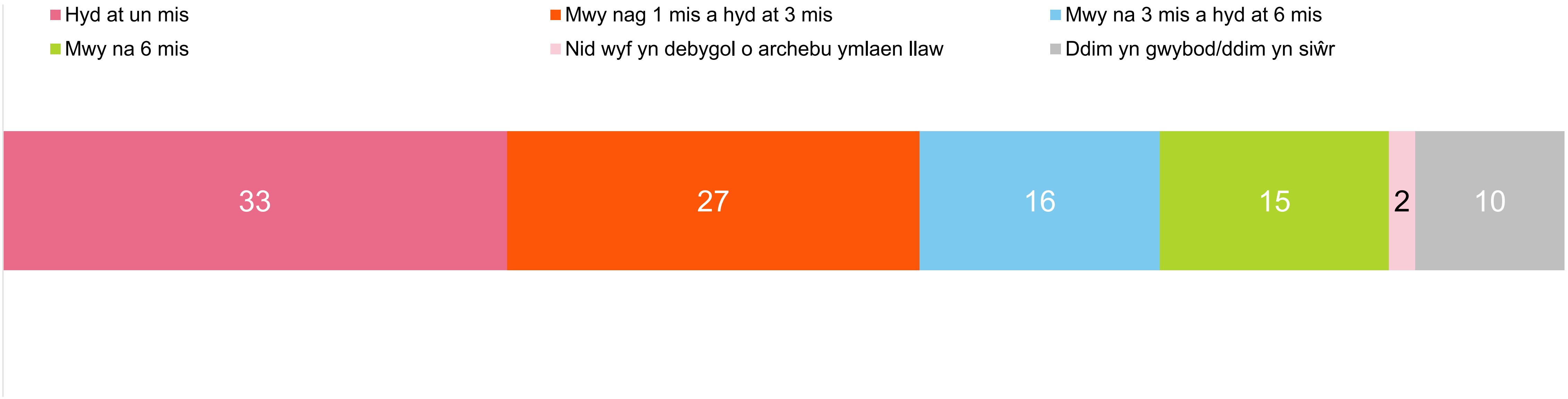
Llywodraeth Cymru Welsh Government

BVA BDRC

Cyfnod amser rhwng archebu'r trip nesaf i Gymru a diwrnod cyntaf y trip

- Mae 1 o bob 3 (33%) o fwriadwyr yr Almaen yn rhagweld archebu eu trip nesaf i Gymru o fewn 1 mis i'r dyddiad teithio, gydag 1 o bob 5 (27%) arall yn disgwyl gwneud hynny 1 i 3 mis cyn y dyddiad teithio. Dim ond 3 o bob 10 (31%) fyddai'n disgwyl archebu'r trip fwy na 3 mis cyn y trip.

Ffigur 67. Cyfnod amser rhwng archebu'r trip nesaf i Gymru a diwrnod cyntaf y trip, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



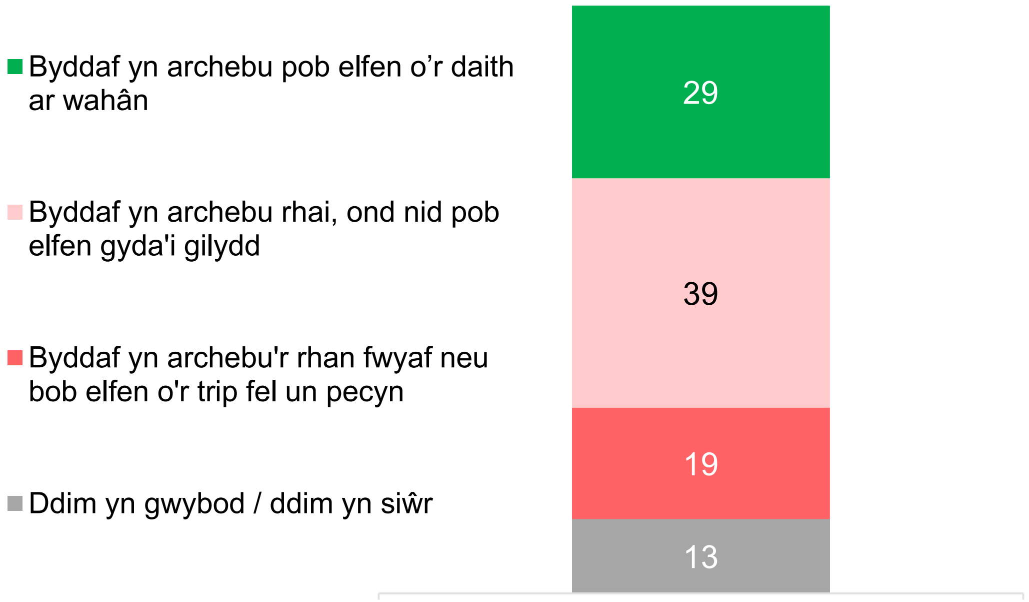
F17. Yn fras faint o amser sy'n debygol o fod rhwng archebu eich trip nesaf i Gymru a diwrnod cyntaf eich trip? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru Welsh Government

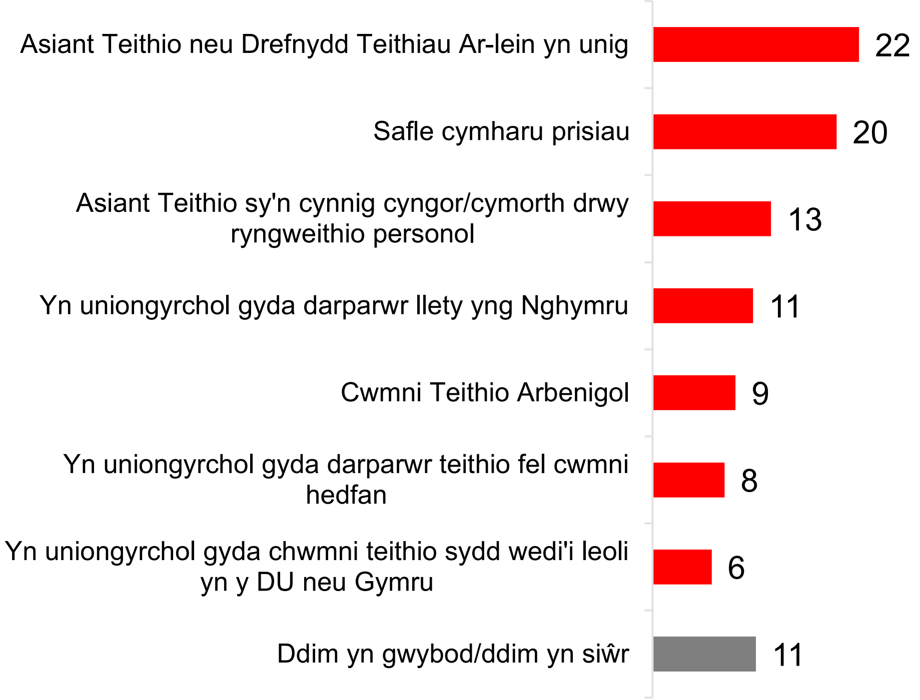
Ymddygiad archebu trip i Gymru

- Bydd bron i 2 o bob 5 o'r rhai sy'n bwriadu teithio i Gymru yn archebu rhai, ond nid pob elfen, o'u trip gyda'i gilydd – Teuluoedd sy'n llywio hyn yn bennaf. Dim ond 1 o bob 5 fydd yn archebu'r rhan fwyaf neu'r cyfan o'r elfennau fel un pecyn ac mae hyn yn cael ei yrru gan Ymddeolwyr.
- Bydd 29% o fwriadwyr trip yn archebu pob elfen o'u trip bu ar wahân.
- Mae tripiau i Gymru yn fwyaf tebygol o gael eu harchebu drwy 'asiant teithio neu drefnydd tripiau ar-lein yn unig' (22%), gyda 'safle cymharu prisiau' yn dilyn yn agos (20%).

Ffigur 68. Ffyrdd yr archebir prif elfennau'r trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



Ffigur 69. Sianel archebu'r trip nesaf i Gymru, Canran, Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru



F17b. Sut ydych chi'n fwyaf tebygol o archebu prif elfennau eich trip nesaf i Gymru gan gynnwys teithio a llety?
F18. A gyda phwy ydych chi'n fwyaf tebygol o archebu'ch trip? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl fwriadwyr tripiau i Gymru n=737

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Y rhai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru

Rheswm dros beidio ag ymweld â Chymru yn y blynyddoedd nesaf

- Diffyg ymwybyddiaeth a gwybodaeth yw'r prif sbardunau dros beidio ag ymweld â Chymru yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- Wrth edrych yn benodol, y prif reswm a roddodd marchnad wyliau'r Almaen yw 'Dydw i ddim yn gwybod digon am yr hyn sydd i'w wneud', gyda 26% yn nodi hyn. Crybwyllwyd ystod o resymau eraill hefyd, gan gynnwys 'Dydw i erioed wedi meddwl am Gymru fel cyrchfan' (24%), 'mae cynnig arbennig neu becyn yn rhywle arall yn ei wneud yn fwy ffafriol' (18%) ac 'Rwy'n torri'n ôl ar nifer y tripiau rydw i'n eu cymryd' (18%).

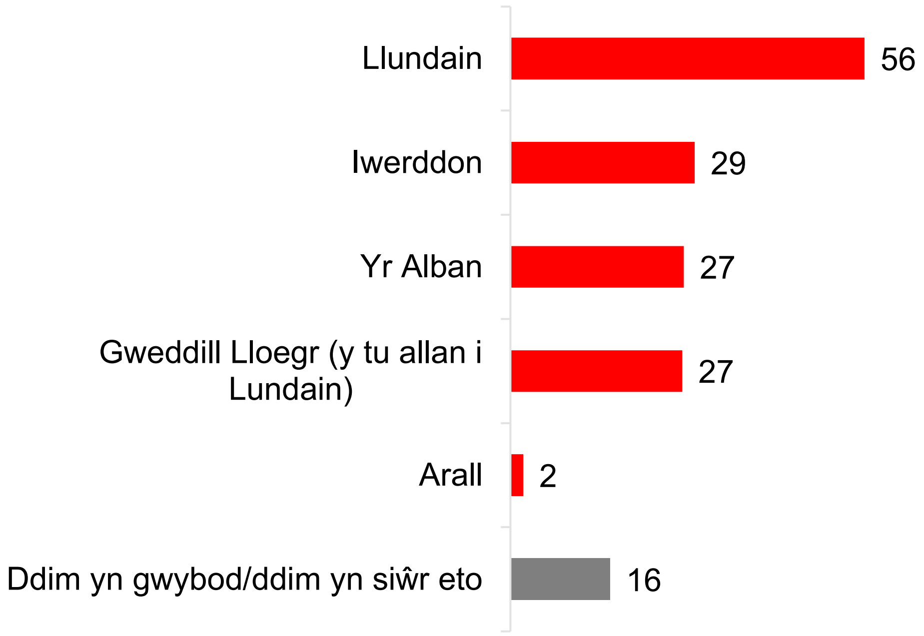
Ffigur 70. Y 15 prif reswm dros beidio ag ymweld â Chymru am wyliau neu wyliau byr yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, Canran, Yr holl rai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru

F19. Beth yw'r rhesymau pam nad ydych yn bwriadu ymweld â Chymru am wyliau neu wyliau byr yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl rai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru n=263

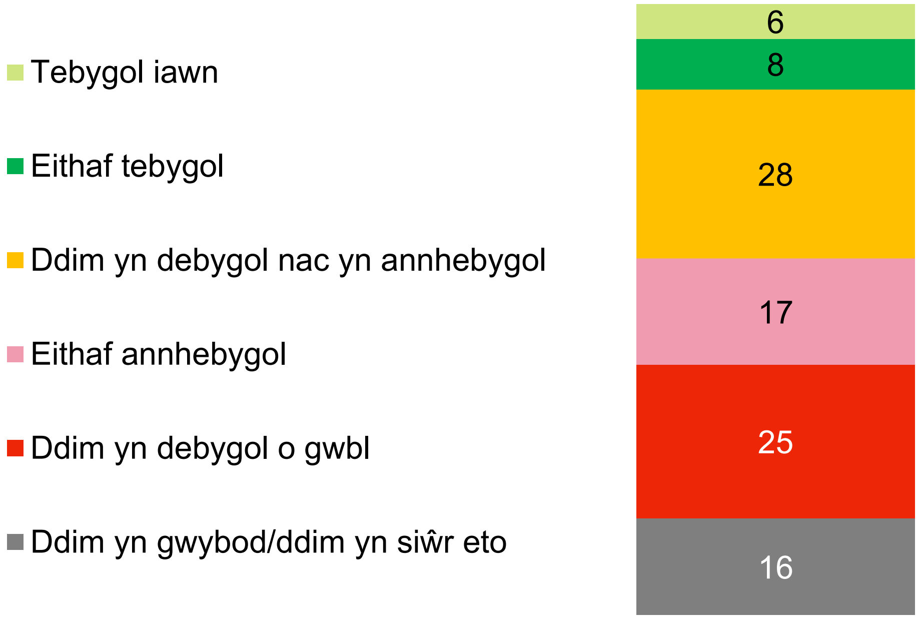
Ystyriaethau cyrchfannau eraill ymhlith y rhai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru

- O’r bobl a ddywedodd nad ydyn nhw’n bwriadu ymweld â Chymru yn y blynyddoedd nesaf, mae 56% o ddifrif yn ystyried gwyliau neu wyliau byr i Lundain. Mae yna hefyd lefelau sylweddol o fwriad i ymweld ag Iwerddon, yr Alban a Gweddill Lloegr.
- Mae lleiafrif yn debygol o fynd ar drip diwrnod i Gymru pan fyddant ar wyliau yn rhywle arall yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Ffigur 71. Bwriadau ymweld â chyrchfannau eraill gan rai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru, Canran, Pawb nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru



Ffigur 72. Bwriadau ymweliadau trip diwrnod i Gymru gan y rhai nad ydynt yn bwriadu dod i Gymru, Canran, Yr holl rai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru



F20. Ble, os unrhyw le, yn y DU ac Iwerddon ydych chi o ddifrif yn ystyried ymweld am wyliau/gwyliau byr yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? F21. Pa mor debygol ydych chi o ymweld â Chymru am drip diwrnod pan fyddwch ar wyliau/gwyliau byr rhywle arall yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Sylfaen: Yr holl rai nad ydynt yn fwriadwyr i Gymru n=263

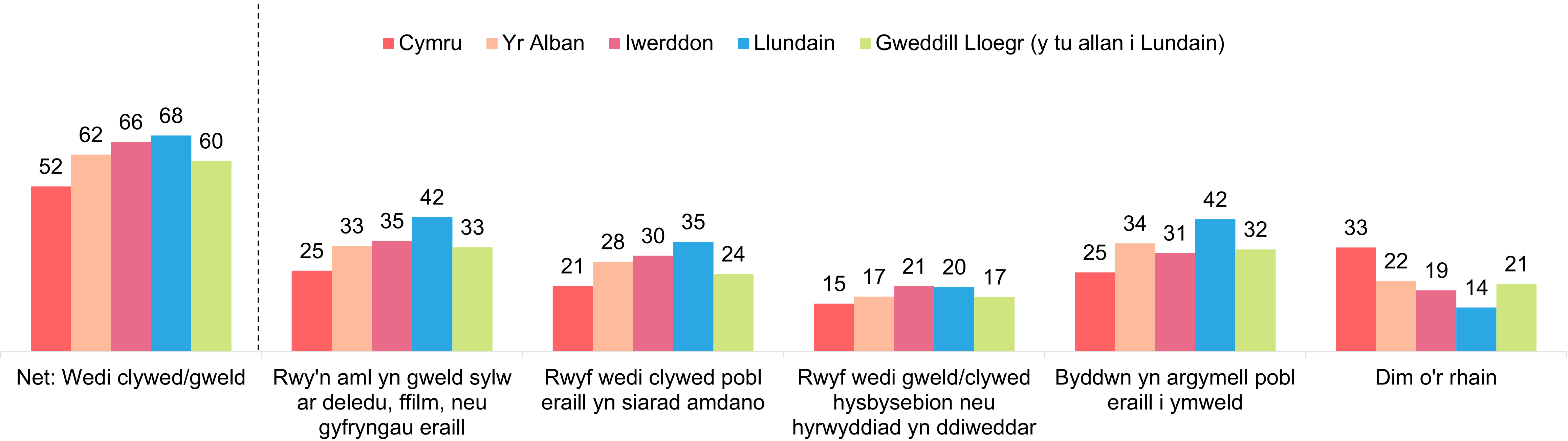
Llywodraeth Cymru Welsh Government

Effaith marchnata

Ffyrdd y gwelwyd/clywyd am Gymru a chyrchfannau eraill

- Mae marchnad yr Almaen yn llai tebygol o fod wedi clywed am Gymru drwy'r cyfryngau neu bobl eraill na gweddill y DU ac Iwerddon. Mae'r amlygiad is hwn i Gymru i'w weld yn gyson drwy gydol yr adroddiad hwn ac mae cyfran is o farchnad yr Almaen yn cyd-fynd ag ef a fyddai'n argymell Cymru fel lle i ymweld ag ef.
- Mae dros hanner (52%) marchnad wyliau'r Almaen yn honni eu bod wedi gweld neu glywed am Gymru'n cael sylw yn y cyfryngau, yn cael ei thrafod gan eraill neu wedi gweld/clywed hysbysebu neu hyrwyddiad amdani yn ddiweddar. Mae Cymru yn fwyaf tebygol o fod wedi cael ei gweld neu glywed amdani ar y teledu, ffilm neu gyfryngau eraill.
- Mae'r rhai sydd â 'diddordeb mawr' mewn ymweld â Chymru yn fwy tebygol o fod wedi ymgysylltu â Chymru yn y cyfryngau.

Ffigur 73. Ffyrdd y gwelwyd neu y clywyd am Gymru a chyrchfannau eraill, Canran, Yr holl ymatebwyr



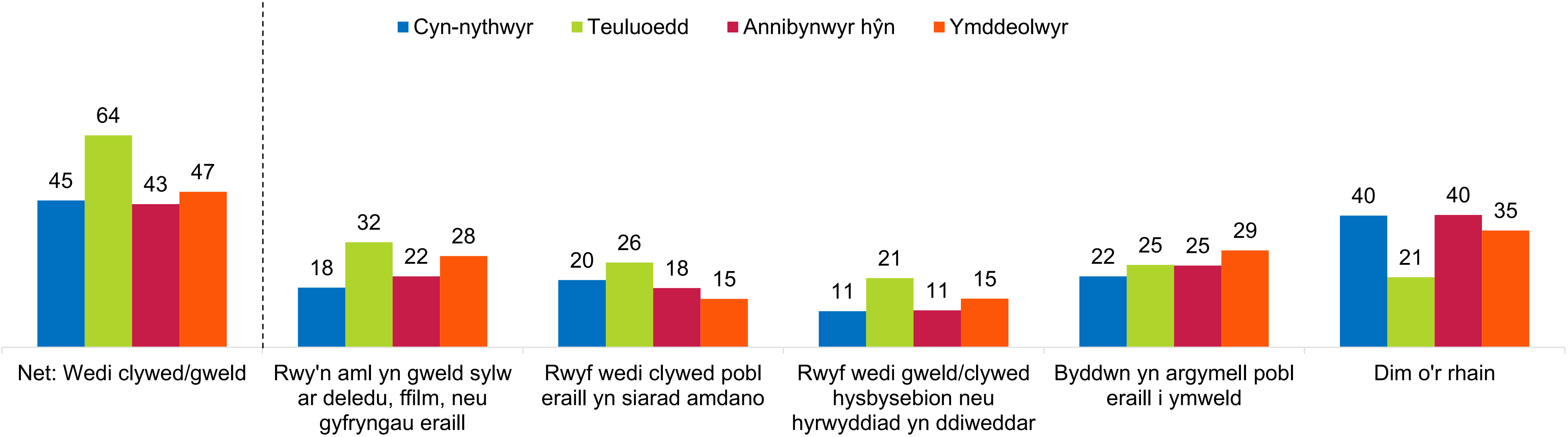
C2. Pa rai, os o gwbl, o'r datganiadau hyn sy'n berthnasol i chi a'r cyrchfannau hyn? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ffyrdd y gwelwyd/clywyd am Gymru a chyrchfannau eraill

- Teuluoedd sydd fwyaf tebygol o fod wedi gweld/clywed am Gymru, gyda 64% yn dweud eu bod wedi gwneud hynny mewn rhyw ffordd. 'Teledu, ffilm neu gyfryngau eraill' yw'r ffynhonnell fwyaf tebygol, ac yna 'pobl eraill yn siarad amdani'.
- Mae Teuluoedd hefyd yn fwy tebygol o fod wedi gweld hysbysebu neu hyrwyddiad am Gymru yn ddiweddar, wedi clywed pobl eraill yn siarad am Gymru, neu wedi gweld Cymru yn cael sylw ar deledu, ffilm neu gyfryngau eraill, o gymharu â chyfnodau bywyd eraill.

Ffigur 74. Ffyrdd y gwelwyd neu y clywyd am Gymru fesul cam bywyd, Canran, Yr holl ymatebwyr

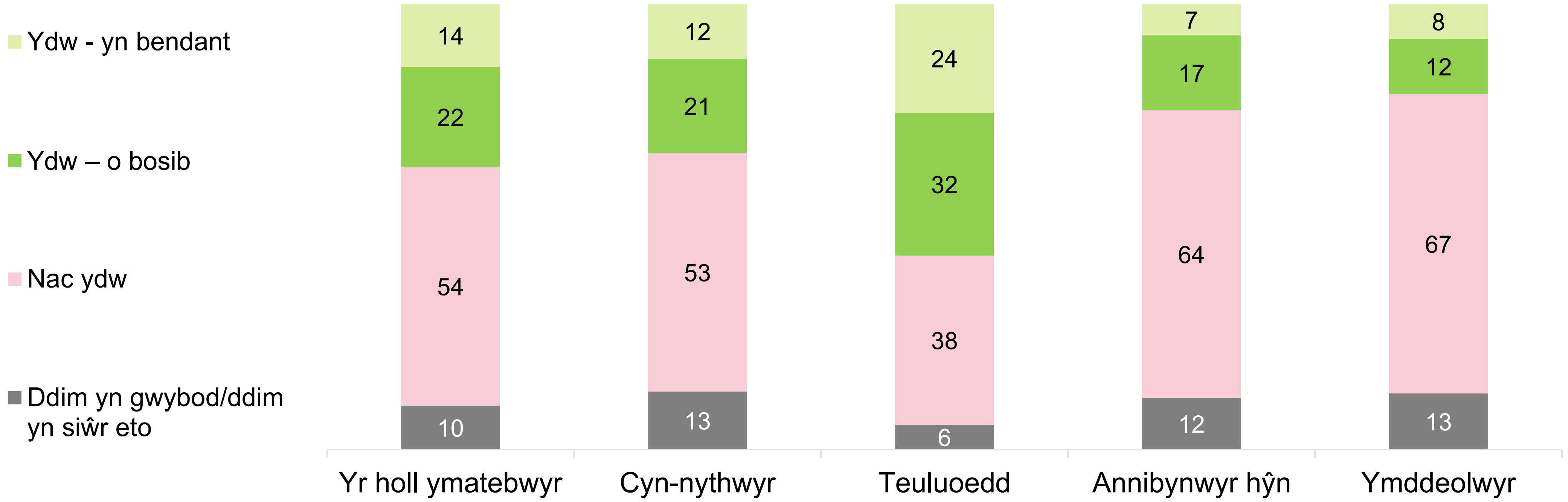


C2. Pa rai, os o gwbl, o'r datganiadau hyn sy'n berthnasol i chi a'r cyrchfannau hyn? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Adalw gweld neu glywed am Gymru mewn hyrwyddiadau neu farchnata Cymru

- Mae ychydig dros draean (36%) o farchnad wyliau'r Almaen 'yn bendant' neu 'o bosibl' yn cofio gweld hyrwyddiadau neu farchnata am Gymru yn ystod y flwyddyn neu ddwy ddiwethaf, gan godi i 56% o blith y rhai yn y cyfnod bywyd Teuluoedd.
- Nid yw dros hanner (54%) yn cofio gweld unrhyw beth, yr uchaf ymhlith cyfnodau bywyd hŷn.

Ffigur 75. P'un a ydynt yn cofio gweld hyrwyddiadau neu farchnata am Gymru yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, Canran, Yr holl ymatebwyr



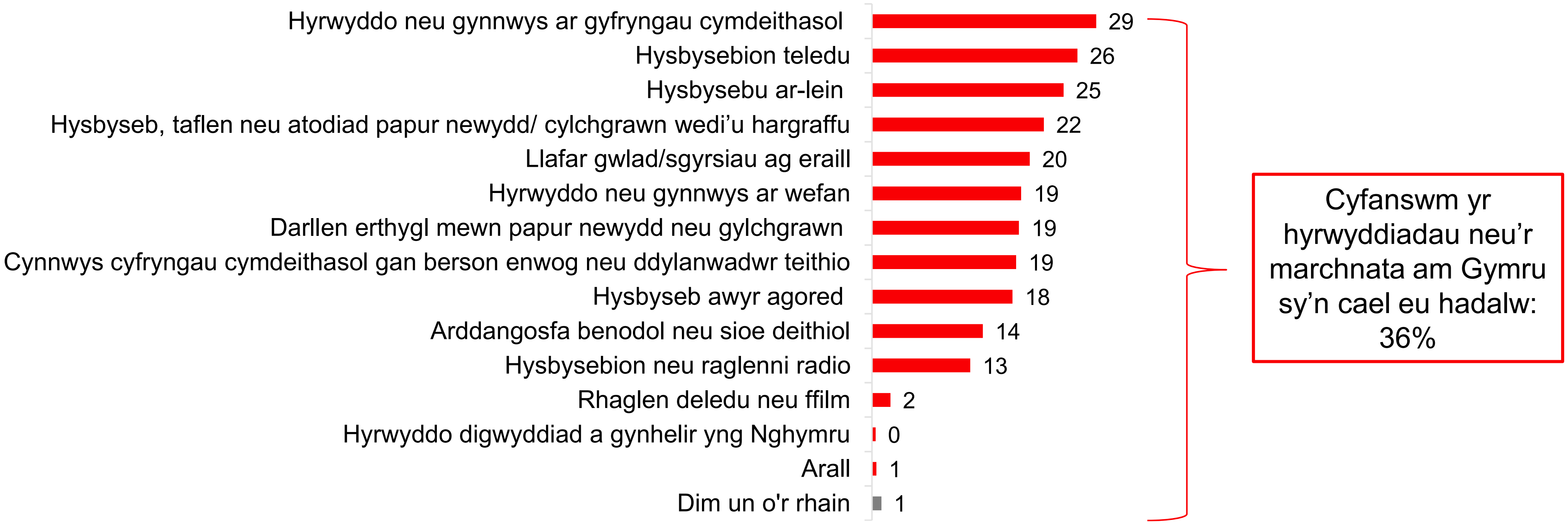
H1. A ydych yn cofio gweld unrhyw hyrwyddiadau neu farchnata am Gymru yn ystod y flwyddyn neu ddwy ddiwethaf?
Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000 Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government
BVA BDRC

Ffyrdd o weld neu glywed am Gymru

- O’r farchnad wyliau yn yr Almaen sydd ‘yn bendant’ neu ‘o bosibl’ wedi gweld hyrwyddiadau neu farchnata am Gymru yn ystod y flwyddyn neu ddwy ddiwethaf, maent yn fwyaf tebygol o gofio gweld ‘hyrwyddiad neu gynnwys ar gyfryngau cymdeithasol’ (29%), ‘hysbysebion teledu ' (26%) a 'hysbysebu ar-lein' (25%).

Ffigur 76. Ymgysylltu â marchnata a chyfathrebu Croeso Cymru, Canran, Yr holl ymatebwyr a welodd neu a glywodd hyrwyddiad neu farchnata am Gymru

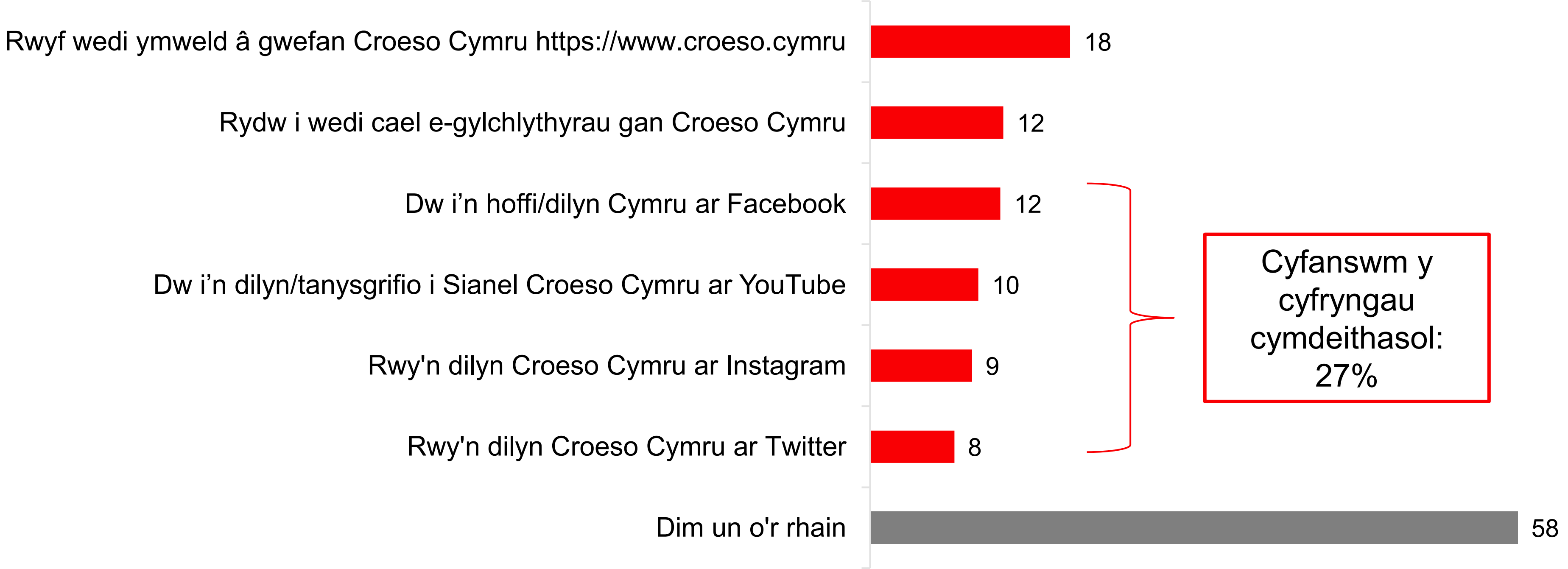


H2. O ba rai, os o gwbl, o’r canlynol ydych chi wedi gweld neu glywed am wyliau neu wyliau byr yng Nghymru yn ystod y flwyddyn neu ddwy ddiwethaf? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Sylfaen: Yr holl ymatebwyr sydd wedi gweld neu glywed am hyrwyddiadau neu farchnata am Gymru n=365

Cyswllt â Croeso Cymru yn y 12 mis diwethaf

- Nid yw’r rhan fwyaf o farchnad wyliau’r Almaen wedi cael unrhyw gysylltiad â Croeso Cymru yn y 12 mis diwethaf (58%), er bod 2 o bob 5 yn dweud eu bod wedi cael cysylltiad.
- O’r gwahanol fathau o gyswllt, mae ychydig o dan 1 o bob 5 (18%) o farchnad wyliau’r Almaen wedi ymweld â gwefan Croeso Cymru, gydag 1 o bob tua 1 o bob 8 wedi derbyn e-gylchlythyr. Mae 1 o bob 4 wedi ymgysylltu â Croeso Cymru ar gyfryngau cymdeithasol.

Ffigur 77. Cyswllt â Croeso Cymru yn y 12 mis diwethaf, Canran, Yr holl ymatebwyr



H4. Gan feddwl am bob cyswllt a gawsoch gyda Croeso Cymru yn y 12 mis diwethaf, pa rai o’r canlynol sy’n berthnasol i chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Yr holl ymatebwyr n=1,000

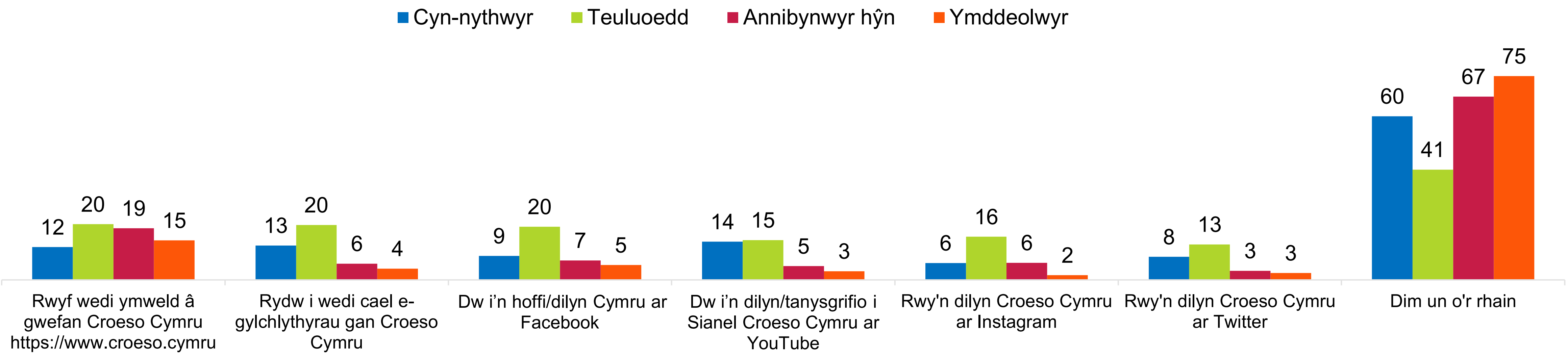
Llywodraeth Cymru Welsh Government

BVA BDRC

Cyswllt â Croeso Cymru yn y 12 mis diwethaf

- Ar draws cyfnodau bywyd, mae Teuluoedd yn adrodd am yr ymgysylltiad cryfaf â sianeli Croeso Cymru, ac nid yw'n syndod o ystyried eu perthynas gryfach â Chymru ar fesurau eraill. Mae ymgysylltiad gan Ymddeolwyr ac Annibynwyr hŷn yn gymharol uchel gyda gwefan Croeso Cymru ond yn isel ar draws sianeli eraill.

Ffigur 78. Cyswllt â Croeso Cymru yn y 12 mis diwethaf yn ôl cyfnod bywyd, Canran, Yr holl ymatebwyr



H4. Gan feddwl am bob cyswllt a gawsoch gyda Croeso Cymru yn y 12 mis diwethaf, pa rai o'r canlynol sy'n berthnasol i chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli. Cyn-nythwyr n=158; Teuluoedd n=362; Annibynwyr hŷn n=354; Ymddeolwyr n=126

Llywodraeth Cymru Welsh Government

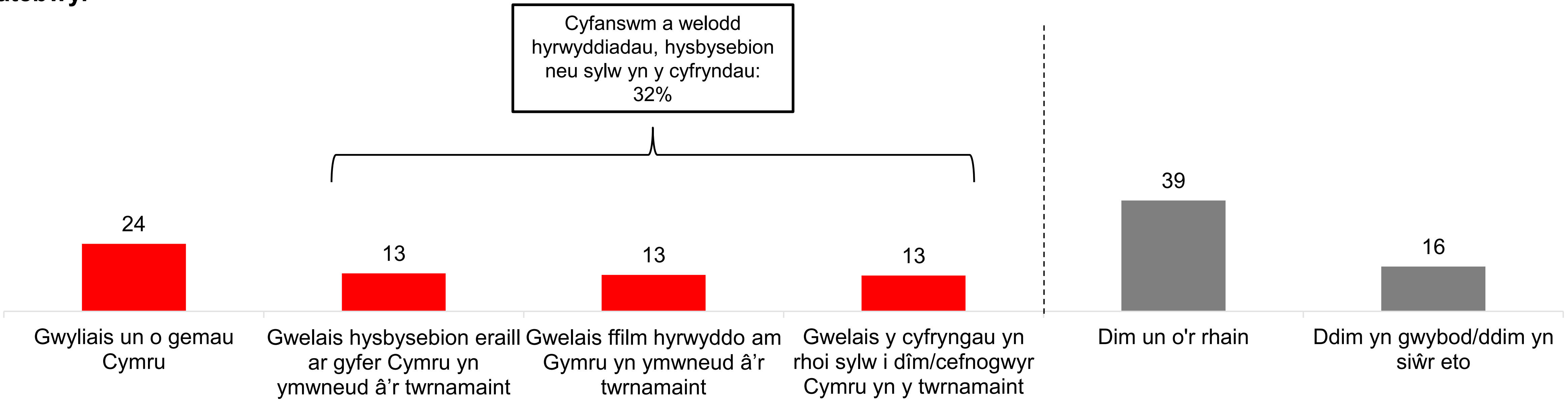
BVA BDRC

Hyrwyddo ac Ymwybyddiaeth o Gymru o Gwpan Pêl-droed y Byd Dynion (Tachwedd 2022)

Faint a welwyd am Gymru yn ystod Cwpan y Byd

- Dywedodd ychydig llai na chwarter (24%) eu bod wedi gwylio gêm bêl-droed Cymru yn ystod Cwpan y Byd Pêl-droed Dynion a gynhaliwyd rhwng mis Tachwedd a mis Rhagfyr 2022 (gallai hyn fod wedi bod yn bersonol neu ar y teledu). Gwelodd 32% arall ryw fath o sylw yn y cyfryngau am Gymru.

Ffigur 79. Hyrwyddiadau neu sylw am Gymru yng Nghwpan Pêl-droed y Byd Dynion, Canran, Yr holl ymatebwyr



I1. Pa rai, os o gwbl, o'r canlynol wnaethoch chi eu gweld neu eu gwneud mewn perthynas â Chymru yng Nghwpan Pêl-droed y Byd Dynion? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

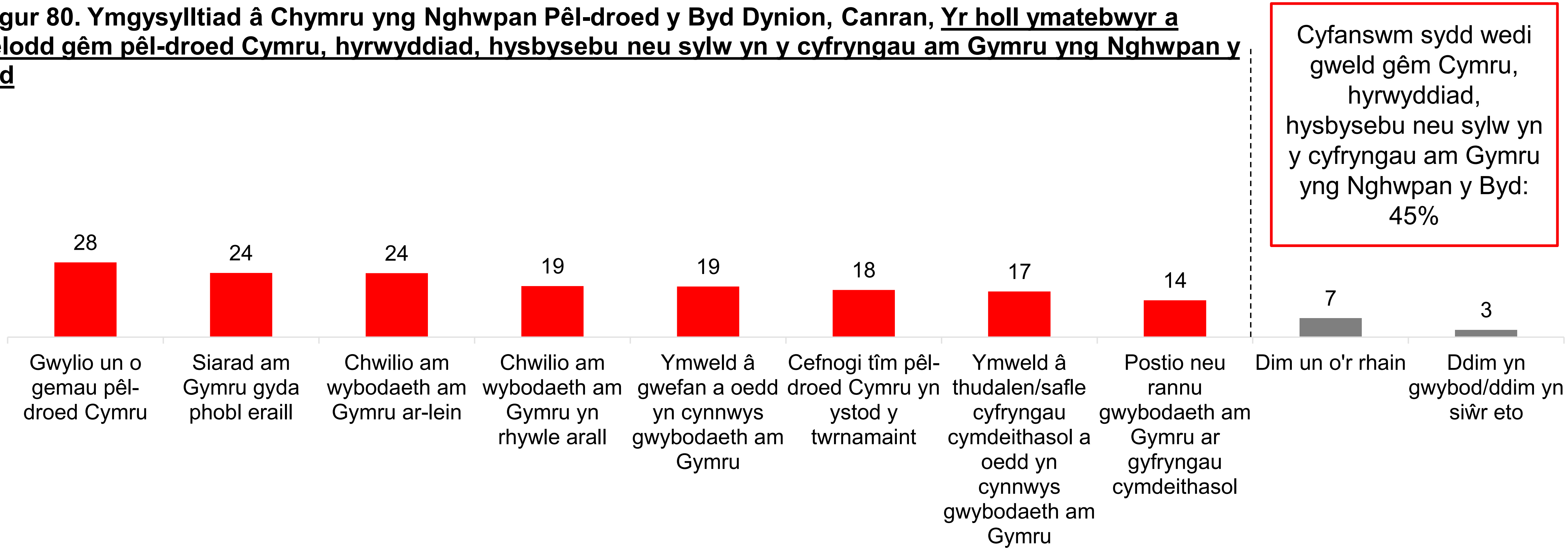
Llywodraeth Cymru Welsh Government

BVA BDRC

Ymgysylltu â Chymru o ganlyniad i hyrwyddiadau

- Gofynnwyd i'r rhai a oedd wedi gweld gêm Cymru, hyrwyddiad, hysbysebu neu sylw yn y cyfryngau am Gymru yng nghwpan y Byd a oeddent wedi gwneud unrhyw beth o ganlyniad i weld yr hyrwyddiadau neu'r sylw. Roedd cyfanswm o 90% yn ymgysylltu â Chymru ar ryw lefel o ganlyniad i wylio darllediadau pêl-droed neu weld Cymru'n cael ei hyrwyddo yn ystod Cwpan y Byd. Roedd 28% wedi gwylio un o gemau pêl-droed Cymru, 24% yn siarad am Gymru gyda phobl eraill a'r un nifer wedi chwilio am wybodaeth am Gymru ar-lein.

Ffigur 80. Ymgysylltiad â Chymru yng Nghwpan Pêl-droed y Byd Dynion, Canran, Yr holl ymatebwyr a welodd gêm pêl-droed Cymru, hyrwyddiad, hysbysebu neu sylw yn y cyfryngau am Gymru yng Nghwpan y Byd



I2. Pa un, os o gwbl, o'r canlynol wnaethoch chi o ganlyniad i weld hyrwyddiadau neu sylw am Gymru yn ystod Cwpan y Byd? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr a welodd gêm Cymru, hyrwyddiad, hysbysebu neu sylw yn y cyfryngau am Gymru yng Nghwpan y Byd n=455

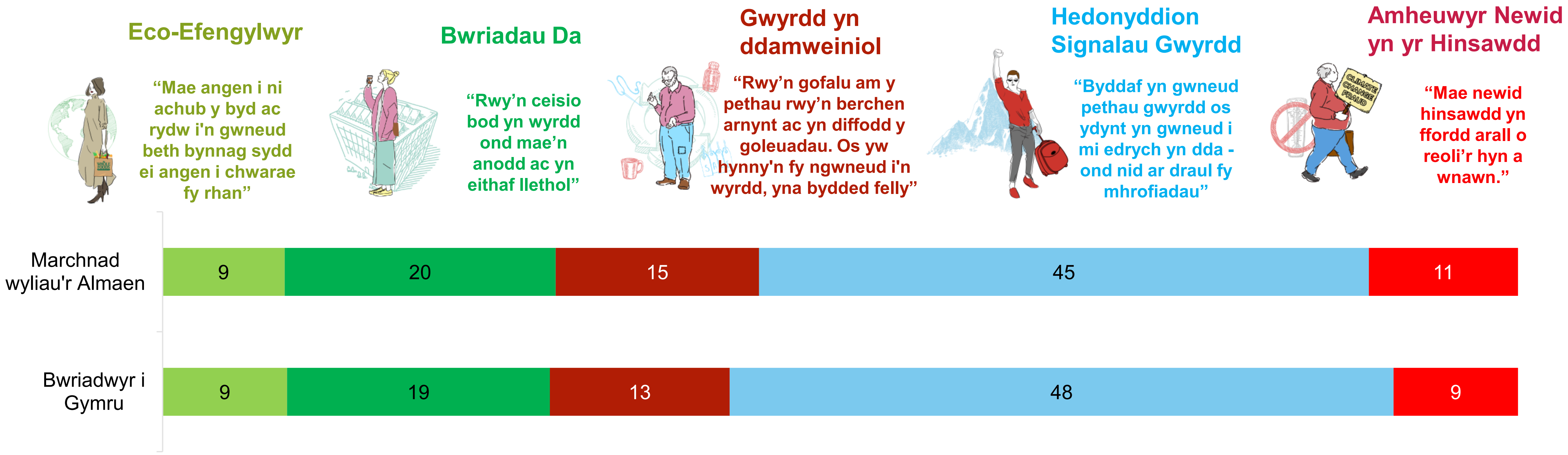
Llywodraeth Cymru Welsh Government

Deall Agweddau tuag at Gynaliadwyedd

Dadansoddiad o segmentau cynaliadwyedd BDRC BVA

- Y segment cynaliadwyedd mwyaf ymhlith marchnad wyliau'r Almaen yw 'Hedonyddion Signalau Gwyrdd' (ychydig yn uwch ymhlith bwriadwyr Cymru) – segment sydd â 'diddordeb arwynebol' mewn materion amgylcheddol, ond nid ar draul eu profiadau. Mae 3 o bob 10 nodedig naill ai'n 'Eco-Efengylwyr' neu'n 'Fwriadau Da' – dau segment sy'n frwd dros yr amgylchedd, gan danlinellu pwysigrwydd sefydliadau twristiaeth yn cyfleu eu rhinweddau cynaliadwyedd.

Ffigur 81. Dadansoddiad o fwriadwyr Cymru yn ôl segmentau cynaliadwyedd BVA BDRC

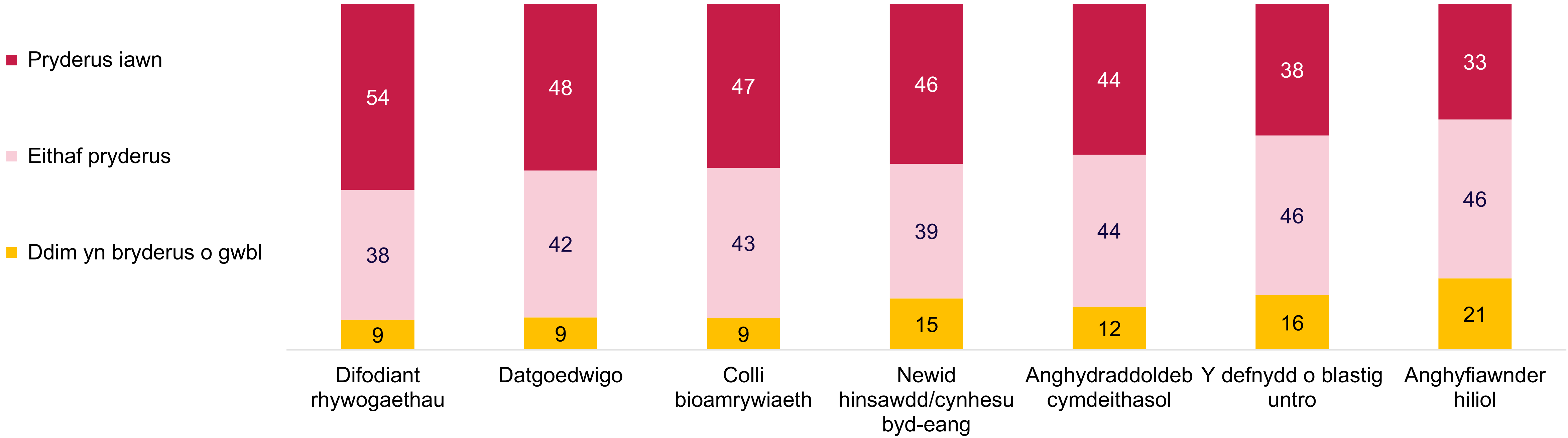


Cwestiynau segment cynaliadwyedd BVA BDRC
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Y prif faterion cynaliadwyedd i farchnad yr Almaen

- Mae ystod eang o faterion cynaliadwyedd a chydraddoldeb yn bryderon i farchnad yr Almaen, gyda ffactorau amgylcheddol o'r pryder mwyaf. Gall pryder mawr ynghylch ‘difodiant rhywogaethau’ a ‘datgoedwigo’ fod yn fygythiad i deithiau awyr o’r farchnad hon.

Ffigur 82. Pryderon cynaliadwyedd y dylai busnesau twristiaeth eu blaenoriaethu, Canran, Yr holl ymatebwyr

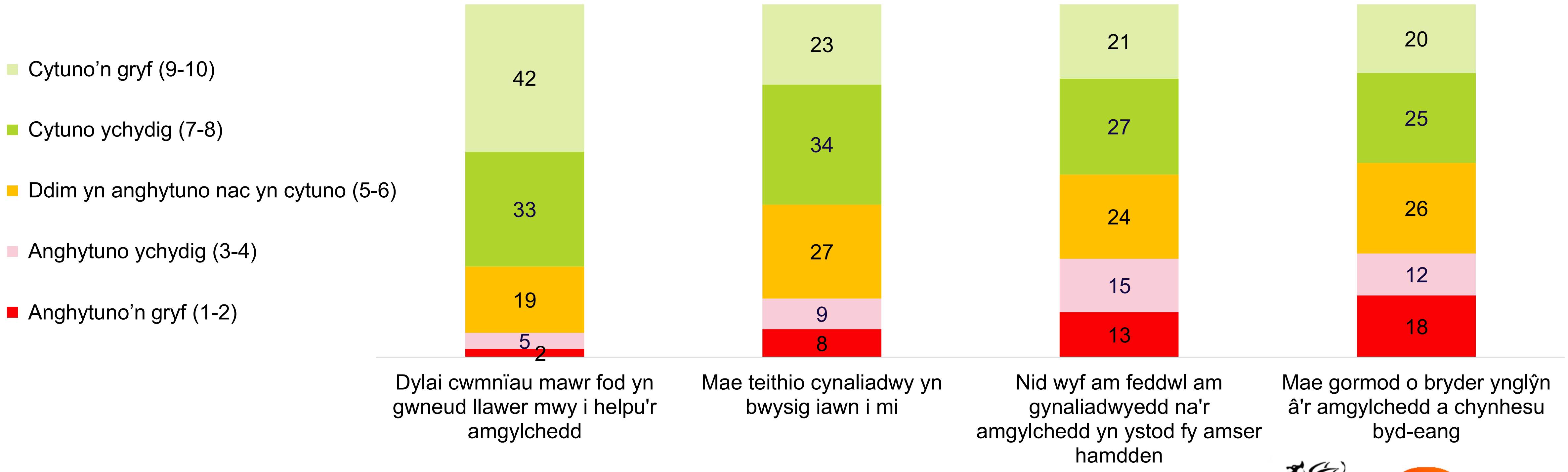


K2a. Pa mor bryderus, os o gwbl, ydych chi am y canlynol? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Agweddau tuag at newid yn yr hinsawdd a'r amgylchedd

- ‘Dylai cwmnïau mawr fod yn gwneud mwy i helpu’r amgylchedd’ yw’r datganiad cynaliadwyedd y cytunwyd arno amlaf gan farchnad wyliau’r Almaen, gyda thri chwarter y bobl yn cytuno’n ‘gryf’ neu ‘ychydig’ â hyn. Mae dros hanner hefyd yn cytuno bod ‘teithio cynaliadwy yn bwysig iawn i mi’.
- Mae Annibynwyr hŷn ac Ymddeolwyr yn fwy tebygol o ddweud eu bod yn ‘cytuno’n gryf’ y dylai cwmnïau mawr fod yn gwneud mwy i helpu’r amgylchedd na’u cymheiriaid iau. Mae bwriadwyr tripiau i Gymru yn fwy tebygol o ‘gytuno’n gryf’ â’r datganiad ‘mae teithio cynaliadwy yn wirioneddol bwysig i mi’ nag unrhyw un o’r datganiadau eraill.

Ffigur 83. Agweddau tuag at newid yn yr hinsawdd a'r amgylchedd, Canran, Yr holl ymatebwyr



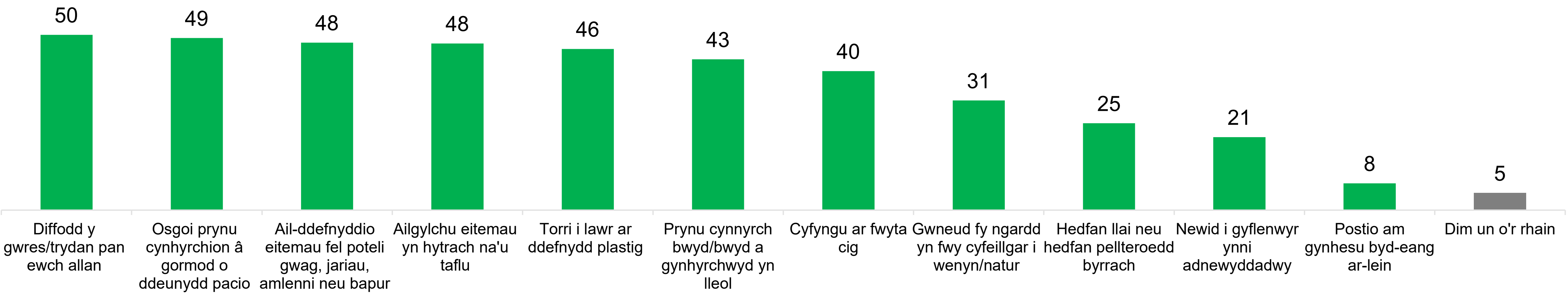
K1. Isod mae rhai datganiadau y mae pobl eraill wedi'u gwneud am newid yn yr hinsawdd a'r amgylchedd. I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â phob un? (Graddfa o 1-10) Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Camau gweithredu cynaliadwy unigol

- Mae marchnad wyliau'r Almaen wrthi'n ceisio helpu'r amgylchedd drwy ddiffodd gwres/trydan, osgoi prynu cynhyrchion sydd wedi'u gor-becynnu, ac ailddefnyddio ac ailgylchu deunyddiau.
- Mae 1 mewn 4 nodedig yn hedfan llai neu'n hedfan pellteroedd byrrach.

Ffigur 84. Camau gweithredu cynaliadwy unigol, Canran, Yr holl ymatebwyr



K3b. Pa un o'r canlynol ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd i helpu'r amgylchedd? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru Welsh Government
BVA BDRC

Atodiad 1

Arwyddocâd ystadegol

Mae'r tabl isod yn amlinellu dibynadwyedd ystadegol yr ymatebion i'r arolwg. Nid yw'r enghreifftiau a ddefnyddiwyd yn hollgynhwysfawr ond fe'u dewiswyd i ddangos hyder amrywiol mewn ystod o wahanol feintiau sampl.

	Darganfyddiadau'r arolwg o…		
Sylfaen	**5 / 95%**	**20 / 80%**	**50 / 50%**
Cyfanswm y sampl (1,000)	+/-1.4%	+/- 2.5%	+/- 3.1%
Cyn-nythwyr (158)	+/- 3.4%	+/- 6.2%	+/- 7.8%
Teuluoedd (362)	+/- 2.2%	+/- 4.1%	+/- 5.2%
Annibynwyr hŷn (354)	+/- 2.3%	+/- 4.2%	+/- 5.2%
Ymddeolwyr (126)	+/- 3.8%	+/- 7.0%	+/- 8.7%
Bwriadwyr tripiau i Gymru (737)	+/- 1.6%	+/- 2.9%	+/- 3.6%

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

BVA BDRC

Atodiad 2

Mathau o gyrchfannau sy'n gysylltiedig â chyrchfannau dethol yn y DU

Tabl 1. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â phob math o gyrchfan, Yr holl ymatebwyr sy'n ystyried pob math o gyrchfan

Pentref a chefn gwlad golygfaol	Gwylltir a natur	Dinasoedd a threfi mawr	Trefi hanesyddol a treftadaeth	Cyrchfannau glan môr traddodiadol	Arfordir a harbwrs golygfaol	Antur mynydd	Gwyliau teithiol	Pentref/canolfan gwyliau	Gwesty cyrchfan mawr
48%	56%	76% Llundain	52%	29% Gweddill Lloegr	37% Gweddill Lloegr	49%	36% Gweddill Lloegr	15% Gweddill Lloegr	13% Llundain
47%	55%	35% Gweddill Lloegr	51% Gweddill Lloegr	16%	34%	37%	32%	12%	13% Gweddill Lloegr
45% Gweddill Lloegr	45% Gweddill Lloegr	31%	51% Llundain	15%	31%	31%	29%	11%	11%
41%	44%	29%	50%	14%	27%	25% Gweddill Lloegr	26%	11%	10%
14% Llundain	11% Llundain	24%	43%	8% Llundain	12% Llundain	9% Llundain	15% Llundain	10% Llundain	9%

D1. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â'r mathau hyn o gyrchfannau? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr sy'n ystyried pob cyrchfan n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cysylltiadau cyrchfan – dylanwadau trip

Tabl 2. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â dylanwad pob trip, Yr holl ymatebwyr

Pobl sy'n groesawgar iawn	Profiad diwylliannol dilys	Cyrchfan sy'n ecogyfeillgar	Cyrchfan sy'n gyfoethog o ran hanes a threftadaeth	Tirnodau ac atyniadau ymwelwyr enwog	Sîn diwylliant ac adloniant ffyniannus	Rhywle y gallwch ymweld ag ef bob amser o'r flwyddyn	Llety gyda swyn a chymeriad	Gwerth da am arian
34%	41% Llundain	25%	38% Llundain	45% Llundain	40% Llundain	35% Llundain	33%	22%
30%	32%	21%	36%	28%	23%	21% Gweddill Lloegr	33%	21% Gweddill Lloegr
28%	31%	18%	34%	26%	22%	20%	28% Gweddill Lloegr	20%
26% Gweddill Lloegr	30% Gweddill Lloegr	16% Gweddill Lloegr	33% Gweddill Lloegr	24% Gweddill Lloegr	19% Gweddill Lloegr	20%	26%	19%
25% Llundain	25%	11% Llundain	28%	21%	15%	16%	22% Llundain	17% Llundain

D2. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â phob dylanwad? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cysylltiadau cyrchfan – dylanwadau trip

Tabl 3. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â dylanwad pob trip, Yr holl ymatebwyr

Llety o ansawdd uchel	Llawer o weithgareddau a phethau i'w gwneud	Lleoedd gwych i archwilio oddi ar y llwybr sathredig	Golygfeydd a thirweddau anhygoel	Lleoedd sy'n enwog am eu bwyd a'u diod	Cyfleoedd i archwilio fy hobïau a diddordebau	Cyfleoedd i gwrdd a chymdeithasu â phobl eraill	Mannau tawel heb dorfeydd o bobl	Mae'n hawdd teithio iddo a mynd o gwmpas
Llundain 31%	Llundain 34%	33%	47%	Llundain 24%	19%	Llundain 30%	34%	Llundain 30%
Gweddill Lloegr 12%	24%	33%	43%	19%	18%	26%	32%	Gweddill Lloegr 20%
12%	Gweddill Lloegr 22%	Gweddill Lloegr 30%	36%	Gweddill Lloegr 17%	Gweddill Lloegr 17%	23%	29%	18%
10%	21%	30%	Gweddill Lloegr 31%	16%	Llundain 16%	23%	Gweddill Lloegr 24%	17%
10%	19%	Llundain 15%	Llundain 12%	13%	14%	Gweddill Lloegr 23%	Llundain 10%	15%

D2. Pa rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn ydych chi'n eu cysylltu fwyaf â phob dylanwad? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government
BVA BDRC

Cysylltiadau cyrchfan – profiadau trip

Tabl 4. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â phob profiad trip, Yr holl ymatebwyr

Ymweld â safleoedd treftadaeth neu atyniadau diwylliannol	Ymweld ag atyniadau awyr agored i ymwelwyr	Ymweld ag atyniadau teuluol	Dysgu am hanes a diwylliant lleol	Ymweld â lleoliadau sy'n cael sylw ar y teledu, mewn ffilm neu lenyddiaeth	Archwilio ardaloedd golygfaol mewn car	Gweithgareddau cadwraeth neu wirfoddoli	Gweithgareddau creadigol neu artistig	Profiadau iechyd neu lles	Rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol	cerddoriaeth fyw, gŵyl neu berfformiad celfyddydol	Siopa arbenigol
43% Llundain	28% Gweddill Lloegr	25% Llundain	32%	24% Llundain	34%	14%	20%	15% Llundain	29%	31% Llundain	40% Llundain
38%	25%	20% Gweddill Lloegr	31%	23%	32%	14%	20% Gweddill Lloegr	13%	27%	15%	15% Gweddill Lloegr
34%	25% Llundain	18%	31%	20%	30%	13%	19%	12%	26% Llundainn	15% Gweddill Lloegr	14%
33% Gweddill Lloegr	25%	18%	31% Llundain	20% Gweddill Lloegr	29% Gweddill Lloegr	11% Gweddill Lloegr	18% Llundain	11%	26% Gweddill Lloegr	14%	13%
31%	23%	16%	28% Gweddill Lloegr	18%	10% Llundain	7% Llundain	18%	11% Gweddill Lloegr	24%	13%	13%

D3. A pha rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn sydd fwyaf addas ar gyfer y profiadau gwyliau hyn yn eich barn chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cysylltiadau cyrchfan – profiadau trip

Tabl 5. Cyrchfannau sydd â'r cysylltiad cryfaf â phob profiad trip, Yr holl ymatebwyr

Profiadau natur a bywyd gwyllt	Cerdded, Heicio a Chrwydro	Gweithgareddau antur	Beicio neu feicio mynydd	Chwaraeon dwr	Pysgota - pysgota môr, pysgota bras, pysgota gêm	Dathliadau tymhorol	Golff	Profi'r bywyd nos	Gwylio neu gymryd rhan mewn digwyddiad chwaraeon	Ymweld â ffrindiau neu deulu
41%	38%	24%	22%	16%	17%	24% Llundain	14%	37% Llundain	21% Llundain	13% Llundain
40%	37%	23%	22%	14%	17%	12%	12% Gweddill Lloegr	15%	12% Gweddill Lloegr	12% Gweddill Lloegr
34%	31%	19%	21%	13% Gweddill Lloegr	13%	11%	11%	15% Gweddill Lloegr	11%	11%
30% Gweddill Lloegr	30% Gweddill Lloegr	17% Gweddill Lloegr	19% Gweddill Lloegr	13%	11% Gweddill Lloegr	11%	9%	13%	9%	10%
9% Llundain	9% Llundain	9% Llundain	7% Llundain	8% Llundain	7% Llundain	11% Gweddill Lloegr	7% Llundain	11%	8%	8%

D3. A pha rai, os o gwbl, o'r lleoedd hyn sydd fwyaf addas ar gyfer y profiadau gwyliau hyn yn eich barn chi? Mae'r holl ddata wedi'i bwysoli.
Sylfaen: Yr holl ymatebwyr n=1,000

Atodiad 3

Crynodeb cyfnod bywyd

Tabl 6. Crynodeb o ganfyddiadau allweddol fesul cyfnod bywyd

	Pawb	Cyn-nythwyr	Teuluoedd	Annibynwyr hyn	Ymddeolwyr
Maint y boblogaeth oedolion	69.4m	8.0m	22.8m	23.7m	14.8m
% o'r boblogaeth sy'n debygol iawn/yn weddol debygol o ymweld â'r DU yn y blynyddoedd nesaf	53%	57%	73%	46%	32%
% o'r farchnad sy'n gyfarwydd iawn/gweddol gyfarwydd â Chymru	35%	31%	49%	26%	26%
% o'r farchnad a ymwelodd â Chymru yn y gorffennol	31%	29%	48%	19%	23%
% o'r farchnad sydd â 'diddordeb mawr' mewn ymweld â Chymru yn y blynyddoedd nesaf	33%	27%	45%	25%	26%
Y 3 prif math o gyrchfan yn y DU (canfyddiadau gwannach o Gymru mewn coch)	1.Dinasoedd a threfi mawr 2.Trefi Hanesyddol/Treftadaeth 3.Gwylltir a Natur	1.Dinasoedd a threfi mawr 2.Trefi Hanesyddol/Treftadaeth 3.Gwylltir a Natur	1.Dinasoedd a threfi mawr 2.Trefi Hanesyddol/Treftadaeth 3.Gwylltir a Natur	1.Dinasoedd a threfi mawr 2.Trefi Hanesyddol/Treftadaeth 3.Gwylltir a Natur	1.Trefi Hanesyddol/Treftadaeth 2.Dinasoedd a threfi mawr 3.Arfordir/harbwrs golygfaol
Y 3 prif ddylanwad yn y DU (canfyddiadau gwannach o Gymru mewn coch)	1.Gwerth da am arian 2.Golygfeydd anhygoel 3.Diwylliant dilys	1.Gwerth da am arian 2.Diwylliant dilys 3.Croesawu pobl	1.Gwerth da am arian 2. Golygfeydd anhygoel 3. Diwylliant dilys	1.Gwerth da am arian 2.Golygfeydd anhygoel 3.Diwylliant dilys	1.Gwerth da am arian 2.Golygfeydd anhygoel 3.Diwylliant dilys
Y 3 prif brofiad yn y DU (canfyddiadau gwannach o Gymru mewn coch)	1.Safleoedd treftadaeth 2.Bwyd a diod lleol 3.Atyniadau awyr agored	1.Siopa arbenigol 2.Safleoedd treftadaeth 3.Bwyd a diod lleol	1.Safleoedd treftadaeth 2.Bwyd a diod lleol 3.Hanes/diwylliant lleol	1.Safleoedd treftadaeth 2.Bwyd a diod lleol 3.Atyniadau teuluol	1.Safleoedd treftadaeth 2.Hanes/diwylliant lleol 3.Bwyd a diod lleol

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Crynodeb segment

Tabl 7. Crynodeb o'r canfyddiadau allweddol fesul segment

	Anturiaethwyr	Ceiswyr Profiad	Archwilwyr	Ymwelwyr Golygfeydd	Edmygwyr Diwylliant
Maint y boblogaeth oedolion	12.3m	12.6m	23.3m	11.2m	10.0m
% o'r boblogaeth sy'n debygol iawn/yn weddol debygol o ymweld â'r DU yn y blynyddoedd nesaf	63%	69%	38%	49%	61%
% o'r farchnad sy'n gyfarwydd iawn/gweddol gyfarwydd â Chymru	34%	46%	28%	20%	40%
% o'r farchnad a ymwelodd â Chymru yn y gorffennol	25%	45%	24%	21%	39%
% o'r farchnad sydd â 'diddordeb mawr' mewn ymweld â Chymru yn y blynyddoedd nesaf	30%	48%	26%	24%	32%
Y 3 prif fath o gyrchfan yn y DU (canfyddiadau gwannach o Gymru mewn coch)	1.Trefi hanesyddol/treftadaeth 2.Dinasoedd a threfi mawr 3.Gwylltir a natur	1.Dinasoedd a threfi mawr 2.Trefi hanesyddol/treftadaeth 3.Gwyliau teithiol	1.Trefi hanesyddol/treftadaeth 2.Dinasoedd a threfi mawr 3.Arfordir/harbwrs golygfaol	1.Dinasoedd a threfi mawr 2.Trefi hanesyddol a threftadaeth 3.Gwylltir a natur	1.Dinasoedd a threfi mawr 2.Trefi hanesyddol/treftadaeth 3.Cefn gwlad/pentrefi golygfaol
Y 3 prif ddylanwad yn y DU (canfyddiadau gwannach o Gymru mewn coch)	1.Gwerth da am arian 2.Golygfeydd anhygoel 3.Cyfoethog mewn hanes	1.Gwerth da am arian 2.Diwylliant dilys 3.Golygfeydd anhygoel	1.Gwerth da am arian 2.Golygfeydd anhygoel 3.Cyfoethog mewn hanes	1.Gwerth da am arian 2.Diwylliant dilys 3.Cyfoethog mewn hanes	1.Gwerth da am arian 2.Diwylliant dilys 3.Cyfoethog mewn hanes
Y 3 prif brofiad yn y DU (canfyddiadau gwannach o Gymru mewn coch)	1.Safleoedd treftadaeth 2.Cerdded neu heicio 3.Bwyd a diod lleol	1.Safleoedd treftadaeth 2.Bwyd a diod lleol 3.Gweithgareddau antur	1.Safleoedd treftadaeth 2.Bwyd a diod lleol 3.Hanes a diwylliant lleol	1.Safleoedd treftadaeth 2.Siopa arbenigol 3.Bwyd a diod lleol	1.Safleoedd treftadaeth 2.Atyniadau awyr agored 3.Bwyd a diod lleol

Llywodraeth Cymru
Welsh Government